

# R-Link 2



### VORSICHTSMAßNAHMEN

Aus Sicherheitsgründen und zur Vermeidung materieller Schäden sollten die folgenden Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit dem System unbedingt eingehalten werden. Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.



#### Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung des Systems

- Die Bedienung des Displays und die Abfrage von Informationen am Display nur vornehmen, wenn es die Verkehrsbedingungen erlauben.

- Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass auch die Umgebungsgeräusche noch vernehmbar sind.

#### Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit dem Navigationssystem

- In bestimmten geographischen Zonen können auf der Navigationskarte Informationen zu erst kürzlich geänderten Straßenführungen fehlen. Seien Sie deshalb besonders wachsam. Die Straßenverkehrsordnung und Verkehrsschilder haben immer Vorrang vor den Anweisungen des Navigationssystems.

#### Vorsichtsmaßnahmen im Zusammenhang mit den Geräten

- Bauen Sie das System nicht aus und nehmen Sie keine Veränderungen daran vor, um materielle Schäden und Brandgefahr zu vermeiden.
- Bei Fehlfunktionen und zu jeglicher Demontage wenden Sie sich bitte an den Vertreter des Herstellers.
- Führen Sie keine Fremdkörper oder beschädigte Geräte oder verschmutzte externe Datenträger (USB-Stick, SD-Karte, usw.) in das Lesegerät ein.
- Reinigen Sie Ihr Display stets mit einem Mikrofasertuch.
- Verwenden Sie für Ihr System geeignete externe Datenträger (USB-Stick, SD-Karte, usw.).
- In diesem Bereich dürfen keine Produkte verwendet werden, die die Alkohol enthalten und/oder aufgesprüht werden.

Sie müssen zunächst die Allgemeinen Verkaufsbedingungen akzeptieren, bevor Sie das System benutzen können.

Den Ausführungen in dieser Bedienungsanleitung liegen die technischen Spezifikationen der beschriebenen Fahrzeugmodelle am Tage der Erstellung zu Grunde. In dieser Bedienungsanleitung sind die Funktionen der beschriebenen Modelle zusammengefasst. Die Verfügbarkeit der Funktionen ist abhängig vom Ausstattungsniveau, den Optionen und dem jeweiligen Land. In der Bedienungsanleitung werden u. U. auch Funktionen beschrieben, die erst im Laufe des Modelljahres verfügbar sein werden. Je nach Marke und Modell des Telefons sind möglicherweise bestimmte Funktionen mit dem Multimediasystem des Fahrzeugs teilweise oder vollständig inkompatibel. Weitere Informationen erhalten Sie bei einem Vertragspartner.

INHALT	
	Kapitel
Allgemeines	1
Navigation	2
Multimedia	3
Telefon	4
Anwendungen	
Fahrzeug	
System	7
Index	8

## Allgemeines

Allgemeine Beschreibung	1.2
Beschreibung der Bedienelemente	1.4
Grundlagen der Bedienung	1.9
Ein-/Ausschalten	1.14
Hinzufügen und Verwalten von Widgets	1.16
Die Spracherkennung verwenden	1.18

### **ALLGEMEINE BESCHREIBUNG (1/2)**



### Startdisplays

- A Uhrzeit.
- **B** Schnellzugriffstaste "Karteneinstellungen": Direktzugriff mit der Karte.
- **C** Schnellzugriffstaste "Audioquellen": Direkter Zugang zum Bildschirm der aktuell verwendeten Audioquelle.
- **D** Seitenanzeige: Streichen Sie zum Umblättern der Seiten schnell über den angezeigten Inhalt.



*E* Schnellzugriffstasten "Vorschlagleiste" und "Benachrichtigungen": Direkter Zugang zu Informationen zur Konnektivität des Fahrzeugs, zu den mit dem Multimediasystem verbundenen Bluetooth®-Geräten und den Meldungen des verbundenen Telefons.

Drücken Sie auf *E* und anschließend auf das Register "Benachrichtigungen", um die Liste der Meldungen anzuzeigen.

- F Schnellzugriffstaste "Telefon":
- Direkter Zugriff auf die Liste der zugewiesenen Telefone im Multimediasystem oder direkter Zugriff auf das Menü "Telefon";
- Informationen zum Telefon (Netz und Batterie).

- $\boldsymbol{G}$  Außentemperatur
- *H* Zugriff auf die Optionen des Begrüßungsbildschirms (Kontextmenü):
- "Startseiten bearbeiten": Siehe hierzu das Kapitel "Hinzufügen und Verwalten von Widgets";
- "Profil ändern";
- "Thema ändern": Sie können den Stil der Uhrzeitanzeige ändern;
- "Datum und Žeit";
- "Dunkler Bildschirm": das Display des Multimediasystems erlischt, aber das System bleibt aktiv.
- J Informationen und Zugang zum Einstellungsmenü der Klimaanlage Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.
- K Zugang zum Hauptmenü
- *L* ausgewähltes Benutzerprofil. Das Konfigurieren des Nutzerprofils ist im Abschnitt "System" beschrieben.
- M Inhalt der Seite.

**Hinweis:** Sie können die Konfiguration der Startseite sowie das Anzeigeformat der Uhrzeit ändern. Weitere Informationen erhalten Sie im Kapitel "Hinzufügen und Verwalten von Widgets".

### **ALLGEMEINE BESCHREIBUNG (2/2)**



#### Menü-Display

Je nach Menü zeigt die Leiste  $\boldsymbol{N}$  zwei oder drei Tasten an:

- **P** "Zurück" (immer sichtbar):
- Durch kurzes Drücken dieser Taste gelangen Sie zum vorherigen Display zurück;
- Durch langes Drücken dieser Taste gehen Sie direkt zurück zur Startseite.
- **Q** "Multifunktion": Diese Schaltfläche ist der Hauptfunktion des ausgewählten Menüs zugeordnet (wird ausgeblendet oder grau dargestellt, wenn nicht aktiv).



*R* "Optionen" (grau unterlegt, wenn die Taste nicht aktiv ist): Ermöglicht den Zugriff auf das Kontextmenü.

> Weitere Informationen finden Sie in der in Ihrem System verfügbaren Bedienungsanleitung. Zum Aufrufen der Bedienungsanleitung drücken Sie im Hauptmenü die Kontextmenüschaltfläche und dann "Handbuch".

### **BEDIENUNGSANLEITUNG (1/5)**

### Tasten am Display 1



Tasten am Display 2



	Funktion	
1	Kurzer Druckimpuls: Ein/Aus. Drücken und gedrückt halten (ca. 5 Sekunden): Neustarten des Systems.	
2	Erhöhen der Lautstärke.	
3	Verringern der Lautstärke.	
4	Zugang zu den Startseiten.	
5	Zugang zum Menü Einstellung der Fahrhilfen.	
6	Zugang zum Menü Einstellung der Displays.	
7	Direkter Zugriff auf den Funktionsbildschirm "Parkassistent" (weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Kapitel "Einparkhilfen").	

### BEDIENUNGSANLEITUNG (2/5)

Tasten am Display 3



	Funktion		
8	Zugriff auf das Einstellungsmenü für Assistenzsysteme oder Zugriff auf die Be- nutzereinstellungen.		
9	Zugang zu den Startseiten.		
10	Kurzer Druckimpuls: Ein/Aus. Drücken und gedrückt halten (ca. 5 Sekunden): Neustarten des Systems. Drehen: Einstellung der Lautstärke der Quellen während der Wiedergabe.		

### **BEDIENUNGSANLEITUNG (3/5)**

Tasten am Display 4



Tasten am Display 5



	Funktion		
11	Zugang zu den Startseiten.		
12	Anzeigen eines leeren Bildschirms.		
13	Kurzer Druckimpuls: Ein/Aus. Drücken und gedrückt halten (ca. 5 Sekunden): Neustarten des Systems. Drehen: Einstellung der Lautstärke der Quellen während der Wiedergabe.		
14	Zugriff auf das Einstellungsmenü für Assistenzsysteme oder Zugriff auf die Be- nutzereinstellungen.		
15	Zugang zum Menü Einstellung der Displays.		
16	Kurzer Druckimpuls: Ein/Aus. Drücken und gedrückt halten (ca. 5 Sekunden): Neustarten des Systems.		
17	Erhöhen der Lautstärke.		
18	Verringern der Lautstärke.		

### BEDIENUNGSANLEITUNG (4/5)

### Fernbedienung



	Funktion
19	Zurück zum vorigen Bildschirm
20	Zugang zu den Startseiten.
21	Zugang zum Menü Optionen (Kontextmenü).
22	<ul> <li>Umkippen:</li> <li>Navigation innerhalb des ausgewählten Bereichs;</li> <li>Oben/unten: sich in den verschiedenen Zonen eines Menüs bewegen (obere Leiste, mittlere Zone, untere Leiste);</li> <li>Links/rechts: sich in den verschiedenen Registern eines Menüs bewegen.</li> <li>Drehbewegung: <ul> <li>sich in den verschiedenen Elementen einer Zone bewegen;</li> <li>sich in einer Liste bewegen;</li> <li>Ändern des Maßstabs der Navigationskarte (ZOOM-Modus).</li> </ul> </li> <li>Druckimpuls: <ul> <li>bestätigen.</li> </ul> </li> </ul>
23	Zugriff auf das Systemmenü Multi-Sense oder Ändern des zuvor definierten bevorzugten Modus.

### **BEDIENUNGSANLEITUNG (5/5)**

#### Bedieneinheit unter dem Lenkrad





	Funktion	
24	Auswahl der Audioquelle.	
25	Auf die Telefonfunktionen zugreifen.	
26	Erhöhen der Lautstärke der Quelle während der Wiedergabe.	
27	Ton des Radios ein-/ausschalten. Audiotitel auf Pause setzen/abspielen. Unterbrechen des Sprachsynthesizers der Spracherkennung.	
28	Verringern der Lautstärke der Quelle während der Wiedergabe.	
29	Kurzer Druckimpuls: – Ändern des Blättermodus des Radios (Voreinstellung/Liste/Frequenz); – Bestätigung. Langes Drücken: verlassen der Liste (Ordner/Audiotitel).	
30	Durchsuchen der Radiosender oder der Audiotitel/-verzeichnisse.	
31	Abnehmen/Auflegen.	
32	<ul> <li>Kurzer Druckimpuls: Aktivieren/Deaktivieren der Spracherkennung des Mul- timediasystems.</li> <li>Langer Druckimpuls: Aktivieren/Deaktivieren der Spracherkennung für das Telefon, sofern es mit dem Multimediasystem verbunden ist.</li> </ul>	
33	<ul> <li>Abhängig von dem im Menü Multi-Sense ausgewählten Display-Theme:</li> <li>Anzeige der aktuellen Route und des Kompass;</li> <li>Anzeige der aktuell wiedergegebenen Audioquelle;</li> <li>Anzeige des aktuellen Kraftstoffverbrauchs, der Motorleistung und des Drehmoments.</li> </ul>	

### **GRUNDSÄTZLICHES ZUR BENUTZUNG (1/5)**



#### Multimedia-Frontpartie 1

#### Sich in einem Menü bewegen

Das Multimedia-Display **1** ermöglicht den Zugriff auf die Funktionen des Systems:

- Zum Auswählen eines Menüs berühren Sie das Multimedia-Display 1;
- Um auf weitere Funktionen des Menüs zuzugreifen, wischen Sie mit dem Finger nach unten. Ein am rechten Rand des Displays dargestellter Rollbalken informiert Sie über die aktuelle Position auf der Seite.



 Durch Wischen von links nach rechts gelangen Sie innerhalb der Menüs von einer Seite zur nächsten.

#### Interaktion durch Gesten

- Einmaliges Berühren: Berühren Sie einen Bereich des Bildschirms schnell und kurz mit Ihrem Finger.
- Zweimaliges Berühren: Berühren Sie einen Bereich des Displays und berühren Sie diesen Bereich ein zweites Mal innerhalb einer Sekunde.
- Langes Drücken: Berühren Sie einen Bereich des Displays mindestens eine Sekunde lang.



- Panning (Panorama-Bewegung): Berühren Sie einen Bereich des Displays mit Ihrem Finger und verschieben Sie den Bereich.
- Schnelles "Wischen": Bewegen Sie den Finger zügig von einer zur nächsten Stelle.
- Verschieben und einfügen: Berühren Sie einen Bereich des Displays mindestens eine Sekunde lang, während Sie ein Objekt verschieben.
- Auseinanderziehen/Zusammenziehen: Führen Sie zwei Finger auf dem Display zusammen oder auseinander.

### **GRUNDSÄTZLICHES ZUR BENUTZUNG (2/5)**



### Tasten am Display

#### Menü-Schnellzugriff

- 1 Multimedia-Display.
- 2 Zu den Startseiten gehen.
- 3 Aufrufen des Menüs für Assistenzsystemeinstellungen oder des Menüs für Nutzereinstellungen.
- 4 Zum Menü Displayeinstellungen gehen.
- 5 Rufen Sie das Menü "Parkassistent" auf.



### Ein-/Ausschalten

#### Einschalten des Displays des Multimediasystems

Das Multimediasystem startet:

- wenn das Fahrzeug gestartet wird;
- durch Drücken des Ein/Aus-Bedienelements an der Multimedia-Bedieneinheit;
- wenn der Bildschirm berührt wird.

#### Ausschalten des Displays des Multimediasystems

Das Multimediasystem schaltet sich aus:

 durch Drücken des Ein/Aus-Bedienelements an der Multimedia-Bedieneinheit;



 wenn die T
üren des Fahrzeugs verriegelt werden.

Ein Video veranschaulicht die Verwendung des Multimediasystems und des Multimedia-Displays. Bei stehendem Fahrzeug im Startbildschirm "Menü" drücken, anschließend die Kontextmenüschaltfläche und "Info".



Diese Arbeiten aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durchführen.

### **GRUNDSÄTZLICHES ZUR BENUTZUNG (3/5)**



### Tasten am Display

#### Menü-Schnellzugriff

- 1 Multimedia-Display.
- 2 Zu den Startseiten gehen.
- **3** Rufen Sie das Einstellungsmenü für Assistenzsysteme oder Nutzereinstellungen auf.
- 4 Zum Menü Displayeinstellungen gehen.



### Mittlere Betätigung

#### Sich in einem Menü bewegen

Verwenden Sie den Joystick **8**, um sich in den verschiedenen Displays zu bewegen:

- Bewegen Sie den Joystick 8 nach oben oder unten, um sich in den verschiedenen Zonen des Bildschirms zu bewegen (obere Leiste, mittlerer Bereich, untere Leiste);
- verwenden Sie den Joystick 8, um die Liste zu durchsuchen oder die Karte zu vergrößern oder zu verkleinern;

- drücken Sie auf den Joystick 8, um das gewählte Element zu öffnen;
- in den Menüs mit Registern, führen Sie den Joystick *8* nach links oder rechts, um zwischen den Registern zu wechseln.

#### Auswahl bestätigen

Drücken Sie auf den Joystick **8**, um eine Änderung zu bestätigen.

Um zum vorherigen Menü zurückzukehren, drücken Sie die Taste **6**.

Drücken Sie auf die Betätigung **7**, um zu den Startseiten zurückzukehren.

Die Verwendung folgender Elemente wird in Videos vorgeführt:

- das Multimedia-Display;
- des Multi-Sense;
- der Fahrassistenz.

Bei stehendem Fahrzeug die entsprechende Kontextmenüschaltfläche und dann "Info" drücken.

### **GRUNDSÄTZLICHES ZUR BENUTZUNG (4/5)**



#### Scroll-Balken

Der Balken 9 zeigt die Position des aktuellen Bildschirms auf der Seite an. Um durch die Liste zu blättern und sich auf der Seite zu bewegen, wischen Sie im Multimedia-Display nach oben oder unten.

#### Kontextmenü

Das Kontextmenü **10** ist über die meisten Menüs des Systems verfügbar und ermöglicht den Zugriff auf Untermenüs (Favoriten löschen, aktuelle Route ändern, Einstellungen usw.).



#### Beschreibung der Startseiten

Die Startseiten sind die standardmäßig eingestellten Bildschirme Ihres Multimediasystems. Das System bietet vier Startseiten, von denen drei personalisiert werden können. Durch seitliche Bewegungen des Fingers ("Wischen") wechseln Sie von einer Seite zur nächsten.

Diese Startseiten sind aus einer Auswahl von Widgets zu Funktionen wie Navigation, Radio und anderen zusammengestellt.



Diese Widgets ermöglichen es Ihnen, direkt auf die Hauptseite der Funktion zuzugreifen oder in bestimmten Fällen, sie direkt über eine der Hauptseiten zu steuern (z. B. Wechsel des Radiosenders).

Die Beschreibung der Startseite finden Sie im Kapitel "Allgemeine Beschreibung".

**Anmerkung:** Sie können die Konfiguration der Startseite ändern. Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel "Hinzufügen und Verwalten von Widgets".

### **GRUNDSÄTZLICHES ZUR BENUTZUNG (5/5)**

### Präsentation des Hauptmenüs

Um auf das Hauptmenü zuzugreifen, drücken Sie auf der Startseite auf "Menü". Zum System gehören sechs große Bereiche, die alle über das Hauptmenü zugängig sind:

- Zur Navigation-Funktion gehören alle Funktionen zur Satellitenzielführung, die Straßenkarten und Verkehrsinformationen.
- Mit der Multimedia-Funktion können das Radio und die Wiedergabe von Audiound Videodateien verwaltet werden.
- mit der Funktion "Telefon" können Sie das System mit einem oder mehreren Mobiltelefonen koppeln und die Freisprecheinrichtung verwenden;
- zu "Apps" gehören Anwendungen und der Online-Shop R-Link Store;
- Die Funktion "Fahrzeug" ermöglicht die Verwaltung bestimmter Ausstattungsmerkmale wie Multi-Sense, Fahrhilfen, Rückfahrkamera, Driving eco2 usw.;
- die Funktion "System" ermöglicht das Einstellen verschiedener Parameter des Multimediasystems wie Anzeige, Sprache usw.



### So verbinden Sie Ihr Multimediasystem

Aktivieren Sie Ihre Online-Services durch Drücken der Taste **11**, um die Anwendungen aus dem R-Link Store zu beziehen.



#### Präsentation der in Ihrem Multimediasystem integrierten Bedienungsanleitung

Durch Drücken der Taste **12**, gefolgt von "Handbuch", können Sie aus dem Multimediadisplay die Bedienungsanleitung für das "R-Link 2"-Multimediasystem aufrufen.

### EIN-, AUSSCHALTEN (1/2)



### Einschalten

Das Multimediasystem startet:

- wenn das Fahrzeug gestartet wird;
- wenn der Ein/Aus-Schalter an der Multimedia-Bedieneinheit gedrückt wird;
- wenn der Bildschirm berührt wird.

Beim Einschalten können Sie mit Hilfe des Systems verschiedene Funktionen einstellen:

- Drücken Sie auf "Privatsphäre", um Anwendungen die Nutzung von im Zusammenhang mit Ihrer Fahrt stehenden Daten zu gestatten oder zu untersagen.
- Drücken Sie auf "OK", um die Nutzung von Daten zuzulassen.



- Drücken Sie auf "Profil", um das Benutzerprofil zu ändern.
- Drücken Sie auf "Sprache", um die Systemsprache zu ändern.

### Ausschalten

Das Multimediasystem schaltet sich aus:

- wenn der Ein/Aus-Schalter an der Multimedia-Bedieneinheit gedrückt wird;
- wenn die T
  üren des Fahrzeugs verriegelt werden.



### **Bildschirm Uhrzeit/Temperatur**

Diese Anzeige erscheint beim Öffnen der Fahrertür, vor dem Einschalten der Zündung.

Sie kann auch beim Ausschalten des Systems erscheinen: Drücken Sie bei eingeschalteter Zündung auf die Taste Ein/Aus Ihres Systems. Das System beendet dann die Zielführung und der Ton wird ausgeschaltet.

Es erscheint ein Bildschirm mit der Uhrzeit.

### **EIN-, AUSSCHALTEN (2/2)**

#### **Reinitialisierung des Systems**

Sie können alle Systemparameter reinitialisieren und/oder alle persönlichen Daten löschen. Wählen Sie dazu im Hauptmenü "System", "Vollständige Zurücksetzung", und drücken Sie dann zur Bestätigung auf "Ja". Das System wird reinitialisiert.

**Hinweis:** Zum Zurücksetzen aller Systemeinstellungen auf die Standardeinstellungen wählen Sie im Hauptmenü "System"; drücken Sie dann die Kontextmenütaste, und wählen Sie "Vollständige Zurücksetzung".



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

### HINZUFÜGEN UND VERWALTEN VON WIDGETS (1/2)



Die Startseiten sind die standardmäßig eingestellten Bildschirme Ihres Multimediasystems. Ihr System verfügt über vier Startseiten, wovon drei individuell eingerichtet werden können. Sie bestehen aus einer bestimmten Anzahl an Widgets, die zu den jeweiligen Funktionen wie Navigation, Radio usw. führen.

Sie können die Konfiguration der Startseiten durch das Hinzufügen von Widgets ändern.

Drücken Sie auf das Widget der Startseite, um direkt auf die Hauptseite der Funktion zuzugreifen oder um diese, in bestimmten Fällen, direkt über eine der Hauptseiten zu verwenden (z. B. Wechsel des Radiosenders).



### Widgets hinzufügen

Drücken Sie auf dem Startbildschirm auf **1** und wählen Sie dann in der Liste "Startseiten bearbeiten" aus.

#### Hinzufügen eines Widgets

Drücken Sie auf das Widget, das Sie hinzufügen möchten, lassen Sie den Finger darauf und verschieben Sie es bis zur gewünschten Stelle oben im Display.

Wenn sich das Benutzerprofil ändert, ändert sich entsprechend auch die Konfiguration der Widgets.



#### Anpassen der Größe der Widgets

Es gibt zwei Widget-Größen (klein und groß). Einige Anwendungen verfügen nur über eine Größe. Die Anzahl der auf dem Startbildschirm angezeigten Widgets kann je nach Format des Multimedia-Displays abweichen.

**Hinweis:** Manche Widgets können abhängig von ihrer Größe nur einmal genutzt werden.

### HINZUFÜGEN UND VERWALTEN VON WIDGETS (2/2)

#### Personalisierung des Widgets "Favoriten"

Um eine Nummer aus dem Telefonbuch (nur, wenn das Telefon mit dem Multimediasystem verbunden ist) oder eine zuvor im Multimediasystem gespeicherte Adresse hinzuzufügen, drücken Sie auf das Widget Favoriten im Startbildschirm. So können Sie diesen Kontakt direkt anrufen oder sich mit Hilfe dieses Schnellzugriffs zur für diesen Kontakt angezeigten Adresse begeben.

#### Widgets löschen

Um ein Widget zu löschen, drücken Sie im Widget rechts oben auf "X". Eine Bestätigungsmeldung erscheint am Bildschirm. Drücken Sie auf "Ja", um das Löschen zu bestätigen.



Diese Arbeiten aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durchführen.

### **VERWENDUNG DER SPRACHERKENNUNG (1/11)**

### Einführung

Das Multimediasystem verfügt über eine Spracherkennungsfunktion [>>>)], die die Sprachsteuerung bestimmter Funktionen und Anwendungen des Multimediasystems und des Telefons ermöglicht. Damit können Sie das Multimediasystem oder das Telefon nutzen, ohne die Hände vom Lenkrad nehmen zu müssen.

#### Aktivieren

Um die Spracherkennung zu aktivieren, drücken Sie auf die Taste der Spracherkennung [Job] Ihres Fahrzeugs.

**Hinweis:** Die Position der Taste für die Spracherkennung kann variieren. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.



#### Sprachsteuerung

Mit der Sprachsteuerung können Sie einen Kontakt in Ihrem Telefonbuch anrufen, ein Ziel eingeben, den Radiosender wechseln usw., ohne den Bildschirm zu berühren. Drücken Sie auf die Taste **1** und folgen Sie den Anweisungen, die Ihnen das System akustisch und auf dem Bildschirm erteilt.



Bei Verwendung der Spracherkennung können Sie den Sprachsynthesizer durch Drücken der Taste **2** an der Bedieneinheit unter dem Lenkrad unterbrechen. Ein akustisches Signal zeigt an, dass Sie sprechen können.

### VERWENDUNG DER SPRACHERKENNUNG (2/11)

#### Verwendung der Spracherkennungsfunktion des Multimediasystems

#### Haupt-Sprachbefehle des Multimediasystems

Sprachbefehl "Hauptmenü": Zurückwechseln zum Hauptbildschirm der Spracherkennung.

Sprachbefehl "Wiederholen": Wiederholen des letzten vom System gesprochenen Satzes.

Sagen Sie "Verlassen", um das Spracherkennungsmenü zu verlassen.

Sagen Sie "Hilfe", um Detailinformationen zu allen Systembildschirmen sowie den verfügbaren Funktionsmerkmalen angesagt zu bekommen.

Sprachbefehl "Nächste Seite" / "Vorige Seite" / "Erste Seite" / "Letzte Seite": Navigation innerhalb der Listen der Spracherkennung.

Sprachmenú			
Ziel			
Radio			
Telefon			
Meine Apps			
Verlassen Hilfe			
🚓 🍀 NC 🚯			

#### Menü Spracherkennung

Über das Hauptmenü der Sprachsteuerung können Sie folgende Funktionen mit der Stimme steuern:

- "Ziel";
- "Radio";
- "Medien"
- "Telefon";
- "Meine Apps".

Die im Display blau angezeigten Funktionen sind die Befehle, welche das Multimediasystem aussprechen kann und die es versteht.

Spract	nmenü
Ziel	A
Radio	
Medien	
Telefon	
Meine Apps	
Verlassen	Hilfe

### Anzeige der Spracherkennung A

Die Spracherkennungsanzeige *A* besteht aus farbigen Markierungen und einem Symbol.

Bei den im Bildschirm ausgegraut angezeigten Funktionen handelt es sich um Befehle, die das Multimediasystem nicht versteht.

### VERWENDUNG DER SPRACHERKENNUNG (3/11)



#### Farbige Markierungen

Die Farbe der Kontrolllampe **A** dient zur Optimierung der Spracherkennung:

- Blaue Markierung 3: durchschnittliche Spracherkennung;
- Markierung mit drei Blautönen 4: gute Spracherkennung;
- Markierung mit grüner Farbe 5: optimale Spracherkennung;
- Markierung, die oben rot ist 6: Die Stimme des Anwenders ist zu laut, und das System hat Probleme, den Befehl zu verstehen. Es ist ratsam, sich zwischen den Markierungen 4 und 5 zu befinden.

hmenü
A
Hilfe

#### Zentrales Symbol

Je nach Status des Systems können verschiedene Anzeigen **A** oder ein Balken erscheinen:

- 7-Symbol: Das System ist bereit, Ihren Sprachbefehl entgegenzunehmen;
- 8-Symbol: Das System kommuniziert Informationen unter Verwendung einer synthetischen Stimme;
- 9-Symbol: Das System bearbeitet die Anfrage des Anwenders.



Sprechen Sie laut und so, dass Sie verstanden werden können. Verwenden Sie die Anzeige der Spracherkennung, um die Spracherkennung zu optimieren.

### VERWENDUNG DER SPRACHERKENNUNG (4/11)



#### Die Navigation mithilfe der Spracherkennung steuern

Es können mehrere Methoden verwendet werden, um einen Zielort mit Hilfe der integrierten Sprachsteuerung Ihres Multimediasystems einzugeben.

Gehen Sie hierbei Folgendermaßen vor:

- Drücken Sie auf die Taste der Sprachsteuerung, um das Hauptmenü der Sprachsteuerung aufzurufen.
- Sagen Sie nach dem akustischen Signal "Ziel", und nutzen Sie dann eine der nachfolgend angegebenen Methoden.

Neue Adresse		۲		
Eg: 221B Baker Street, London				
Land b	andern			
Zurück	Hilfe			
್ರೇಶ್ ಕಿಕೆ	A/C 🚯			

#### "Ziel"

Für die Eingabe einer vollständigen Adresse mittels Spracheingabe:

- Sagen Sie nach dem zweiten Tonsignal "Adresse", und diktieren Sie dann die vollständige Zieladresse (Hausnummer, Straßenname, Zielort);
- Das System zeigt Ihnen die eingegebene Adresse an, bestätigen Sie Ihr Ziel, um mit der Zielführung zu beginnen.

#### "Letzte Ziele"

Um eine Adresse aufzurufen, die bereits mit Hilfe der Sprachsteuerung eingegeben wurde:

- Sagen Sie nach dem zweiten akustischen Signal "Letzte Ziele", und wählen Sie dann Ihr Ziel.
- Das System zeigt Ihnen die eingegebene Adresse an, bestätigen Sie Ihr Ziel, um mit der Zielführung zu beginnen.

**Anmerkung:** Warten Sie, wenn Sie die Spracherkennung nutzen, immer bis ein akustisches Signal ertönt, um zu sprechen.

Anmerkung: Wenn Sie eine Adresse eingeben, können Sie ein anderes Land wählen, vorausgesetzt dieses wird von der Sprache des Systems erkannt.



Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit dem Navigationssystem

Das Navigationssystem ist nur ein Hilfsmittel und ersetzt während der Fahrt keinesfalls die Wachsamkeit des Fahrers, der für seine Fahrweise die alleinige Verantwortung trägt.

### VERWENDUNG DER SPRACHERKENNUNG (5/11)

#### "Adressbuch"

Um eine im Telefonbuch gespeicherte Adresse mit Hilfe der Sprachsteuerung aufzurufen:

- Sagen Sie nach dem zweiten akustischen Signal "Adressbuch", und wählen Sie dann Ihr Ziel;
- Das System zeigt Ihnen die eingegebene Adresse an, bestätigen Sie Ihr Ziel, um mit der Zielführung zu beginnen.

#### "Zuhause"

Um die Adresse Ihres Heimatorts mit Hilfe der Sprachsteuerung aufzurufen:

- Sagen Sie, nach einem zweiten akustischen Signal, "Zum Heimatort".
- Das System zeigt Ihnen die zuvor gespeicherte Adresse Ihres Heimatorts an. Bestätigen Sie Ihren Zielort, um die Zielführung zu starten.

**Hinweis:** Um die Sprachfunktion "Nach Hause" nutzen zu können, müssen Sie zunächst eine Privatadresse speichern. Weitergehende Informationen zum Speichern einer Privatadresse entnehmen Sie bitte dem Abschnitt zu "Navigationseinstellungen".

#### "Arbeit"

Um die Adresse Ihres Arbeitsortes mit Hilfe der Sprachsteuerung aufzurufen:

- Sagen Sie, nach einem zweiten akustischen Signal, "Zugang zum Arbeitsort".
- Das System zeigt Ihnen die zuvor gespeicherte Adresse Ihres Arbeitsortes an. Bestätigen Sie Ihren Zielort, um die Zielführung zu starten.

**Hinweis:** Um die Sprachfunktion "Zur Arbeit" nutzen zu können, müssen Sie zunächst eine Arbeitsplatzadresse speichern. Weitergehende Informationen zum Speichern einer Arbeitsplatzadresse entnehmen Sie bitte dem Abschnitt zu "Navigationseinstellungen".

#### Multimodalität

Die Multimodalität ermöglicht es, mit Hilfe der Sprachsteuerung eine Adresse oder eine Telefonnummer zu ergänzen, welche über das Multimediadisplay eingegeben wurde und umgekehrt.

#### Verwendung

Wenn Sie mit der Eingabe einer Adresse mit Hilfe der im Multimediasystem integrierten Tastatur beginnen:

- Drücken Sie auf die Taste der Spracherkennung.
- Vervollständigen Sie die Adresse nach dem akustischen Signal mit der Stimme (wenn Sie zum Beispiel die Stadt eingegeben haben, fragt Sie das System nach dem Straßennamen und der Hausnummer).

### VERWENDUNG DER SPRACHERKENNUNG (6/11)

#### "Sonderziele"

Um mittels Sprachsteuerung nach einem Sonderziel zu suchen:

- Drücken Sie auf die Taste der Sprachsteuerung, um das Hauptmenü der Sprachsteuerung aufzurufen.
- Sagen Sie nach dem akustischen Signal "Ziel";
- Sagen Sie nach dem zweiten akustischen Signal "Sonderziele";
- Suchen nach einem Sonderziel (Tankstelle, Parkplatz usw.);
- Suchen nach dem Standort des Sonderziels.

Weitere Informationen zur Verwendung von Sonderzielen finden Sie im Abschnitt zur "Eingabe eines Ziels".

#### Verwendung der Favoriten mit Hilfe der Spracherkennung

Die Kontakt-Favoriten auf Ihren Startseiten, für die eine Telefonnummer oder eine Adresse gespeichert ist, können mit Hilfe der Spracherkennung direkt angerufen werden. Verfahren Sie dazu wie folgt:

- Drücken Sie auf die Taste der Sprachsteuerung, um das Hauptmenü der Sprachsteuerung aufzurufen.
- Sagen Sie nach dem akustischen Signal "Meine Favoriten anzeigen".

Das System zeigt den oder die gespeicherte Favoriten an.

 Sprechen Sie den "Favoriten", den Sie verwenden möchten (ist der gespeicherte "Favoriten" zum Beispiel "Camille", so sagen Sie "Camille anrufen" oder "Zu Camille").

#### Bedienung des Radios per Spracherkennung

Sie können das Radio mit Hilfe der in Ihrem Audiosystem integrierten Sprachsteuerung aktivieren. Verfahren Sie dazu wie folgt:

- Drücken Sie auf die Taste der Sprachsteuerung, um das Hauptmenü der Sprachsteuerung aufzurufen.
- Sagen Sie nach dem akustischen Signal "Radio", und nennen Sie dann den gewünschten Frequenzbereich (UKW oder MW):
  - "FM";
  - "AM";
  - "DR".
- Zur Suche nach einem Radiosender nennen Sie die gewünschte Frequenz (z. B. "94,4 hören"), oder verwenden Sie den Suchmodus Ihrer Wahl: Radiosender (für AM nicht verfügbar) oder "Gespeicherte Sender" (z. B. "Voreinstellung 1 hören");

Um den Frequenzbereich während der Wiedergabe zu wechseln, sagen Sie "Frequenzbereich wechseln" im Radiomenü.

### **VERWENDUNG DER SPRACHERKENNUNG (7/11)**



#### Multimedia mit Spracherkennung steuern

Sie können eine Audiowiedergabe (einen Audiotitel, Playlists usw.) mit Hilfe der in Ihrem Multimediasystem integrierten Sprachsteuerung starten. Mögliche externe Audioquellen:

- "USB-1" (USB-Anschluss)
- "USB-2" (USB-Anschluss)
- "SD" (SD-Karte);
- "CD" (Audio-CD oder MP3)
- "AUX-1" (Klinkenbuchse)
- "AUX-2" (Klinkenbuchse)

Verfahren Sie dazu wie folgt:

- Drücken Sie auf die Taste der Sprachsteuerung, um das Hauptmenü der Sprachsteuerung aufzurufen.
- Sagen Sie nach dem akustischen Signal "Medien";
- Sprechen Sie den Namen der externen Audioquelle, die Sie verwenden möchten, und sprechen Sie dann den Namen der Datei, die Sie öffnen möchten (z. B. "Titel", "Playlisten" usw.)

Je nach ausgewählter Quelle haben Sie die folgenden Möglichkeiten:

- Musik über den Namen des Interpreten, Titel, Album, Playlist, Podcast, Genre oder Ordner suchen und starten;
- den nächsten/vorhergehenden Titel abspielen;
- Zufallswiedergabe/Wiedergabe der gesamten Quelle.

Um das gewünschte Medium/die gewünschte Datei im Multimedia-Display anzuzeigen, sagen Sie "Anzeigen", bevor Sie den Namen der Datei sprechen, die Sie abspielen/öffnen möchten.

Um einen Titel zu starten und das Menü der Spracherkennung zu verlassen, sagen Sie "Abspielen", bevor Sie den gewünschten Titel oder den Namen eines Interpreten ansagen. Zum Wechseln der Audioquelle sagen Sie ausgehend vom Menü "Medien" "Quelle wechseln".

### VERWENDUNG DER SPRACHERKENNUNG (8/11)

#### Ein Telefon per Spracherkennung benutzen

Es ist möglich, eine Nummer oder einen Kontakt über die in Ihrem Multimediasystem integrierte Sprachsteuerung anzurufen. Verfahren Sie dazu wie folgt:

- Drücken Sie auf die Taste der Sprachsteuerung, um das Hauptmenü der Sprachsteuerung aufzurufen.
- Sagen Sie nach dem akustischen Signal "Telefon";
- sagen Sie den Namen des Kontakts an, den Sie anrufen möchten oder diktieren Sie die Telefonnummer, die Sie anrufen möchten.

**Anmerkung:** Es ist ratsam, die Zahlen der Telefonnummer einzeln oder paarweise zu diktieren.

 Das System zeigt die angegebene Nummer an. Sagen Sie "Aufrufen", um die Nummer anzurufen, oder "Löschen"/ "Neu starten", um eine andere Nummer zu diktieren.

Hausnummer - For	tsetzen	•
11		Löschen
Auf	rufen	
Neu starten		
Zuröck		116
ZUFUCK	A/C	

Mit Hilfe der Sprachsteuerung ist es auch möglich:

- die Anrufliste abzurufen;
- eine "SMS" zu lesen:
- die Mailbox anzurufen.

Verfahren Sie dazu wie folgt:

- Drücken Sie auf die Taste der Sprachsteuerung, um das Hauptmenü der Sprachsteuerung aufzurufen.
- Sagen Sie nach dem akustischen Signal "Telefon";
- Sagen Sie den Namen der im Display angezeigten Funktion, die Sie verwenden möchten, an und folgen Sie dann den Anweisungen.

#### Multimodalität

Die Multimodalität ermöglicht es, mit Hilfe der Sprachsteuerung eine Adresse oder eine Telefonnummer zu ergänzen, welche über das Multimediadisplay eingegeben wurde und umgekehrt.

#### Verwendung

Wenn Sie mit der Eingabe einer Telefonnummer mit Hilfe der im Multimediasystem integrierten Tastatur beginnen:

- Drücken Sie auf die Taste der Spracherkennung.
- Vervollständigen Sie die Telefonnummer nach dem akustischen Signal mit der Stimme, oder sagen Sie "Aufrufen", wenn Sie die Nummer bereits vollständig eingegeben haben und den Anruf starten möchten.

### VERWENDUNG DER SPRACHERKENNUNG (9/11)

#### Eine Anwendung mit Hilfe der Spracherkennung starten

Mithilfe der im Multimediasystem integrierten Sprachsteuerung können Sie Anwendungen starten. Gehen Sie hierbei Folgendermaßen vor:

- Drücken Sie auf die Taste der Sprachsteuerung, um das Hauptmenü der Sprachsteuerung aufzurufen.
- Nach dem akustischen Signal, sagen Sie "Meine Apps".
- Sagen Sie den Namen oder die Nummer (wird vor dem Namen der Anwendung angezeigt) der Anwendung an, die Sie starten möchten, um sie direkt benutzen zu können.

#### "Hilfe"

Für weitere Informationen zur Verwendung der Sprachfunktionen:

- Drücken Sie auf die Taste der Sprachsteuerung und sagen Sie "Hilfe".

Das System zeigt am Bildschirm mehrere Hilfe-Kategorien an.

 Wählen Sie die gewünschte Funktion aus.

Die Funktion "Hilfe" ist immer verfügbar. Wenn Sie beispielsweise im Display nach "Telefon" suchen und "Hilfe" sagen, unterstützt die synthetische Stimme Sie bei der Verwendung der Funktion.

### VERWENDUNG DER SPRACHERKENNUNG (10/11)

#### Verwendung der Spracherkennung des Telefons mit dem Multimediasystem

Um mit dem Multimediasystem die Spracherkennung des Telefons zu nutzen, gehen Sie wie folgt vor:

- Verbinden Sie das Telefon mit dem Multimediasystem (siehe den Abschnitt "Verbinden, Trennen eines Telefons");
- Vergewissern Sie sich, dass das Telefon über eine mit dem Multimediasystem kompatible Spracherkennungsfunktion verfügt.

**Hinweis:** Wenn die Spracherkennung Ihres Telefons mit dem Multimediasystem kompatibel ist, werden die **9**-Piktogramme aus dem Menü "Gekoppelte Geräte" angezeigt.

Weitere Informationen finden Sie unter "Telefon verbinden/trennen".



**Hinweis:** Wenn Sie die Spracherkennungsfunktion des Telefons mit dem Multimediasystem nutzen möchten, müssen Sie darauf achten, dass Sie sich in einem Gebiet mit Mobilfunkversorgung aufhalten.

Um die Spracherkennungsfunktion des Telefons mit dem Multimediasystem zu aktivieren, üben Sie einen langen Druckimpuls auf die Taste des Fahrzeugs für die Spracherkennung ()) aus.

Das Multimedia-Display zeigt im Bildschirm *B* das Hauptsprachsteuerungsmenü des Telefons an.



Um die Spracherkennungsfunktion des Telefons mit dem Multimediasystem zu reaktivieren, üben Sie einen kurzen Druckimpuls auf die Taste des Fahrzeugs für die Spracherkennung ()) oder auf den Bildschirm **B** aus.

Um die Spracherkennungsfunktion des Telefons mit dem Multimediasystem zu deaktivieren, üben Sie einen langen Druckimpuls auf die Taste des Fahrzeugs für die Spracherkennung *()*) aus.

**Hinweis:** Für den Zugriff auf den Bildschirm *B* drücken Sie im Hauptbildschirm "Telefon" und dann "Smartphone".

### VERWENDUNG DER SPRACHERKENNUNG (11/11)

Vom Hauptmenü der Spracherkennungsfunktion aus können Sie per Sprachsteuerung bestimmte Funktionen und Anwendungen des Telefons steuern.

Die Spracherkennung wird deaktiviert:

- Wenn der Rückwärtsgang des Fahrzeugs eingelegt wird;
- während eines Gesprächs.

**Hinweis:** Nach einigen Sekunden Inaktivität wird die Spracherkennungssitzung automatisch deaktiviert.

Bei Verwendung der Spracherkennungsfunktion des Telefons mit dem Multimediasystem kann der für die Funktion erforderliche Mobilfunk-Datenverkehr zusätzliche Kosten verursachen, die möglicherweise nicht unter die Pauschalen Ihres Mobilfunkvertrags fallen.

## Navigation

–Karte	2.2
Ein Ziel eingeben.	2.6
Verkehrslage	2.13
Route	2.15
Einstellung für das Navigationssystem	2.19

### **KARTE (1/4)**



### Kartenlegende

- A Name der nächsten Hauptstraße oder gegebenenfalls Information über das nächste Straßenschild.
- **B** Display: Verbleibende Strecke und Angabe des nächsten Fahrmanövers. Drücken: Schnellzugriff auf verschiedene Informationen zu Ihrer Route.
- C Display: Symbol "Verkehrsinformationen".

Drücken: Dieser Schnellzugriff liefert eine Liste mit Verkehrsbeeinträchtigungen entlang Ihrer Route.

- **D** Aktuelle Position.
- *E* Verkehrsinformationenleiste für Ihre Route.



- F Kontextmenü
- **G** Zurück zur vorherigen Anzeige oder zurück zum Navigationsmenü.
- H Die Zielführungsansagen aktivieren oder deaktivieren.
- I Zoom: Berühren Sie die Lupe, um die Schaltflächen zum Einzoomen und zum Auszoomen anzuzeigen. Diese Schaltfläche dient zum Aktivieren oder Deaktivieren der Zoomfunktion im automatischen Modus.
- J Zeichen für den Hinweis auf eine gefahrenträchtige Zone.
- *K* Streckeninformationen wie zum Beispiel Ankunftszeit, die verbleibende Fahrtstrecke und die Möglichkeit, Ihr Ziel zu erreichen (grüne Flagge oder rote Flagge mit Blitz)/ Streckenübersicht.



- L Zurück zum Navigations-Hauptmenü.
- **M** Modi "2D/3D" und "2D Nord" (die Karte ist stets so ausgerichtet, dass der obere Bildschirmrand Norden ist).
- N Hinweisschild mit Geschwindigkeitsbegrenzung (der angezeigte Geschwindigkeitswert hängt von der gewählten Einheit ab). Weitere Informationen zur Auswahl des Einheitentyps entnehmen Sie bitte dem Abschnitt "System".
- **P** Symbole für in der Navigationskarte angezeigte Sonderziele (POI).
- **Q** Dropdown-Flap anzeigen/ausblenden.
# **KARTE (2/4)**



Menü "Navigation"

Für den Zugriff auf "Karteneinstellungen" drücken Sie im Startbildschirm auf "Menü" und dann auf "Navigation".



"Karteneinstellungen"

# Kontextmenü: ohne Aktion auf der Karte

Drücken Sie auf die Taste des Kontextmenüs, um auf folgende Menüs zuzugreifen:

- "Verkehrskarte";
- "Routenoptionen"; oder "Reiseplan";
- "Karteneinstellungen";
- "Wo bin ich?" oder "GPS-Informationen";
- "Route löschen".

#### "Verkehrskarte"

Wählen Sie "Karte Verkehrslage", um die aktuelle Verkehrslage auf der Karte anzuzeigen.

#### "Routenoptionen"

Wählen Sie "Routenoptionen", um auf die nachgenannten Optionen zuzugreifen:

"Routenplanungsmethode" Sie können die Kriterien für die Routenberechnung ("Schnell", "Kurz", "Kraftstoffsparend") auswählen.

Sie können auch die standardmäßige Routenplanungsmethode für die Routenberechnung auswählen. Drücken Sie dazu im Menü "Karteneinstellungen" auf die Taste des Kontextmenüs, wählen Sie "Routenoptionen" und dann "Streckentyp".

**Hinweis:** Die oben beschriebenen Funktionen können abweichen.

Es stehen folgende Methoden zur Auswahl:

- "Schnell": Mit dieser Methode wird die schnellste Route unter Berücksichtigung Ihrer Routenpräferenz berechnet. Diese Berechnungsmethode vermeidet nach Möglichkeit Wohngebiete und Nebenstraßen;
- "Kurz": Mit dieser Methode wird die kürzeste Strecke berechnet. Auch hier werden Wohngebiete nach Möglichkeit gemieden;
- "Kraftstoffsparend": Diese Routenberechnung kombiniert die Vorteile der beiden vorhergehenden Methoden. Das Navigationssystem verwendet die gleiche Berechnung wie für die schnellste Route, verwendet aber auch andere Straßen, um Kraftstoff zu sparen.



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

# **KARTE (3/4)**

#### Routenpräferenzen

- Die Routenpräferenzen sind Einschränkungen, welche die Berechnung der Route behindern. Im Menü "Routenoptionen" können Sie die folgenden Elemente aktivieren oder deaktivieren:
  - "Autobahnen": Autobahnen in die Streckenplanung einbeziehen oder aus dieser ausschließen;
  - "Mautstraßen (pro Nutzung)": Mautpflichtige Straßen in die Streckenplanung einbeziehen oder aus dieser ausschließen;
  - "Mautstraßen (Vignette)": Zeitweise mautpflichtige Straßen in die Streckenplanung einbeziehen oder aus dieser ausschließen;
  - "Fähren": Fähren (einschließlich Autoreisezüge) in die Streckenplanung einbeziehen oder aus dieser ausschließen;
  - "Autoverladung": Kombinierten Bahnverkehr in die Streckenplanung einbeziehen oder aus dieser ausschließen;
  - "Unbefestigte Straßen": Nicht gepflasterte/asphaltierte Straßen bei der Streckenplanung einbeziehen oder ausschließen.

#### "Karteneinstellungen"

Dieses Menü ermöglicht es, folgende Elemente einzustellen:

- "Streckenübersicht": Wenn diese Funktion aktiviert ist, ermöglicht sie es Ihnen, die Ansicht zu erweitern (Auszoomen), um eine Übersicht der Umgebung anzuzeigen, wenn das nächste Fahrmanöver erst in gewisser Entfernung vorgesehen ist. Wenn Sie sich dem Ort des nächsten Fahrmanövers nähern, wechselt das System wieder in die Normalansicht;
- "Automatischer Zoom": Aktivieren oder Deaktivieren des automatischen Zooms;
- "Automatische Autobahnanzeige": Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Anzeige von Autobahnschildern;
- "Perspektive": Auswahl der bevorzugten Perspektive für die Navigation ("Niedrig", "Normal" oder "Hoch");
- "Kartenfarbe": Auswahl der bevorzugten Kartenfarbenanzeige ("Auto", "Tag" oder "Nacht").

 "3D-Fahrzeuggalerie": Ändern der Standardpositionsmarkierung. Mithilfe des Links- und des Rechts-Pfeils können die verschiedenen Positionsmarkierungen (3D-Fahrzeuge) durchlaufen werden;

Um eine Positionsmarkierung auszuwählen, drücken Sie die Schaltfläche "Zurück" unter dem gewünschten Fahrzeug.

- "Sonderziele": Wenn diese Funktion aktiviert ist, zeigt die Karte 3D-Ansichten, künstlerische 3D-Ansichten oder 3D-Modelle von Sehenswürdigkeiten;
- "Gebäude": Wenn diese Funktion aktiviert ist, zeigt die Karte 3D-Stadtansichten sowie künstlerische 3D-Ansichten oder 3D-Modellierungen aller Gebäude der Stadt in maßstabsgerechter Größe und korrekter Position an;
- "Relief": Wenn diese Funktion aktiviert ist, zeigt die Karte eine 3D-Darstellung der Umgebung an.

# **KARTE (4/4)**

- "Sonderzielsymbol".

Wählen Sie die Orte, die bei der Zielführung auf der Karte angezeigt werden sollen. Es wird empfohlen, so wenig Markierungen wie möglich zu verwenden, um die Karte nicht zu überladen.

Zum Anzeigen bzw. Ausblenden aller Ortskategorien wählen Sie "Alle anzeigen" bzw. "Alle ausblenden";

Um eine Liste der Unterkategorien zu öffnen, drücken Sie auf den Namen der Ortskategorie.

Kreuzen Sie das zu einer Kategorie gehörige Kästchen an, um diese anzuzeigen oder entfernen Sie das Häkchen, um die Kategorie auszublenden.

#### "Wo bin ich?"

Diese Funktion liefert detaillierte Informationen zu Ihrer aktuellen Position: Koordinaten und Adresse.

#### "GPS-Informationen"

Diese Funktion ermöglicht das Abrufen von Informationen zum Status des GPS-Signals.

#### "Route löschen"

Drücken Sie auf dieses Feld, um die aktuelle Route abzubrechen.

#### Kontextmenü: mit Aktion auf der Karte

Fahren Sie mit dem Finger über das Multimedia-Display, um sich in der Karte bewegen und die anderen Kontextmenü-Funktionen aufzurufen:

- "Verkehrskarte"
- "Sonderziele in Cursornähe"
- "Zu Adressbuch hinzufügen"
- "Information"
- "Cursorposition anzeigen"

#### "Verkehrskarte"

Wählen Sie "Verkehrskarte", um die aktuelle Verkehrslage auf der Karte anzuzeigen.

#### "Sonderziele in Cursornähe"

Mit dieser Funktion können Sie Sonderziele in der Nähe der gewählten Position suchen. Sie können alle vom Multimediasystem auf der Karte gefundenen Ergebnisse suchen, filtern, sortieren und anzeigen lassen.

### "Zu Adressbuch hinzufügen"

Mit dieser Funktion können Sie die gewählte Position im Adressbuch speichern.

#### "Information"

Mit dieser Funktion finden Sie Details (Adresse, Breitengrad und Längengrad) zur gewählten Position.

#### "Cursorposition anzeigen"

Mit dieser Funktion kehren Sie zur Cursorpositon zurück, wenn Sie sich auf der Zielführungskarte bewegen.



# **EINGABE EINES ZIELORTS (1/7)**



### Menü "Navigation"

Drücken Sie im Startbild auf "Menü" und dann auf "Navigation", um zu folgenden Menüs zu gelangen:

- "Ziel";
- "Reiseplan";
- "Verkehrsinfo vorlesen";
- "Karteneinstellungen";
- "Einstellungen".

Für weitere Informationen zur Version der Navigationssoftware und der Karten wählen Sie im Menübildschirm "Navigation" die Kontextmenü-Schaltfläche und dann "Version".

Weitere Informationen dazu finden Sie in der in Ihrem Multimedia-System verfügbaren Bedienungsanleitung durch Drücken auf die Taste des Kontextmenüs aus dem Menübildschirm "Navigation" und dann auf "Handbuch".



"Ziel"

Das Menü "Ziel" bietet mehrere Möglichkeiten zur Eingabe eines Zielorts:



"Adresse"

Diese Rubrik ermöglicht die teilweise oder vollständige Eingabe der Adresse: Land, Stadt, Straße und Hausnummer.

Bei der ersten Verwendung fordert Sie das System auf, das Zielland auszuwählen.

Geben Sie den Namen des gesuchten Orts oder seine Postleitzahl über das Tastenfeld ein.

Das System schlägt Ihnen mehrere Ortsnamen vor.

- Drücken Sie zum Bestätigen auf den Ortsnamen, der angezeigt wird.
- Rufen Sie die vollständige Liste f
  ür Ihre jeweilige Suche auf.



**Hinweis:** Sie können die Tastatur ausblenden, um die vollständige Ergebnisliste anzuzeigen. Drücken Sie dazu **1**.

- Wählen Sie den gewünschten Ort aus.
- Verfahren Sie gleichermaßen, um die "Straße" und die "Hausnummer" einzugeben.

Wenn Sie bei laufender Zielführung die Suche nach einem neuen Ziel starten, können Sie wählen, ob Sie dieses als Zwischenziel, als neues Ziel oder als neues Endziel festlegen möchten.

# **EINGABE EINES ZIELORTS (2/7)**



Sie können die Art des Tastenfelds im Multimediasystem ändern, indem Sie die Taste **2** drücken ("ABC", "Qwerty", "Qwertz" usw.).

Anmerkung: Das System speichert die zuletzt eingegebenen Orte. Sie können direkt einen dieser Orte auswählen.

**Anmerkung:** Es sind nur Adressen zulässig, die vom System auf der digitalen Karte erkannt werden.

00:04	4		Ausv	Auswählen einer Stadt				¢	° F
Sens									
а	z	е	r	t	У	u	i	0	р
q	s	d	f	g	h	j	k	Ι	
Í		w	х	с	v	b	n	m	
I23 #&?			#&?	@	-				
£				Ξ					
									5

Anmerkung: Standardmäßig zeigt das System das Land und den Ort Ihres letzten Zielorts an. Sie können direkt den Straßennamen angeben, wenn der gewünschte Zielort sich in der gleichen Stadt wie der zuletzt eingegebene Zielort befindet.

# Die Spracherkennung für die Eingabe einer Adresse verwenden

Drücken Sie am Bildschirm "Ziel" und "Reiseplan" auf die Taste der Spracherkennung und sagen Sie nach dem Signalton den Namen einer Stadt, eine Hausnummer oder einen Straßennamen usw. an.



"Letzte Ziele"

In diesem Menü können Sie einen Zielort in der Liste der zuletzt verwendeten Adressen auswählen. Die Speicherung erfolgt automatisch.

Im Menü "Navigation":

- Wählen Sie "Ziel" und dann "Letzte Ziele".
- Wählen Sie in der Liste der gespeicherten Zielorte eine Adresse, um die Zielführung zu starten.



Diese Arbeiten aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durchführen.

# **EINGABE EINES ZIELORTS (3/7)**



"Sonderziele"

Zielorte (POI) sind Dienstleister, Geschäfte oder touristische Sehenswürdigkeiten, die sich in der Nähe eines Orts befinden (Ausgangspunkt, Zielort, unterwegs usw.).

Die Sonderziele sind nach Kategorien geordnet: Restaurants, Museen, Parkplätze usw.

Wählen Sie "Ziel" im Menü "Navigation" und anschließend "Sonderziele", um Ihren Zielort anhand von Sonderzielen auszuwählen.

#### "Schnellsuche"

Es wird eine Liste angezeigt, in der alle auf der Strecke oder in der Nähe Ihrer aktuellen Position gefundenen Sonderziele (falls vorhanden) verzeichnet sind. Sie können die Liste der Sonderziele mit Hilfe der Tastatur filtern. Wählen Sie ein Sonderziel in der Ergebnisliste aus oder geben Sie mit Hilfe des Tastenfelds den Namen/Art des Sonderziels ein, welches Sie suchen möchten. "Benutzerdef. Suche"

Mit dieser Funktion können Sie Sonderziele in einer gewünschten Stadt oder auf der Strecke suchen, indem Sie ein Sonderziel in der vorgeschlagenen Liste auswählen oder es mit Hilfe des Tastenfelds eingeben.

Wählen Sie den Suchbereich unter folgenden Kategorien:

- "In einer Stadt";

- "Bei letzter bekannter Pos.";

 "Unterwegs" (sofern vorhanden);

 "In Zielnähe" (sofern vorhanden).

Nachdem Sie den Suchbereich gewählt haben, werden die verfügbaren Sonderziele nach Kategorien am Bildschirm angezeigt ("Alle", "Flughafen", "Kfz" usw.).

Wählen Sie eine Kategorie aus.

Alle Sonderziele dieser Kategorie werden im Suchbereich angezeigt. Wählen Sie das gewünschte Sonderziel, um die Zielführung zu starten.

#### Kategorien

(Tankstelle/Parkplatz/Restaurant/Unterkunft)

Suchen Sie Sonderziele, indem Sie Kategorien im Menü "Sonderziele" wählen.

Auf diesem Bildschirm können Sie eine Schnellsuche mit Hilfe der vier vordefinierten Sonderziel-Arten suchen:

– "Tankstelle" auf der Strecke, falls vorhanden.

"Parkplatz" in der N\u00e4he des Zielorts, falls vorhanden.

– "Restaurant" auf der Strecke, falls vorhanden.

– "Übernachtung" in der Nähe des Zielorts, falls vorhanden.

Wenn Sie noch keine Route oder keinen Zielort gewählt haben, sucht das System diese Sonderziele in der Nähe Ihrer aktuellen Position oder Ihrer letzten gespeicherten Position.



Diese Arbeiten aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durchführen.

# **EINGABE EINES ZIELORTS (4/7)**



"Adressbuch"

Sie können Adressen im Adressbuch speichern und diese später als Zielort verwenden. Sie haben Zugriff auf die folgenden Funktionen:



"Zuhause"

Mit dieser Rubrik können Sie sich die Strecke nach Hause anzeigen lassen.

Wenn Sie im Menü "Adressbuch" zum ersten Mal "Zuhause" wählen, werden Sie vom System aufgefordert, durch Auswahl von "GPS-Position", "Adresse", "Sonderziele" usw. Ihre Privatadresse zu speichern.

Wählen Sie die bevorzugte Methode für die Eingabe Ihrer Privatadresse aus, und bestätigen Sie.



"Arbeit"

In diesem Menü können Sie die Zielführung zu Ihrem Arbeitsort starten.

Wenn Sie im Menü "Adressbuch" zum ersten Mal "Arbeit" wählen, werden Sie vom System aufgefordert, durch Auswahl von "GPS-Position", "Adresse", "Sonderziele" usw. die Adresse Ihrer Arbeitsstätte zu speichern.

Wählen Sie aus, wie Sie die Adresse Ihrer Arbeitsstätte eingeben möchten, und bestätigen Sie dann.

Hinweis: Um Ihre Privatadresse oder Ihre Arbeitsplatzadresse zurückzusetzen, rufen Sie das Menü "Adressbuch" auf, wählen aus dem Kontextmenü "Optionen" und anschließend "Privatadresse zurücksetzen" oder "Arbeitsplatzadresse zurücksetzen".



"Koordinaten"

Mit dieser Funktion kann ein Zielort mithilfe von Koordinaten (Längenund Breitengrad) bestimmt werden.



"Auf Karte suchen"

Mit dieser Funktion kann ein Zielort über einen auf der Karte gewählten Ort eingegeben werden.

Wählen Sie im Menü "Navigation" die Option "Ziel" und dann "Auf Karte suchen".

# **EINGABE EINES ZIELORTS (5/7)**



Bewegen Sie den Cursor in der Karte auf Ihr Ziel, und bestätigen Sie, indem Sie auf "OK" drücken: Das System berechnet die Route.

# Kontextmenü 4

Wählen Sie einen Zielort wie oben beschrieben, und drücken Sie auf **4**, um auf folgende Funktionen zuzugreifen:

- "Sonderziele in Cursornähe";
- "Zu Adressbuch hinzufügen";
- "Information".

#### "Sonderziele in Cursornähe"

Mit dieser Funktion können Sie Sonderziele in der Nähe der gewählten Position suchen. Sie können die Sonderziele suchen, filtern und sortieren und alle vom System gefundenen Ergebnisse auf der Karte anzeigen.

#### "Zu Adressbuch hinzufügen"

Mit dieser Funktion können Sie die gewählte Position im Adressbuch speichern.

#### "Information"

Mit dieser Funktion finden Sie Details (Adresse, Breitengrad und Längengrad) zur gewählten Position.



Diese Arbeiten aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durchführen.

# Zielort bestätigen

Sobald die Informationen zu Ihrem Zielort eingegeben sind, zeigt das System eine Übersicht der Route zur Bestätigung an. Drücken Sie zur Bestätigung auf OK am unteren Rand des Bildschirms. Das System wird die Berechnung durchführen.

Anmerkung: Die Berechnungskriterien können in den Parametern der Route geändert werden.

Am Ende der Berechnung zeigt das System die Navigationsübersicht an.

**Hinweis:** wenn Sie den Bildschirm nicht berühren, wird nach zehn Sekunden diese Seite geschlossen und automatisch die Zielführung gestartet, sofern es keine Ihre Strecke beeinträchtigenden Einschränkungen gibt.

Um Ihr Ziel zu bestätigen und die Zielführung zu aktivieren, drücken Sie auf die Taste "Los".

**Hinweis:** Über das Menü "Ziel" **3** können Sie während der Fahrt das Ziel ändern.

# **EINGABE EINES ZIELORTS (6/7)**



# Streckenübersicht

Der Bildschirm ist in zwei Bereiche geteilt:

- Bereich 5 zeigt die verwendete Berechnungsmethode;
- die Routenbereich 6 zeigt eine Routenzusammenfassung (Entfernung, Fahrtzeit, Verkehrsaufkommen und Einschränkungen auf Ihrer Route).

Um die Zielführung zu Ihrem Zielort zu starten, drücken Sie auf die Taste "Los" am unteren Rand des Displays.



# Kontextmenü 7

Für den Zugriff auf die folgenden Menüs drücken Sie die Kontextmenütaste **7**:

- "Alternative Routen"
- "Reiseplan";
- "Routenoptionen";
- "Route zu Adressbuch hinzuf.".

#### "Alternative Routen"

Diese Option ermöglicht es, die Art der Routenberechnung über eine der drei folgenden vorgeschlagenen Modi zu ändern (rechts im Display):

- "Schnell";
- "Kraftstoffsparend";
- "Kurz"

#### "Reiseplan"

Am oberen Rand des Displays gibt es drei Register ("Normal", "Routenliste" und "Übersicht"), mit denen Sie eine Vorschau der Route zu Ihrem Zielort einsehen können.

# **EINGABE EINES ZIELORTS (7/7)**



#### "Routenoptionen"

"Routenplanungsmethode"

Mit dieser Funktion kann die Art der Routenberechnung geändert werden. Indem Sie eine Art der Routenberechnung wählen, legen Sie diese Art der Routenberechnung standardmäßig auch für Ihre nächsten Zielorte fest.

Die verschiedenen Arten der Routenberechnung finden Sie im Kapitel "Karteneinstellungen".

#### Routenpräferenzen

Die Routenpräferenzen sind Einschränkungen, welche die Berechnung der Route behindern. Weitergehende Informationen finden Sie im Abschnitt "Karteneinstellungen".

#### "Alternative Routen"

Mit dieser Funktion kann die zuvor im Adressbuch des Multimediasystems eingetragene Route hinzugefügt werden.

#### Garantie für die neueste Kartenversion

Nach Lieferung Ihres Neufahrzeugs verfügen Sie über eine maximale Frist, um das Kartenmaterial kostenlos zu aktualisieren. Nach diesem Zeitraum sind die Updates kostenpflichtig.

Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an einen Vertragspartner.

Es sind regelmäßige Updates für die Straßenkarten verfügbar. In einigen Fällen ist es möglich, dass Straßen geändert oder neue Straßen gebaut werden und dass das Kartenmaterial noch nicht aktualisiert wurde.

# VERKEHRSLAGE (1/2)



# Anzeige des Verkehrs

Das Navigationssystem zeigt auf der Karte Informationen zu Verkehrsbehinderungen an:

- durch Farbmarkierungen: je nach Verkehrslage von Grün bis Rot, bzw. Schwarz für geschlossene Straßen;
- durch Anzeigen von Verkehrssymbolen.

Ein Verkehrssymbol wird in der Navigationsansicht angezeigt, wenn Verkehrsereignisse gemeldet werden. Wenn im weiteren Verlauf Ihrer Route eine Verkehrsbeeinträchtigung auftritt, zeigt ein Symbol die Art der Verkehrsbeeinträchtigung an.

#### Übersicht der Verkehrsereignisse

Drücken Sie auf das Symbol "Verkehrsinfo vorlesen", um eine Übersicht der Ereignisse auf Ihrer Route anzuzeigen.

#### Liste der Verkehrsereignisse

Drücken Sie im Bildschirm "Übersicht Verkehrsbeeinträchtigungen" auf "Liste der Verkehrsbeeinträchtigungen", um alle Verkehrsbeeinträchtigungen anzuzeigen, die sich auf ihre Route auswirken können. Wählen Sie die gewünschte Kategorie aus.

#### Details des Verkehrsereignisses

Drücken Sie auf eines der Elemente der Liste, um die Details sowie den betroffenen Straßenabschnitt auf der Karte anzuzeigen.

Wählen Sie "Mehr" damit die aktuelle Verkehrssituation auf der Karte angezeigt wird.



Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit dem Navigationssystem

Das Navigationssystem ist nur ein Hilfsmittel und ersetzt während der Fahrt keinesfalls die Wachsamkeit des Fahrers, der für seine Fahrweise die alleinige Verantwortung trägt.

# VERKEHRSLAGE (2/2)



#### Menü "Verkehrsinfo vorlesen"

Drücken Sie im Startbildschirm "Menü", anschließend "Navigation" und dann "Verkehrsinfo vorlesen", um aktualisierte Verkehrsinformationen abzurufen.

Die Funktion "Verkehrsinfo vorlesen" nutzt den TMC-Informationsdienst (Traffic Message Channel) auf dem FM-Band oder empfängt Informationen über das Internet. Dieser Dienst informiert Sie durch Markieren von Punkten auf der Karte über Verkehrsbeeinträchtigungen auf den wichtigsten Straßen.

# Die Verfügbarkeit der "Verkehrsinfo vorlesen"-Services kann abweichen.

### Verkehrsinfo-Parameter

Drücken Sie auf die Taste des Kontextmenüs und dann auf "Verkehrsparameter", um auf folgende Einstellungen zuzugreifen:

#### "Verkehrsinfo vorlesen"

Wählen Sie ein "TomTom Traffic"-Abonnement aus, um Verkehrsinformationen online und in Echtzeit zu empfangen. Dieser Dienst bietet häufigere Aktualisierungen (etwa alle zwei Minuten) und deckt Haupt- und Nebenstraßen ab.

Am Ende des Abonnementzeitraums wird eine Warnmeldung auf dem Bildschirm Ihres Multimediasystems angezeigt. Sie können Ihr Abonnement zu einem späteren Zeitpunkt verlängern.

Wenn Sie Ihr Abonnement nicht verlängern möchten, können Sie den TMC-Informationsdienst nutzen (die Verkehrsinformationen dieses Diensts werden jedoch seltener aktualisiert). Laden Sie hierzu mithilfe des Multimediasystems die Anwendung aus dem R-Link Store herunter und installieren Sie sie.

#### "Umleitung"

Aktivieren Sie diese Option, damit das Navigationssystem Verkehrsinformationen in Echtzeit nutzen kann, um Ihre Route zu berechnen. Wenn auf Ihrer Strecke Verkehrsbehinderungen auftreten, kann das Navigationssystem eine Umleitung vorschlagen. Sie können die Verzögerung auswählen, mit der das System eine Umleitung vorschlägt. Das System kann je nach Auswahl eine Umleitung vorschlagen oder dieser direkt folgen.

#### "Arten von Meldungen"

Wählen Sie diese Option, um die Liste der Arten von Verkehrsereignissen zu öffnen. Für jede Art Verkehrsereignis:

- "Meldung beachten": Aktivieren Sie diese Funktion, damit das System das Ereignis beim Prüfen einer möglichen Neuberechnung der Route berücksichtigt.
- "Sichtbar": Aktivieren Sie diese Funktion, um die zuvor ausgewählte Verkehrsbeeinträchtigungen im Routenverlauf sichtbar zu machen.

**Hinweis:** Die anderen oben genannten Optionen sind nur bei aktivierter Funktion "Verkehrsinfo vorlesen" verfügbar.

# **ROUTE (1/4)**



Menü "Reiseplan"

Drücken Sie im Startbildschirm auf "Menü", "Navigation" und dann auf "Reiseplan", um zu folgenden Menüs zu gelangen:

- "Route ändern";
- "Route löschen";
- "Verkehrsinfo";
- "Zu vermeiden";
- "Übersicht";
- "Routenoptionen".



Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit dem Navigationssystem

Das Navigationssystem ist nur ein Hilfsmittel und ersetzt während der Fahrt keinesfalls die Wachsamkeit des Fahrers, der für seine Fahrweise die alleinige Verantwortung trägt.

	Route ändern		
-	Aktuelle GPS-Position		-1
+Hinzufi gen	Route de Chalautre Provins		
+Hinzufu gen +Hinzufu gen	Troyes 10000 Aube, France		
-	Los		
	🚓 🍀 A/C	۲	



**Hinweis:** Dieses Menü ist verfügbar, wenn eine Strecke gespeichert ist. Ist keine Route gespeichert, können Sie durch Auswahl der Funktion "Neue Route" eine erstellen.

#### Einen Ausgangspunkt festlegen

Um einen Ausgangspunkt auf der Strecke festzulegen, drücken Sie auf **1**, "Ausgangspunkt wählen", dann auf "Neuen Punkt festlegen".



Legen Sie einen Ort genauso, wie Sie einen Zielort eingeben würden. Standardmäßig ist als Ausgangspunkt Ihre aktuelle GPS -Position festgelegt.

**Hinweis:** Das Festlegen eines Startpunkts friert den GPS-Empfänger an einer vordefinierten Position ein, so dass die Strecke nicht bei jedes Mal neu berechnet wird, wenn eine neue Position empfangen wird. Dies kann hilfreich für die Planung und das Speichern einer zukünftigen Fahrt sein.

# **ROUTE (2/4)**



Sobald Sie Ihre Ausgangsposition festgelegt haben, können Sie durch Wahl von "Simulieren" die Route vom Start bis zum Ziel simulieren.

Zum Anzeigen der Kontrollleiste drücken Sie "Bedienelemente".

#### Hinzufügen eines Zielorts

Um einen neuen Zielort festzulegen, drücken Sie auf **3** und geben Sie den gewünschten Zielort ein. Sie können ein Sonderziel (POI) auswählen, wie zuvor beschrieben.



#### Zwischenstopp eingeben

Mit **4** können Sie Zwischenziele zwischen Start- und Endpunkt Ihrer Route einfügen (wenn Sie beispielsweise unterwegs jemanden an einem nicht direkt an der Route liegenden Ort abholen möchten). Legen Sie einen Ort genauso, wie Sie einen Zielort eingeben würden. Ihr System berechnet dann eine neue Route, die vor Erreichen Ihres Zielorts über die gewünschten Etappe(n) führt.



#### Kontextmenü 2

Das Kontextmenü **2** ermöglicht es, auf folgende Funktionen zuzugreifen:

- "Wählen und löschen": Mithilfe dieser Funktion lassen sich spezifische Zwischenziele entlang der Route oder gleich die gesamte Route löschen.
- "Neu ordnen": Sie können die Liste Ihrer Zwischenstopps manuell neu anordnen.

Zum Bestätigen Ihrer Route drücken Sie "Los" am unteren Rand des Displays. Das System berechnet die neue Route und startet die Zielführung.

# **ROUTE (3/4)**



"Route löschen"

Wählen Sie diese Funktion, um die aktuelle Zielführung abzubrechen.



,Verkehrsinfo"

Diese Funktion zeigt die Verkehrslage auf der Strecke an.



"Zu vermeiden"

Um bestimmte Straßenabschnitte zu meiden (z. B. bei einem vom System nicht gemeldeten Stau), wählen Sie "Zu vermeiden" im Menü "Reiseplan".

Sie können auswählen, folgende Elemente zu vermeiden:

 "Sonderabschnitte meiden": Um Straßen eines bestimmten Typs auf der Strecke zu vermeiden. Beispielsweise ist es möglich, einen Autobahnabschnitt oder eine Fähre zu meiden.

- "Abschnitt der Navigation": Dient der Angabe, auf welcher Streckenlänge die gespeicherte Route gemieden werden soll. Am Bildschirm werden die Entfernung, der umgangene Bereich der Route und die Umgehungsstrecke auf der Karte angezeigt. Der geschätzte Unterschied in Entfernung und Dauer der Route im Vergleich zur ursprünglichen Route wird im oberen Bereich des Bildschirms angezeigt.
- "Bestimmte Straße meiden": Um eine Straße auf der Strecke zu vermeiden. Sie können beispielsweise eine Straße vermeiden, auf der Sie ein hohes Verkehrsaufkommen erwarten, welches vom Verkehrsinfo-Service nicht gemeldet wurde.
- "Ursprungsroute wiederherstellen": Um zuvor festgelegte Umleitungen zu annullieren.

In jedem Fall wird eine Streckenübersicht angezeigt, auf der Sie den vermiedenen Straßenabschnitt, die Umgehung und den geschätzten Unterschied in Länge und Dauer sehen können.

Um Ihre Einstellungen zu bestätigen, drücken Sie auf "Akzeptieren".





"Übersicht"

Es ist möglich, eine Streckenübersicht anzuzeigen, indem Sie im Menü "Reiseplan" auf "Übersicht" drücken oder nachdem Sie einen Zielort ausgewählt und eine Route berechnet haben.

Im oberen Teil des Bildschirms werden die Gesamtlänge der Route und die Gesamtdauer der Fahrt bis zum Zielort angezeigt. Sie können auch eventuelle Verspätungen aufgrund von Verkehrsvorfällen sehen.

# **ROUTE (4/4)**



#### Übersicht tier Latin tier La



#### "Streckentyp"

Diese Funktion ermöglicht es, die Berechnungsart der aktuellen Route zu ändern und diese neue zu berechnen. Indem Sie diesen Typ von Route auswählen, legen Sie auch die Standardmethode der Routenberechnung für künftige Routenberechnungen fest.

Die verschiedenen Arten der Routenberechnung finden Sie im Kapitel "Karteneinstellungen".

#### Routenpräferenzen

Die Routenpräferenzen sind Einschränkungen, welche die Berechnung der Route behindern. Weitergehende Informationen finden Sie im Abschnitt "Karteneinstellungen".

#### Kontextmenü 5

Drücken Sie auf 5, um folgende Funktionen aufzurufen:

- "Alternative Routen"
- "Reiseplan";
- "Routenoptionen";
- "Route zu Adressbuch hinzuf.".

Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Eingabe eines Zielorts".

# **NAVIGATIONSEINSTELLUNGEN (1/3)**



Menü "Einstellungen"

Drücken Sie "Navigation" "Einstellungen", und wählen Sie dann die Unterkategorie, die Sie ändern möchten:

- "Audio und Warnungen";
- "Routenoptionen";
- "Verkehrsinfo vorlesen";
- "Karteneinstellungen";
- "Anweisungseinstellungen".

Zur Reinitialisierung Ihrer Daten und zum Zurückstellen auf die Standardwerte drücken Sie auf die Taste des Kontextmenüs und dann auf "Zurücksetzen".

In einigen Ländern ist es illegal, die Option "Radarwarner" zu aktivieren; dies kann als Ordnungswidrigkeit geahndet werden.



"Audio und Warnungen"

In diesem Menü können Sie die synthetische Stimme im Multimediasystem, die verschiedenen Töne und die Navigationsmeldungen festlegen.

#### "Navigationsstimme"

In diesem Menü können Sie folgende Elemente einstellen:

- Auswählen der synthetischen Stimme;
- Anpassen der synthetischen Stimme;
- Auswählen der Sprache f
  ür die synthetische Stimme.

#### "Warnpunkteinstellungen"

In diesem Menü können Sie die verschiedenen Sicherheitswarnungen aktivieren oder deaktivieren und so konfigurieren, dass ein akustisches Signal und/oder ein visueller Alarm ausgegeben wird, wenn sich das Fahrzeug bestimmten Orten wie Schulen, Bahnübergängen, Gefahrenzonen usw. nähert.

Sie können das Navigationssystem so programmieren, dass es diese kritischen Zonen auf der Karte anzeigt und Sie durch ein akustisches Signal informiert, wenn Sie sich diesen Zonen nähern.

Für manche dieser Zonen gibt es eine gesetzliche oder empfohlene Höchstgeschwindigkeit. Das akustische Signal kann unterschiedlich sein, je nachdem ob Ihre Geschwindigkeit unter der vorgeschriebenen Geschwindigkeit oder darüber lag.

Wählen Sie, ob Sie bei Annäherung an diese kritischen Zonen gewarnt werden möchten oder nur bei Geschwindigkeitsüberschreitung.

# **NAVIGATIONSEINSTELLUNGEN (2/3)**

#### "Warnungen für Warnschilder"

Über dieses Menü können Sie die verschiedenen Verkehrsschilder-Warnmeldungen aktivieren oder deaktivieren. Aktivieren Sie diese Funktion, sodass das System die Annäherung an bestimmte Streckenabschnitte (Hindernisse, scharfe Kurven, Kreuzungen usw.) durch Verkehrsschilder in der Kartenansicht anzeigt. Legen Sie für jede Warnsignalkategorie fest, in welcher Form (Audio und/ oder visuell) und in welchem Abstand zur Gefahr diese Warnsignale ausgegeben bzw. angezeigt werden sollen.

#### "Routenwarnung"

In diesem Menü können Sie Warnmeldungen für Bereiche aktivieren bzw. deaktivieren, die sich auf Ihre Route auswirken, beispielsweise Fußgängerzonen, Sperrgebiete oder Zonen, für die eine besondere Zugangsberechtigung erforderlich ist.



"Routenoptionen"

#### "Routenplanungsmethode"

Mit dieser Funktion kann die aktuelle Art der Routenberechnung geändert und die Route, falls nötig, neu berechnet werden. Indem Sie diesen Typ von Route auswählen, legen Sie auch die Standardmethode der Routenberechnung für künftige Routenberechnungen fest.

Die verschiedenen Arten der Routenberechnung finden Sie im Kapitel "Karteneinstellungen".

#### Routenpräferenzen

Die Routenpräferenzen sind Einschränkungen, welche die Berechnung der Route behindern. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Karteneinstellungen".



"Verkehrsinfo vorlesen"

Mit diesem Menü können Sie die Verkehrsmeldungen aktivieren oder deaktivieren und einstellen. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Verkehrsinfo vorlesen".

**Hinweis:** Die Verfügbarkeit der "Verkehrsinfo vorlesen"-Services kann abweichen.



"Karteneinstellungen"

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Kartenanzeige, die Kartenperspektive usw. einzustellen. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Karteneinstellungen".



Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit dem Navigationssystem

Das Navigationssystem ist nur ein Hilfsmittel und ersetzt während der Fahrt keinesfalls die Wachsamkeit des Fahrers, der für seine Fahrweise die alleinige Verantwortung trägt.



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

# **NAVIGATIONSEINSTELLUNGEN (3/3)**



"Anweisungseinstellungen"

Dieses Menü ermöalicht die Anzeige der Informationen zu Ihrer Route auf dem Navigationsdisplay.

#### ...Datenfelder"

Die Datenfelder in der Ecke des Navigationsdisplays können individuell gestaltet werden. Wählen Sie diese Option und die Werte, welche Sie dort anzeigen wollen. Die Werte können unterschiedlich sein, ie nachdem ob Sie mit einer bestimmten Route oder ohne einen bestimmten Zielort gefahren sind. Sie können die Anzeige der Entfernung bis zu Ihrem Zielort/nächsten Zwischenstopp, die verbleibende Zeit bis zu Ihrem Zielort/nächsten Zwischenstopp oder die geplante Ankunftszeit an Ihrem Zielort/ Ihrem nächsten Zwischenstopp anzeigen lassen

"Tunnelansicht"

Tunnels angezeigt.

Wenn Sie in einen Tunnel einfahren, können

die Straßen und Gebäude an der Oberfläche

die Ansicht beeinträchtigen. Diese Funktion bietet eine allgemeine Ansicht des Tunnels

anstelle der Karte an. Außerdem werden

eine Draufsicht des Tunnels sowie die ver-

bleibende Entfernung bis zum Ende des

#### ..Verkehrsschild"

Jedes Mal, wenn diese verfügbar sind, werden wichtige Informationen, ähnlich den Informationen, welche auf echten Verkehrsschildern zu finden sind, im oberen Bereich der Karte angezeigt. Sie können diese Funktion aktivieren oder deaktivieren

#### "Kreuzungsübersicht"

Wenn Sie sich einer Autobahnausfahrt oder einer komplexen Kreuzung nähern und entsprechende Informationen verfügbar sind, wird die Karte durch eine Ansicht der Ausfahrt oder Kreuzung 3D ersetzt. Sie können diese Funktion aktivieren oder die Standardanzeige für die gesamte Route beibehalten.



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

Zur Reinitialisierung Ihrer Daten und zum Zurückstellen auf die Standardwerte drücken Sie auf die Taste des Kontextmenüs und dann auf "Zurücksetzen".

# Multimedia

Radio hören	3.2
Multimedia	3.10
Fotos	3.12
Video	3.14
Multimediasystem	3.16

# RADIO HÖREN (1/8)



Menü "Multimedia"

Drücken Sie im Hauptmenü auf "Multimedia" und dann auf "Radio" oder auf die Schnellzugriffstaste **1** in einem beliebigen Menü.



### Auswahl eines Frequenzbereichs

Durch Drücken von "Band" im Multimedia-Display "FM", "AM" oder "DR" (Digitalradio) auswählen.

Es ist außerdem möglich, einen Frequenzbereich über die Bedieneinheit unter dem Lenkrad auszuwählen.

Es ist auch möglich, mit der Taste an der Bedieneinheit unter dem Lenkrad einen gespeicherten Sender auszuwählen.



Radiosender einstellen AM

Es gibt mehrere Möglichkeiten, einen Radiosender einzustellen. Nachdem Sie "AM" gewählt haben, drücken Sie auf die Register **2** oder **3**, um den gewünschten Modus zu wählen.

Zwei Suchmöglichkeiten sind verfügbar:

- Modus "Frequenzen" (Register 3);
- Modus "Gespeicherte Sender" (Register 2).





# Radiosender einstellen FM

Es gibt mehrere Möglichkeiten, einen Radiosender einzustellen. Nachdem Sie "FM" gewählt haben, drücken Sie auf die Register 2, 3 oder 4, um den gewünschten Modus zu wählen. Drei verschiedene Suchlaufmodi stehen zur Verfügung:

- Modus "Frequenzen" (Register 3);
- Modus "Sender" (Register 4);
- Modus "Gespeicherte Sender" (Register 2).

# RADIO HÖREN (2/8)



#### Modus "Frequenzen"

Dieser Modus ermöglicht die manuelle oder automatische Sendersuche durch das Durchsuchen des gewählten Frequenzbereichs.

Um den Frequenzbereich zu durchsuchen, habe Sie zwei Möglichkeiten:

- Manuelle Sendersuche: Um den Frequenzbereich in Frequenzschritten zu durchsuchen, drücken Sie nacheinander auf den Frequenzbereich 5 oder drücken Sie auf die Taste 6.
- Automatische Suche: Wechseln Sie vor oder zurück zum nächsten Sender, indem Sie auf 7 drücken.



#### Modus "Sender" (nur FM)

In diesem Modus können Sie in einer alphabetischen Liste einen Radiosender finden, dessen Namen Sie kennen. In diesem Modus sind bis zu 50 Sender abrufbar.

Durch schnelles Durchsuchen der Liste können Sie alle Sender durchlaufen lassen. Der Radiosender **8**, bei dem Sie die Suche anhalten, wird abgespielt. Sie können auch auf einen Radiosender in der Liste drücken.



Wenn Radiosender nicht das System RDS verwenden oder das Fahrzeug sich in einem Bereich mit schlechtem Empfang befindet, erscheint der Name der Sender nicht im Display. Es wird nur ihre Frequenz angezeigt und am Listenanfang geordnet.

# RADIO HÖREN (3/8)

#### "Als Voreinstellung speichern"

Mit dieser Funktion können Sie den aktuell gehörten Sender speichern. Verfahren Sie dazu wie folgt:

Im Modus "Frequenzen" oder "Sender"
 "10" und dann "Als Voreinstellung speichern" drücken und einen Speicherplatz 9 auswählen.

Oder

 Halten Sie im Modus "Gespeicherte Sender" eine der Tasten 9 gedrückt, bis Sie einen Signalton hören und oben im Bildschirm eine Meldung angezeigt wird.

Es ist möglich, bis zu zwölf Sender pro Frequenzbereich zu speichern.

Mit der Taste an der Bedieneinheit unter dem Lenkrad können Sie die Audioguelle ändern.

FM 00:04 10 . 1. 🕻 Gespeicherte Frequenzen Sender AF FM 1 87.50 87.50 87.50 87.50 87.50 87.50 87.50 and

#### Modus "Gespeicherte Sender"

In diesem Modus können Sie die zuvor gespeicherten Radiosender abrufen. Weitere Informationen finden Sie unter "Sender speichern" in diesem Kapitel.

Drücken Sie auf eine der Tasten **9** (1 bis 12), um den Radiosender auszuwählen, den Sie hören möchten.

Es ist auch möglich, mit der Taste an der Bedieneinheit unter dem Lenkrad einen gespeicherten Sender auszuwählen.



# Kontextmenü 9

Je nach gewähltem Frequenzbereich (AM oder FM) und aktiviertem Modus drücken Sie für folgende Zwecke auf **10**:

- "Quelle ändern";
- "Als Voreinstellung speichern";
- auf die Radio-"Einstellungen" zugreifen;
- auf die "Audioeinstellungen" zugreifen.

#### "Quelle ändern"

Mit dieser Funktion können Sie die Audioquelle wechseln ("Radio", "USB", "AUX" usw.).

3.4

# RADIO HÖREN (4/8)

#### "Einstellungen"

Über dieses Menü können Sie die folgenden Elemente aktivieren und deaktivieren:

- « AM » ;
- "Radiotext"
- "Region"
- "TA/I-Traffic".

#### "**AM**"

In diesem Menü können Sie den Frequenzbereich "AM" aktivieren/deaktivieren.

"Radiotext"

(Textinformationen)

Bestimmte FM-Radiosender senden Textinformationen zum aktuell gehörten Programm (z. B. den Titel eines Stücks).

Anmerkung: Diese Informationen stehen nur bei bestimmten Sendern zur Verfügung.

#### "Region"

Wenn die Funktion "Region" aktiviert ist und die Signalstärke für den Empfang der aktuell eingestellten Frequenz zu gering ist, wechselt das Radio nur dann auf eine neue Frequenz, wenn auf dieser die gleiche Art Programm übertragen wird.

Wenn die Funktion "Region" deaktiviert ist und die Signalstärke für den Empfang der eingestellten Frequenz zu gering ist, wechselt das Radio auf eine neue Frequenz, auf der möglicherweise ein je nach Region abweichendes Programm übertragen wird.

"TA/I-Traffic"

(Verkehrsinformationen)

Ist diese Funktion aktiviert, ermöglicht das Audiosystem, je nach Land, die automatische Durchgabe von Informationsmeldungen, sobald diese von bestimmten Sendern des FM-Bereichs ausgestrahlt werden.

Sie müssen einen Radiosender auswählen, der Verkehrsinformationen überträgt.

**Hinweis:** Wird derzeit eine andere Audioquelle verwendet (USB, Bluetooth), wird die Wiedergabe bei jedem Empfang von Verkehrsinformationen automatisch unterbrochen.

#### "Audioeinstellungen"

Mit dieser Funktion können Sie die Balance einstellen sowie die Bässe und Höhen verstärken bzw. dämpfen. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Multimedia-Einstellungen".

# RADIO HÖREN (5/8)





# Radiosender einstellen DR

(Digital Audio Broadcasting)

Digitalradio bietet eine breitere Senderauswahl, eine bessere Hörqualität und zusätzliche Informationen.

Es gibt mehrere Möglichkeiten, einen Radiosender zu wählen. Nachdem Sie "DR" gewählt haben, drücken Sie auf eines der drei Register, um den gewünschten Modus zu wählen:

- Modus "Kanäle" 11;

- Modus "Sender" 12;
- Modus "Gespeicherte Sender" 13.

#### Modus "Kanäle"

Dieser Modus ermöglicht das manuelle Suchen nach Radiosendern durch Drücken auf eine der Tasten **15**.

# Modus "Sender" und "Gespeicherte Sender"

Siehe die Informationen zum Modus "Sender" und zum Modus "Gespeicherte Sender" in diesem Kapitel.

# Kontextmenü 14

Je nach ausgewähltem Modus hat **14** folgende Funktion:

- auf "Interaktiver Dienst" zugreifen;
- "Quelle ändern" (Radio, USB usw.);
- "Als Voreinstellung speichern";
- "Liste aktualisieren";
- Rufen Sie die "Einstellungen" oder "Multimedia-Einstellungen" des Modus DR auf.

Es ist auch möglich, mit der Taste an der Bedieneinheit unter dem Lenkrad einen gespeicherten Sender auszuwählen.

#### "Interaktiver Dienst"

Drücken Sie auf **14**, dann auf "Interaktiver Dienst", um:

- auf "EPG" zugreifen;
- auf "Diashow" zugreifen;
- auf die "Grafik-Dienst" zugreifen.



(EPG)

Dieses Menü zeigt das Programmangebot des DR-Radios (Digital Audio Broadcast) an.



Über dieses Menü können Sie die Website des derzeit eingestellten Senders anzeigen.



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

# RADIO HÖREN (6/8)





Über dieses Menü können Sie die vom Sender bereitgestellten Bilder als Diashow anzeigen.

Sie können auf das Menü auch zugreifen, indem Sie auf **16** drücken.

**Hinweis:** Wenn die Funktion Timeshift (direkte Steuerung) deaktiviert ist, wird die Diashow **16** angezeigt.

02:40	<b>u</b> =	Digitalradio	1 ( ····* F
Ka	näle	Sender	Gespei- cherte Sender
P			H. Simulan
-		Band	8
	<i></i>	An	

#### "Quelle ändern"

Mit dieser Funktion können Sie die Audioquelle wechseln ("Radio", "USB", "AUX" usw.).

#### Einen Sender speichern

Drücken Sie im Modus "Kanäle" oder im Modus "Sender" auf "**14**" und dann auf "Als Voreinstellung speichern".

Sie können auch lange auf eine der Preset-Tasten drücken, bis ein akustisches Signal ertönt.

Es ist möglich, bis zu zwölf Sender pro Frequenzbereich zu speichern.



#### "Liste aktualisieren"

Wählen Sie dieses Menü, um die Liste der Radiosender zu aktualisieren.

Mit der Taste an der Bedieneinheit unter dem Lenkrad können Sie die Audioquelle ändern.

# RADIO HÖREN (7/8)

#### "Einstellungen"

Drücken Sie in einem der Modi "Kanäle", "Sender" oder "Gespeicherte Sender" "**14**" und dann "Einstellungen", um auf die Einstellungen des Digitalradios zuzugreifen. Über die Einstellungen können Sie die folgenden Elemente aktivieren und deaktivieren:

- "Radiotext"
- "Simulcast/Handover"
- "Timeshift"
- "TA/I-Traffic"
- "I-Mitteilung"

"Radiotext" (Textinformationen)

Bestimmte Digitalradio-Sender senden Textinformationen zum aktuell gehörten Programm (z. B. den Titel eines Stücks).

Anmerkung: Diese Informationen stehen nur bei bestimmten Sendern zur Verfügung.

02:40	U 34	Digitalradio	1. (c
Ka	inäle	Sender	Gespei- cherte Sender M Simulcat
Ā		"	
	-	Band	
	5.2	SC A/C	Ð

"Simulcast/Handover"

Aktivieren Sie diese Funktion, wenn der Empfang des aktuell wiedergegebenen digitalen FM -Senders schwach ist. Sobald der Empfang wieder verfügbar ist, stellt das Audiosystem automatisch eine erneute Verbindung zum selben digitalen FM -Sender her.

**Hinweis:** Diese Funktion ist nur bei FM-Sendern verfügbar.

02:40		Digitalradio	1, 🙋'F			
Ka	anäle	Sender	Gespei- cherte Sender			
			IA			
BBC Radio 1 9D BBC National DAB						
00:41			02:05			
18						
-	-	Band				

#### "Timeshift" (Verbindungsübergabe)

Diese Funktion ermöglicht das Hören des Radiosenders über die Wiedergabeleiste **18**. Drücken Sie auf **17**, um das Audiosystem auf Pause zu setzen und beginnen Sie mit der Aufzeichnung des aktuell gehörten Senders. Drücken Sie auf "D", um die Wiedergabe des aufgezeichneten Senders fortzusetzen. Nach der Wiedergabe können Sie die Wiedergabeleiste **18** verwenden, um die Aufzeichnung noch einmal zu hören.

**Anmerkung:** Drücken Sie auf "Live" oder warten Sie, bis die Wiedergabeleiste am Ende angekommen ist, um wieder zur Live-Wiedergabe des Senders zu wechseln.

# RADIO HÖREN (8/8)

"TA/I-Traffic" (Verkehrsinformationen)

Je nach Land ermöglicht diese Funktion Ihrem Audiosystem, den automatischen Empfang der Verkehrsinformationen, di von bestimmten Digitalradio-Sendern gesendet werden. "I-Mitteilung"

Drücken Sie auf "I-Mitteilung" und aktivieren oder deaktivieren Sie die nachfolgend angegebenen Ansagen. Für jede aktivierte Funktion ermöglicht das Audiosystem den automatischen Empfang von entsprechenden Informationsmeldungen, sobald diese von bestimmten Digitalradio-Sendern ausgestrahlt werden:

- "Verkehrsmeldungen";
- "Warnung";
- "Information"
- "Wetter";
- "Veranstaltungen";
- "Besondere Veranstaltungen";
- "Radioinfo";
- "Sport";
- "Finanzen".

# **MEDIEN (1/2)**



Menü "Multimedia"

Drücken Sie im Hauptmenü auf "Multimedia" und dann auf "Medien" oder drücken Sie in einem beliebigen Menü auf die Schnellzugriffstaste **1**, um direkt auf den derzeit genutzten Medientyp zuzugreifen.



"Medien"

Mit diesem Menü können Sie Musik von einer externen Quelle hören (Audio-CD, USB, USB, SD-Karte usw.). Wählen Sie in der folgenden Liste eine mit dem System verbundene Eingangsquelle aus, um auf die Audiodateien zuzugreifen:

- "USB-1" (USB-Anschluss)
- "USB-2" (USB-Anschluss)
- « Bluetooth » ;
- "SD" (SD-Karte);
- "CD" (Audio-CD oder MP3)
- "AUX-1" (Klinkenbuchse)
- "AUX-2" (Klinkenbuchse)



**Hinweis:** Die oben beschriebenen Eingangsquellen können abweichen.

**Hinweis:** Je nach gewählter Audio-Quelle sind bestimmte Funktionen nicht zugäng-lich.

**Hinweis:** Einige Audioquellen (USB, SD-Karte und CD) starten automatisch, wenn sie erkannt werden.

**Hinweis:** Der USB-Speicherstick bzw. die SD-Karte muss mit dem Dateisystem FAT32 formatiert sein. Die Kapazität muss zwischen 8GB und höchstens 32GB liegen.



Über den Hauptordner haben Sie Zugriff auf:

- Audiodateien
- Ordner, Musik, Genres, Interpreten, Alben und Wiedergabelisten
- Ordner und/oder Audiodateien

**Hinweis:** Einige Quellen werden auf dem Bildschirm ausgegraut angezeigt und können nicht ausgewählt werden.

# **MEDIEN (2/2)**



# "Player"

Sie haben die Wahl zwischen der Wiedergabe aller Audiotitel oder der Wiedergabe eines einzelnen Titels.

Während der Wiedergabe eines Titels können Sie:

- auf die aktuelle Wiedergabeliste zugreifen 2;
- Für den Zugriff auf den nächsten Titel drücken Sie 3. Wenn Sie diese Schaltfläche gedrückt halten, durchlaufen Sie den aktuellen Titel im schnellen Vorlauf.
- die Wiedergabe unterbrechen, indem Sie auf 5 drücken;



- Für den Zugriff auf den vorherigen Titel drücken Sie 6;
- den Scroll-Balken 7 anzeigen und zur Auswahl des Medientyps verwenden.

**Hinweis:** Je nach der verbundenen Eingangsquelle kann sich die Anzeige im Multimedia-Display ändern.

# Kontextmenü 4

Während der Wiedergabe bietet das **4**-Kontextmenü die folgenden Möglichkeiten:

- den Wechsel der Quelle;
- die fortlaufende Wiedergabe des aktuellen Titels aktivieren oder deaktivieren;

- die Zufallswiedergabe aller Listen aktivieren oder deaktivieren;
- den Zugriff auf die Sound-Einstellung;
- auf die Klangeinstellungen zuzugreifen.

# "Als Ziel"

Drücken Sie auf die Taste "Als Ziel", um auf die nach Kategorien geordneten Wiedergabelisten zuzugreifen ("Playlisten", "Künstler", "Alben", "Podcast" usw.).

Anmerkung: Standardmäßig gibt das System alle Titel wieder.

**Hinweis:** Die oben beschriebenen Wiedergabelisten sind abhängig von der verbundenen Eingangsquelle.

Mit der Taste an der Bedieneinheit unter dem Lenkrad können Sie Medien wechseln.

# FOTO (1/2)



Menü "Multimedia"

Drücken Sie im Hauptmenü auf "Multimedia", "Foto", und wählen Sie dann aus der folgenden Liste eine mit dem System verbundene Eingangsquelle aus, um auf die Fotos zuzugreifen:

- "USB-1" (USB-Anschluss)
- "USB-2" (USB-Anschluss)
- "SD" (SD-Karte)

Anmerkung: Einige Formate können vom System nicht gelesen werden.

**Hinweis:** Der USB-Speicherstick bzw. die SD-Karte muss mit dem Dateisystem FAT32 formatiert sein. Die Kapazität muss mindestens 8GB und höchstens 32GB betragen.

Hinweis: Die oben beschriebenen Eingangsquellen können abweichen.

Die Wiedergabe von Fotos ist nur bei stehendem Fahrzeug möglich.





#### "Foto"

# Anzeige

Sie können zwischen der Anzeige aller Fotos als Diashow und der Anzeige eines einzelnen Fotos wählen.

Während der Anzeige eines Fotos können Sie:

 auf das vorherige oder nächste Foto zugreifen, durch schnelles Wischen über die Vorschau der Bilder;



- die Status- und Kontrollleiste ein- oder ausblenden, indem Sie auf die Vorschau der Bilder drücken;
- das Foto drehen, indem Sie auf die Taste 1 drücken;
- die Diashow starten, indem Sie auf die Taste 2 drücken;
- vom Standardmodus in den Vollbildmodus zu wechseln, indem Sie auf 3 drücken.

# FOTO (2/2)



### Kontextmenü 5

Drücken Sie auf der Seite, auf der ein Foto angezeigt wird, auf die Taste **5**, um:

- detaillierte Informationen zum Foto anzuzeigen (Titel, Dateityp, Datum, Ort usw.);
- das Foto als Foto f
  ür das Benutzerprofil festzulegen;
- Auf die Einstellungen zugreifen.

Die Wiedergabe von Fotos ist nur bei stehendem Fahrzeug möglich.



#### "Einstellungen"

Über die Einstellungen ist es möglich:

- die Anzeigedauer der einzelnen Fotos in der Diashow zu ändern;
- den Animationseffekt zwischen den einzelnen Fotos der Diashow zu aktivieren/ deaktivieren.

Wählen Sie die gewünschte Aktion und drücken dann auf **4**, um Ihre Änderungen zu speichern und zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

Anmerkung: Der Animationseffekt in der Diashow ist standardmäßig aktiviert.

Anmerkung: Weitere Informationen zur den kompatiblen Bildformaten erhalten Sie bei einer Vertragswerkstatt.

# **VIDEO (1/2)**



Menü "Multimedia"

Für den Zugriff auf Videos drücken Sie im Hauptmenü zunächst auf "Multimedia" und dann auf "Video". Wählen Sie anschließend in der angezeigten Liste eine mit dem System verbundene Eingangsquelle aus:

- "USB-1" (USB-Anschluss)
- "USB-2" (USB-Anschluss)
- "SD" (SD-Karte)

**Hinweis:** Manche Videoformate können vom System möglicherweise nicht gelesen werden.

**Hinweis:** Der USB-Speicherstick bzw. die SD-Karte muss mit dem Dateisystem FAT32 formatiert sein. Die Kapazität muss zwischen 8GB und höchstens 32GB liegen.

Hinweis: Die oben beschriebenen Eingangsquellen können abweichen.





"Video"

# Anzeige

Während der Wiedergabe eines Videos können Sie:

- auf das vorhergehende Video zugreifen, indem Sie auf 1 drücken. Drücken Sie während der Wiedergabe eines Videos auf 1, um das Video noch einmal von vorn abzuspielen oder drücken Sie einmal lange für einen schnellen Rücklauf.
- die Wiedergabe unterbrechen, indem Sie auf 3 drücken;



- Auf das nächste Video zugreifen, indem Sie auf 4 drücken oder einen langen Druckimpuls auf 4 ausüben, für einen schnellen Vorlauf im aktuellen Video.
- das Video im Vollbildmodus anschauen, indem Sie auf 5 drücken;
- den Scroll-Balken 2 verwenden.

Die Wiedergabe von Videos ist nur bei stehendem Fahrzeug möglich.

# **VIDEO (2/2)**



# Kontextmenü 7

Drücken Sie während der Wiedergabe eines Videos "**7**", um:

- detaillierte Informationen zum Video anzuzeigen (Titel, Genre, Datum usw.);
- Auf die Einstellungen zugreifen.

**Hinweis:** Weitere Informationen zu den kompatiblen Videoformaten erhalten Sie von einem Vertragspartner.



#### "Einstellungen"

Im Menü "Einstellungen" können Sie den Anzeigemodus auswählen: Normal (einpassen) oder Vollbild. Drücken Sie auf **6**, um zu bestätigen und zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

# "Helligkeit"

Um während der Wiedergabe eines Videos die Display-Helligkeit einzustellen, drücken Sie "Helligkeit". Es erscheint eine Kontrollleiste, mit der Sie die Einstellung vornehmen können. Berühren Sie den Bildschirm außerhalb dieser Leiste, um sie auszublenden und zur Wiedergabe des Videos zurückzukehren.

# **MULTIMEDIA-EINSTELLUNGEN (1/3)**



Menü "Einstellungen"

Drücken Sie im Menü "Multimedia" auf "Einstellungen" und anschließend auf das Element, das geändert werden soll:

- "Radio";
- "Medien"
- "Foto";
- "Video"
- "Sound".



"Radio"

In diesem Menü können folgende Elemente eingestellt werden:

- "AM "- Frequenzbereich aktivieren/deaktivieren;
- "Radiotext" aktivieren/deaktivieren.
- "Region" aktivieren/deaktivieren.
- "TA/I-Traffic" aktivieren/deaktivieren.



"Medien"

Mit diesem Menü können folgende Einstellungen vorgenommen werden:

- Audio-Gesamtlautstärke;
- die Empfindlichkeit des Zubehöranschlusses ("Niedrig", "Mittel" oder "Hoch");
- Audioquelle Bluetooth®.



"Foto"

In diesem Menü können folgende Foto-Parameter eingestellt werden:

- die Anzeigedauer der einzelnen Fotos in der Diashow zu ändern;
- den Animationseffekt zwischen den einzelnen Fotos der Diashow zu aktivieren/deaktivieren.



"Video"

In diesem Menü können Sie die Anzeigeart der Videos einstellen ("Angepasst" oder "Vollbildansicht").



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.
# MULTIMEDIA-EINSTELLUNGEN (2/3)



..Sound"

In diesem Menü können verschiedene Klangoptionen eingestellt werden.

#### "Sound-Ambiente"

Diese Funktion ermöglicht die Auswahl eines Musik-Ambientes unter folgenden voreingestellten Ambiente-Varianten:

- "Neutral";
- "Live";
- "Club";
- "Lounge".

**Hinweis:** Sie können den Demomodus aufrufen, um ein Tonbeispiel ohne Arkamys-Klangverbesserung zu hören.

### "Bass Boost"

Diese Funktion ermöglicht die Verstärkung der Bässe.



#### "Balance / Fader"

Diese Funktion ermöglicht das Einstellen der Klangverteilung. Drücken Sie auf "zentriert" oder auf "Vorn", um die Klangverteilung für alle Insassen des Fahrzeugs oder für den Komfort der Fahrgäste im Fond zu optimieren (der Ton wird hinten ausgeschaltet und die Lautstärke vorn im Fahrzeug leiser gestellt).

Berühren Sie dann das Display, oder wenn der Modus "Manuell" ausgewählt ist, können Sie die Einstellung durch Verschieben des Punktes **1** ändern.



### "Bass / Medium / Treble"

Diese Funktion ermöglicht es, die Bässe, Mittelfrequenzen oder Höhen zu erhöhen oder senken.

# **MULTIMEDIA-EINSTELLUNGEN (3/3)**



### "Geschw.abh. Lautst."

Wenn diese Funktion aktiviert ist, nimmt die Lautstärke des Audiosystems mit der Fahrgeschwindigkeit zu.

Drücken Sie auf "Geschw.abh. Lautst." und wählen Sie "On" oder "OFF", um diese Funktion zu aktivieren oder deaktivieren.

Stellen Sie die Intensität ein, indem Sie den Wert mit Hilfe der Tasten "+" und "-" erhöhen/ verringern.

**Hinweis:** Bei Bose-Audiosystemen passt sich die Lautstärke automatisch der Fahrzeuggeschwindigkeit an.

#### "Loudness"

Sie können die Bassverstärker aktivieren/ deaktivieren, indem Sie auf "On" oder "OFF" drücken.

#### "Frequenzstabilisator"

Die Funktion verstärkt die tiefen und hohen Frequenzen, wenn die Lautstärke verringert wird.

Sie können dieses Funktion aktivieren/deaktivieren, indem Sie "On" oder "OFF" wählen.

#### "Konstante Lautstärke"

Sie können dieses Funktion aktivieren/deaktivieren, indem Sie "On" oder "OFF" wählen.

**Hinweis:** Um die Standardeinstellungen der jeweiligen Funktion wiederherzustellen, drücken Sie auf die Kontextmenü-Taste und dann auf "Zurücksetzen".

# Telefon

Zuweisung und Aufhebung der Zuweisung eines Telefons	4.2
Ein Telefon verbinden oder trennen.	4.5
Telefonanruf	4.7
Telefonbuch	4.10
Anrufliste	4.12
Eine Telefonnummer wählen	4.13
SMS	4.15
Telefoneinstellungen	4.17

# ZUWEISUNG UND AUFHEBUNG DER ZUWEISUNG EINES TELEFONS (1/3)



Menü "Telefon"

Drücken Sie im Hauptmenü auf "Telefon" oder drücken Sie in einem beliebigen Menü auf die Schnellzugriffstaste **1**. Diese Funktion ermöglicht das Koppeln des Telefons mit dem Multimediasystem.

**Anmerkung**: Ist kein Telefon mit dem Multimediasystem verbunden, sind bestimmte Menüs deaktiviert.



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

02:40 Cekoppel	te Geräte	1
Gerät wird	d gesucht	
Für d. Nutzung d. Fri eine Bluetooth Verbind und Ihrem System erf dies nu	eisprech Funktion ist ung zw. Ihrem Telefon orderlich. Möchten Sie in tun?	
Warn Bitte stellen Sie sich Gerät Bluetooth akti sichtb	ung: her, dass bei Ihrem viert und das Gerät ar ist.	
Nein	Ja	
Apps	System	
e	E	
्रेंग क्ष	A/C (A)	

#### Das erste Telefon zuweisen

Für die Nutzung der Freisprecheinrichtung müssen Sie das Bluetooth®-Mobiltelefon mit dem Multimediasystem koppeln. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth®-Option Ihres Telefons aktiviert ist, und stellen Sie den Status der Option auf "sichtbar".

Weitere Informationen zur Aktivierung des "Sichtbarkeits"-Status des Telefons entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung für das Telefon. Je nach Modell Ihres Telefons bestätigen Sie den Bluetooth®-Verbindungscode oder geben diesen ein, wenn Sie es mit dem Multimediasystem koppeln möchten.

Telefonseitig können Sie aufgefordert werden, dem Teilen Ihrer Kontakte, Ihres Anrufverzeichnisse und Ihrer Medien zuzustimmen.

Akzeptieren Sie das Teilen, damit diese Informationen im Multimediasystem verfügbar sind.

"Discovery Modus"

Wenn das Multimediasystem ein Telefon sucht, drücken Sie auf die Taste Discovery Modus, um das Multimediasystem über einen bestimmten Zeitraum für die anderen Bluetooth®-Geräte sichtbar zu machen.

Eine Liste der kompatiblen Telefone finden Sie auf der www.renaultmultimedia.com Website.

# ZUWEISUNG UND AUFHEBUNG DER ZUWEISUNG EINES TELEFONS (2/3)



Über das Hauptmenü Ihres Multimediasystems:

- Drücken Sie "Telefon". Im Display erscheint eine Meldung mit der Aufforderung, ein Telefon zu koppeln;
- Drücken Sie "Ja". Das Multimediasystem sucht die Telefone mit eingeschaltetem Bluetooth®, die sich im Empfangsbereich befinden;
- Wählen Sie Ihr Telefon aus der Liste aus.

- Wählen Sie die Funktionen aus, nach der Verbindung verfügbar sein sollen:
  - freisprechanlage 2: Zugriff auf das Telefonbuch, Tätigen und Entgegennehmen von Anrufen, Zugriff auf die Anrufliste usw.;
  - medien-Funktion 3: Zugriff auf Ihre Musiksammlung.
- Tippen Sie auf "Ja".

**Hinweis:** Die Kontrollampe im Funktionssymbol gibt an, dass die Funktion aktiviert ist.

Ihr Telefon ist nun dem Multimediasystem zugewiesen.

#### Ein neues Telefon zuweisen

Um dem System ein neues Telefon zuzuweisen:

- Aktivieren Sie die Bluetooth®-Verbindung auf Ihrem Telefon und stellen Sie seinen Status auf "sichtbar".
- Drücken Sie ausgehend vom Hauptmenü des Multimediasystems "Telefon", "Einstellungen", "Gekoppelte Geräte" und dann "Geräte hinzufügen" unten im Display.

Im Display erscheint eine Meldung, in der Sie gebeten werden, die Suche von Geräten zu bestätigen.

- Bestätigen Sie durch Drücken von "Ja".

# ZUWEISUNG UND AUFHEBUNG DER ZUWEISUNG EINES TELEFONS (3/3)

Das Multimediasystem sucht die Telefone mit eingeschaltetem Bluetooth®, die sich im Empfangsbereich befinden;

- Wählen Sie Ihr Telefon aus der Liste aus;
- Wählen Sie die zuzuweisenden Funktionen:
  - Freisprecheinrichtung 2: Zugriff auf das Telefonbuch, Tätigen und Entgegennehmen von Anrufen, Zugriff auf die Anrufliste usw.;
  - Medien-Funktion 3: Zugriff auf Ihre Musiksammlung.
- Tippen Sie auf "Ja".

**Hinweis:** Die Kontrolllampe im Funktionssymbol gibt an, dass die Funktion aktiviert ist.

Ihr Telefon ist nun dem Multimediasystem zugewiesen.

Je nach Modell Ihres Telefons bestätigen Sie den Bluetooth®-Verbindungscode oder geben diesen ein, wenn Sie es mit dem Multimediasystem koppeln möchten.

Telefonseitig können Sie aufgefordert werden, dem Teilen Ihrer Kontakte, Ihres Anrufverzeichnisse und Ihrer Medien zuzustimmen.

Akzeptieren Sie das Teilen, damit diese Informationen im Multimediasystem verfügbar sind.

**Anmerkung:** Das Multimediasystem kann bis zu sechs Telefone speichern.

# Die Zuweisung eines Telefons aufheben

Um die Zuweisung eines Telefons zum Multimediasystem aufzuheben:

- Wählen Sie ausgehend vom Hauptmenü "Telefon", "Einstellungen" und dann "Liste der Geräte";
- Drücken Sie ausgehend von der Liste der gekoppelten Telefone im Menü "Gekoppelte Geräte" die Kontextmenüschaltfläche, und wählen Sie "Geräte löschen";
- Wählen Sie die Geräte aus, die aus der Telefonliste gelöscht werden sollen, und drücken Sie dann auf "Löschen".

**Hinweis:** Zum Löschen aller zugewiesenen Geräte auf die Kontextmenü-Taste und dann auf "Alle auswählen" und "Löschen" drücken.

Sie können gleichzeitig zwei Telefone zuweisen: ein Telefon für die Multimediafunktion und ein Telefon zum Telefonieren.

# **EIN TELEFON VERBINDEN ODER TRENNEN (1/2)**

## Verbinden eines Telefons

Ohne vorherige Zuweisung kann kein Telefon mit der Freisprechanlage verbunden werden. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Zuweisung und Aufhebung der Zuweisung eines Telefons".

Ihr Telefon muss mit der Freisprechanlage verbunden sein, damit alle Funktionen zur Verfügung stehen.

### Automatische Verbindung

Sobald das Multimediasystem eingeschaltet wird, sucht die Freisprechanlage automatisch die zugewiesenen Telefone mit aktivierter Bluetooth®-Option, die sich im Empfangsbereich befinden. Das System lädt automatisch die Daten des zuletzt verbundenen Telefons (Telefonbuch, Musik...).

**Hinweis:** Wird das Telefon während eines laufenden Gesprächs verbunden, wird der Ton automatisch auf die Lautsprecher des Fahrzeugs umgeschaltet.



**Hinweis:** Bei automatischer Verbindung des Telefons mit dem Multimediasystem werden Daten (Telefonbuch, Kontakte usw.) nur dann heruntergeladen, wenn Sie bei der Zuweisung des Telefons zum Multimediasystem das Teilen von Daten zugelassen haben. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Zuweisen und Aufheben der Zuweisung eines Telefons".

#### Manuelle Verbindung

Um ein Bluetooth®-Telefon mit dem Multimediasystem zu verbinden, drücken Sie in einem beliebigen Menü auf die Schnellzugriffstaste 1. Eine Liste der bereits zugewiesenen Telefone wird angezeigt.

Wählen Sie das zu verbindende Telefon aus und stellen Sie sicher, dass Bluetooth® aktiviert ist.

## Ändern eines verbundenen Telefons

Um das verbundene Telefon zu wechseln, müssen Sie zuvor mehrere Telefone zugewiesen haben.

- Wählen Sie im Hauptmenü "Telefon", "Einstellungen" und anschließend "Gekoppelte Geräte";
- Drücken Sie auf das Telefon, welches Sie verbinden möchten.

Die Liste der bereits zugewiesenen Telefone wird angezeigt.

Eine Liste der kompatiblen Telefone finden Sie auf der www.renaultmultimedia.com Website.

# **EIN TELEFON VERBINDEN ODER TRENNEN (2/2)**



#### Das Teilen von Daten erlauben

**Hinweis:** Für den Zugriff auf die Telefon- und Multimediafunktionen Ihres Telefons über das R-Link 2-Multimediasystem müssen Sie über Ihr Telefon die Datenfreigabe autorisieren. Drücken Sie im Menü "Telefon" Ihres Multimediasystems zuerst auf "Einstellungen" und dann auf "Gekoppelte Geräte". Die Liste der bereits zugewiesenen Telefone wird angezeigt.

- Wählen Sie die zuzuweisenden Funktionen:
  - freisprechanlage 2: Zugriff auf das Telefonbuch, Tätigen und Entgegennehmen von Anrufen, Zugriff auf die Anrufliste usw.;
  - medien-Funktion 3: Zugriff auf Ihre Musiksammlung.

**Anmerkung:** Die Kontrolllampe auf dem Symbol der Funktion zeigt Ihnen an, dass diese aktiviert ist.

**Anmerkung:** Bei einigen Telefonen kann die automatische Datenübertragung zugelassen sein.

## **Telefon abmelden**

Drücken Sie ausgehend vom Menü "Telefon" "Einstellungen" und dann "Gekoppelte Geräte".

Drücken Sie auf die Tasten **2** und/oder **3**, um die Kontrolllampen auszuschalten und die Funktionen Telefon und Multimedia zu deaktivieren. Ihr Telefon wird getrennt, sobald die Kontrolllampen erloschen sind.

Beim Ausschalten des Telefons wird es auch vom Multimediasystem getrennt.

**Hinweis:** Wird die Verbindung mit dem Telefon während eines Gesprächs beendet, wird das Gespräch automatisch auf das Telefon übertragen.

# **ANRUF (1/3)**



Menü "Telefon"

## Anrufen

Sie können aus dem Menü "Telefon" heraus oder über die Schnellzugriffstaste **1** einen Anruf tätigen, indem Sie Folgendes auswählen:

- eines Kontaktes im Verzeichnis;
- einer Nummer aus der Anrufliste;
- der Tastatur, um eine Nummer zu wählen.

**Hinweis:** Drücken Sie auf der Startseite auf das Widget "Favoriten", um auf die Kontakte zuzugreifen, die Sie bereits als Favoriten gekennzeichnet haben. Für weitere Informationen siehe Kapitel "Hinzufügen und Verwalten von Widgets".

02:40	🛄 🏜 Eingehender Anruf		-(
	Daisy Wiston		
	+33156789012 Eingehender Anruf		
	Anrufdauer 00 : 15		
	U Anruf beenden	8	

# Annehmen eines Anrufs

Bei Annahme eines Anrufs erscheint die entsprechende Anzeige mit folgenden Informationen:

- Name des Gesprächspartners (falls die Nummer im Telefonbuch oder in der Kurzwahlliste vorhanden ist)
- Nummer des Anrufers (falls die Nummer nicht im Telefonbuch vorhanden ist)
- "Privatnummer" (falls die Nummer nicht angezeigt werden kann).

00:04	<b>V</b> i iin	Eingehender Anruf	1 • • • • • •
		Daisy Wiston +3314289632 Eingehender Anruf	Anrufdauer 00 : 50
	Ð	Anruf beenden	Ξ

## "Annehmen"

Um beim Eingang eines Anrufs abzuheben, drücken Sie auf "Annehmen".

Drücken Sie auf "Anruf beenden", um den Anruf zu beenden.

### Einen Anruf "Ablehnen"

Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, drücken Sie auf "Ablehnen". Die Person, die Sie anruft, wird dann zur Mailbox weitergeleitet.

Die Lautstärke kann mit der Bedieneinheit unter dem Lenkrad eingestellt werden.

# **ANRUF (2/3)**

#### Den Anruf "Halten"

Um dem Multimediasystem zu gestatten, eingehende Anrufe anzunehmen und automatisch in den Modus "Gehalten" zu versetzen, drücken Sie die Taste "Halten" oder die Kontextmenütaste und anschließend "Halten". Ein Sprachsynthesizer informiert Anrufer darüber, dass ihr Anruf gehalten wird.

### Rufumleitung

Um den Anruf auf Ihr Telefon zu übertragen, drücken Sie auf "Auf Telefon übertragen" oder auf die Taste des Kontextmenüs und dann auf "Auf Telefon übertragen".



Durch Drücken auf das Bedienelement **2** am Lenkrad können Sie einen Anruf annehmen und beenden.



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

# **ANRUF (3/3)**



## Während des Gesprächs

Während des Gesprächs können Sie:

- die Lautstärke einstellen, durch Drücken auf die Tasten der Bedieneinheit unter dem Lenkrad Ihres Fahrzeugs oder durch Drücken auf 5 und dann Audioeinstellungen;
- Zum Beenden eines Gesprächs drücken Sie auf "Anruf beenden" oder auf die Taste 2 am Lenkrad;



- Halten Sie einen Anruf, indem Sie auf 7 oder 5 und dann auf "Halten" drücken. Um einen gehaltenen Anruf zurückzuholen, drücken Sie auf 7 oder 5 und dann auf "Gespräch annehmen";
- Um den Anruf auf das angeschlossene Telefon zu übertragen, drücken Sie auf 8 oder 5 und dann auf "Auf Telefon übertragen";
- nehmen Sie einen zweiten Anruf an, indem Sie auf die Meldung im unteren Bereich des Bildschirms drücken, die auf einen neuen eingehenden Anruf hinweist;



 rufen Sie die Tastatur durch Drücken der Taste 4 auf.

**Hinweis:** Manche Telefone trennen beim Weiterleiten eines Anrufs die Verbindung zum Multimediasystem.

Während des Gesprächs können Sie durch Drücken der Taste **3** oder **6** zu den anderen Funktionen des Multimediasystems zurückkehren (Navigation usw.).

# **TELEFONBUCH (1/2)**



Menü "Telefonbuch"

Drücken Sie im Hauptmenü auf "Telefon" oder drücken Sie in einem beliebigen Menü auf die Schnellzugriffstaste **1** und anschließend auf "Telefonbuch", um das Telefonbuch Ihres Telefons über das Multimediasystem aufzurufen.

Mit der Bedieneinheit unter dem Lenkrad können Sie durch die Liste der Kontakte im Telefonbuch blättern.

02:40	W 24	Telefor	buch	1,	¢	-(1)
Α						
А	2	Amélie			۵	
		Anthor	ıy		۵	
		Aurélie			Ü	
		Aurore			۵	
		Such	ie		8	-2
	3.2	56	A/C			Ŭ

## Laden des Telefonverzeichnisses

Standardmäßig werden die Kontakte bei der Verbindung eines Telefons automatisch synchronisiert, wenn die Freisprechanlage aktiviert ist (weitere Informationen finden Sie unter "Manuelle Verbindung" im Kapitel "Telefon verbinden oder trennen"). **Hinweis:** Um über das Multimediasystem auf das Telefonbuch zuzugreifen, muss das Teilen der Daten auf Ihrem Telefon zugelassen sein. Siehe Kapitel "Zuweisung und Aufhebung der Zuweisung eines Telefons" sowie die Bedienungsanleitung Ihres Telefons.

## Telefonbuch aktualisieren

Über Bluetooth® können Sie Ihre Telefonkontakte manuell im Multimediasystem aktualisieren. Drücken Sie auf die Taste **2** und anschließend auf "Liste aktualisieren".

# **TELEFONBUCH (2/2)**

## Suche nach Kontakten

Drücken Sie auf "Suche", um die virtuelle Tastatur anzuzeigen. Sie können einen Kontakt suchen, indem Sie seinen Namen eingeben.

## Vertraulichkeit

Die Liste der Kontakte jedes Telefons bleibt im Speicher der Freisprechanlage gespeichert.

Aus Gründen der Vertraulichkeit ist jedes übertragene Verzeichnis nur sichtbar, wenn das entsprechende Telefon verbunden ist.

# Eine Nummer aus dem Verzeichnis anrufen

Sobald das Telefon mit dem Multimediasystem verbunden ist, drücken Sie im Hauptmenü auf "Telefon" und anschließend auf "Telefonbuch".

Wählen Sie den Kontakt und drücken Sie dann auf die Telefonnummer. Der Anruf wird automatisch gestartet.



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

# ANRUFLISTE



## Auf die Anrufliste zugreifen

Drücken Sie im Startbildschirm auf "Menü" und anschließend auf "Telefon" oder drücken Sie in einem beliebigen Menü auf die Schnellzugriffstaste **4** und dann auf "Anrufliste", um auf die Anrufliste zuzugreifen.

Die Anrufliste ordnet die verschiedenen Anrufe in vier Register:

- Alle Anrufe (angenommene Anrufe, gewählte Nummern, Anrufe in Abwesenheit);
- 2 die angenommenen Anrufe;
- 3 die Anrufe in Abwesenheit;
- 5 die gewählten Nummern.

Alle Listen sind zeitlich geordnet (vom letzten Anruf zum ältesten).



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

1		-4 -5
	Caroline Felini 06 87 65 43 21 09/30/13	
	Benjamin Legrand 06 12 34 56 78 09/30/13	
	C Benjamin Legrand 06 12 34 56 78 09/30/13	
	C Daisy Wiston 06 56 78 90 12 09/30/13	
	Suche	-(6)
	🦈 🍀 A/C 🛞	

# Die Anrufliste durchsuchen

Drücken Sie auf das gewünschte Register, um den Inhalt anzuzeigen.

Wischen Sie im Display nach oben oder nach unten, um die Anrufliste durchlaufen zu lassen.

## Die Anrufliste aktualisieren

Drücken Sie auf **6** und wählen Sie "Liste aktualisieren". Eine Meldung informiert Sie über die Aktualisierung der Daten.



# Suche nach Kontakten

Drücken Sie auf "Suche", um die virtuelle Tastatur anzuzeigen. Sie können einen Kontakt suchen, indem Sie seinen Namen über die Tastatur eingeben.

# Eine Nummer aus der Anrufliste anrufen

Drücken Sie auf eines der vier Register und wählen Sie den Kontakt/die Nummer, die Sie anrufen wollen. Der Anruf wird automatisch gestartet.

# WÄHLEN EINER NUMMER (1/2)



Menü "Nummer wählen"

#### Anrufen mit Eingabe der Nummer

Drücken Sie im Startbildschirm auf "Menü" und anschließend auf "Telefon" oder drücken Sie in einem beliebigen Menü auf die Schnellzugriffstaste **1** und anschließend auf "Nummer wählen", um das Tastenfeld zur Eingabe einer Nummer aufzurufen.

Geben Sie die gewünschte Nummer mit Hilfe der Tastatur **A** ein, drücken Sie anschließend auf "Aufrufen", um den Anruf zu tätigen.

02:40	NI 🛼 NI	ummer wähle	n <u>t</u>	-(1
			ـ مە	-2
1		2	3	
4		5	6	
7		A	9	
*		0	#	
+			<b>a</b>	
		Aufrufen	B	

00:04	u =	Nu	mmer wählen	12 
1	2	3		00
4	6	6		
7	A 8	9		
*	0	#		
+		×		
	Ð		Aufrufen	Ξ

#### Anrufbeantworter

Um die Mailbox abzurufen, drücken Sie die Taste 2.

Wenn die Mailbox nicht konfiguriert ist, erscheint der Bildschirm, um die Konfiguration vorzunehmen. Geben Sie Ihre Mailbox-Nummer über das Tastenfeld **A** ein, und bestätigen Sie die Eingabe.



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

# WÄHLEN EINER NUMMER (2/2)

# Eingeben einer Nummer mit Hilfe der Sprachsteuerung

Sie können eine Nummer über die Telefontastatur des Multimediasystems oder über die in Ihr Multimediasystem integrierte Sprachsteuerung wählen. Gehen Sie hierbei Folgendermaßen vor:

- Drücken Sie auf die Taste der Sprachsteuerung, um das Hauptmenü der Sprachsteuerung aufzurufen.
- Sagen Sie nach dem akustischen Signal "Telefon";

**Hinweis:** Es ist ratsam, die Ziffern der Telefonnummer einzeln oder paarweise zu diktieren.

 Das System zeigt die angegebene Nummer an. Sagen Sie "Aufrufen", um die Nummer anzurufen, oder "Löschen"/ "Neu starten", um eine andere Nummer zu diktieren.

#### Vervollständigen einer Nummer mittels Sprachsteuerung

Wenn Sie mit der Eingabe einer Telefonnummer mit Hilfe der im Multimediasystem integrierten Tastatur beginnen:

- Drücken Sie auf die Taste der Spracherkennung.
- Vervollständigen Sie die Telefonnummer nach dem akustischen Signal mit der Stimme, oder sagen Sie "Aufrufen", wenn Sie die Nummer bereits vollständig eingegeben haben und den Anruf starten möchten.

**Hinweis:** Weitere Informationen zur Verwendung der Spracherkennung finden Sie im Abschnitt "Verwendung der Spracherkennung".

# SMS (1/2)



Menü "SMS"

Drücken Sie im Startbildschirm auf "Menü" und anschließend auf "Telefon" oder drücken Sie in einem beliebigen Menü auf die Schnellzugriffstaste **1** und dann auf "SMS", um die SMS für Ihr Telefon über das Multimediasystem aufzurufen.

Ohne vorherige Zuweisung kann kein Telefon mit der Freisprechanlage verbunden werden. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abschnitt "Ein Telefon zuweisen" im Kapitel "Zuweisung und Aufhebung der Zuweisung eines Telefons".

Ihr Telefon muss mit der Freisprechanlage verbunden sein, um den Zugang zu allen Funktionen zu ermöglichen.

**Hinweis:** Um über das Multimediasystem auf die SMS zugreifen zu können, müssen Sie das Teilen von Daten und Benachrichtigungen auf Ihrem Telefon zulassen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Kapitel "Zuweisung und Aufhebung der Zuweisung eines Telefons" sowie der Bedienungsanleitung Ihres Telefons.

<b>n</b> instellungen	1
Pass-Code ändern 0000	►
Lautstärkepegel	<u>۲</u>
Einstellungen Sprach	mitteilungen
Automatisch halten	On OFF
Telefon-Klingelton	On OFF
Smartphone-Hilfe	}») ►
SMS	On_OFF
5	8
23°c <b>₹</b> , 885 ∧∧	⊑ ⊆ 23°c

**Hinweis:** Über das Multimedia-System können nur SMS gelesen werden. Andere Arten von Meldung können nicht gelesen werden.

## Nutzung von SMS

Ist das Telefon mit dem System verbundenen, drücken Sie im Menü "Telefon" auf "SMS". Drücken Sie während der Fahrt auf die Meldung, die Sie von der synthetischen Stimme des Multimediasystems vorlesen lassen möchten.

**Hinweis:** SMS können nur bei stehendem Fahrzeug gelesen werden.



# Empfangen von SMS auf dem System

Standardmäßig sind nach der Zuweisung und Verbindung des Telefons empfangene neue Nachrichten auf dem Multimediasystem verfügbar.

**Hinweis**: Es sind nur die Nachrichten verfügbar, die nach Herstellen der Zuweisung des Telefons an das Multimediasystem empfangen wurden.

Je nach Hersteller und Modell Ihres Telefons sind möglicherweise verschiedene Funktionen nicht verfügbar.

# SMS (2/2)

## Suchen nach einer SMS

Sie können SMS suchen, indem Sie auf "Suche" drücken und dann mit der Tastatur ein Schlüsselwort eingeben.

## Sortieren von SMS

Um die SMS nach Uhrzeiten oder Namen der Kontakte zu sortieren, drücken Sie auf die Taste des Kontextmenüs.

## Details

Drücken Sie auf ein SMS der Liste, um die Details dazu anzuzeigen.

Es werden der Name des Kontakts (sofern dieser im Speicher oder im Telefonbuch vorhanden ist), die Telefonnummer und der Text der Nachricht angezeigt.

Sie können den Kontakt direkt anrufen, indem Sie auf "Aufrufen" drücken, wenn die Nummer im System oder im Telefonbuch Ihres Telefons gespeichert ist.



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

# **TELEFONEINSTELLUNGEN (1/2)**



Menü "Einstellungen"

Drücken Sie bei mit dem System verbundenen Telefon ausgehend vom Startbildschirm "Menü", "Telefon", oder drücken Sie in einem beliebigen Menü den Schnellzugriff **1** und anschließend "Einstellungen", um auf die folgenden Einstellungen zuzugreifen:

- "Bluetooth" ("On"/"OFF")
- "Liste der Geräte";
- "Ändern des Zugangscodes";
- "Anpassen der Lautstärke";
- "Einstellungen Sprachmitteilungen";
- "Automatisches Halten von Anrufen" ("On"/"OFF");
- "Klingelton" ("On"/"OFF");
- "Smartphone-Unterstützung";
- "SMS" ("On"/"OFF").

∎ ←	Einstellu	ng	1
Ändern 0000	des Zugang	scodes	►
Anpass	en der Lauts	stärke	•
Mailbox	-Einstellung	en	•
Automa funktior	tische Paus	e- On	OFF
Klingelt	on	On	OFF
Smartp	hone-Unters	tützung	}∍) ►
SMS		On	OFF
-	-		
23°c 💰	<b>∂</b> 885	A/C 🛞	23°c

### "Bluetooth"

Mit dieser Option kann das Bluetooth® des Multimediasystems aktiviert oder deaktiviert werden.

### "Liste der Geräte"

Diese Option ermöglicht es:

- die Liste der zugewiesenen Geräte anzuzeigen;
- eine Funktion des aktuell verbundenen Telefons zu aktivieren und/oder deaktivieren;
- ein Bluetooth®-Gerät hinzuzufügen;
- ein oder mehrere zugewiesene Geräte zu löschen.

Weitergehende Informationen finden Sie im Abschnitt "Zuweisen und Aufheben der Zuweisung eines Telefons".



## "Ändern des Zugangscodes"

Mit dieser Option kann das Bluetooth®-Passwort geändert werden.

**Anmerkung:** Das aktuelle Passwort wird angezeigt, das standardmäßig eingestellte Passwort ist 0000.

# **TELEFONEINSTELLUNGEN (2/2)**

### "Lautstärkepegel"

Mit dieser Option können Sie die Lautstärke folgender Elemente einstellen:

- "Klingelton";
- "Kommunikation";
- "Mikrofonempfindlichkeit".

**Hinweis:** Um die Einstellungen zurückzusetzen, drücken Sie die Kontextmenü-Schaltfläche und dann "Zurücksetzen".

## "Mailbox-Einstellungen"

Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Wählen einer Nummer".

## "Automatisches Halten von Anrufen"

Mit dieser Option kann die automatische Pausefunktion der eingehenden Anrufe aktiviert oder deaktiviert werden.

## "Klingelton"

Mit dieser Option können Sie den Klingelton für eingehende Gespräche aktivieren und deaktivieren.

## "Smartphone-Unterstützung"

Mit dieser Option können Sie eine Anleitung zur Nutzung des Multimediasystems mit der Spracherkennung Ihres Telefons aufrufen.

### « SMS »

Sie können die SMS aktivieren oder deaktivieren.

Je nach Hersteller und Modell Ihres Telefons sind möglicherweise verschiedene Funktionen nicht verfügbar.

# Anwendungen

Beschreibung des Menüs Anwendungen	5.2
	5.3
	5.4 5.0
Finstellen der Anwendungen	5.9
Android Auto™ CarPlav™	5 11
My Renault	5.15

# **BESCHREIBUNG DES MENÜS ANWENDUNGEN**



Menü "Apps"

Drücken Sie im Startbild auf "Menü", dann auf "Apps", um zu folgenden Elementen zu gelangen:

- "Meine Apps";
- "R-Link Store";
- "App-Manager";
- "Privatsphäre".

Einige Services sind während einer Testphase kostenlos verfügbar. Sie können Ihr Abonnement über den R-Link Store in Ihrem Fahrzeug oder online über die Webseite des Herstellers verlängern.

## Präsentation des R-Link Store

Ihr Multimediasystem ist verbunden und ermöglicht direkten Zugriff auf die angebotenen Services.

R-Link Store ist der Online-Shop für die Anwendungen Ihres Multimediasystems. Hier können Sie Anwendungen, Funktionen und Services über ein gesichertes Online-System kaufen.

Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "R-Link Store".

## -Verbindung

Die Taste "Verbinden" unten im Display ist:

- Sichtbar und aktiv: Wenn die Services nicht aktiviert sind und das Fahrzeug steht.
- Ausgegraut: Bei nicht aktivierten Services, nicht stehendem Fahrzeug oder wenn die Verbindung zu diesem Zeitpunkt gerade nicht verfügbar ist.
- Nicht vorhanden: Wenn die Services aktiviert sind oder bereits aktiviert wurden.

# **MEINE ANWENDUNGEN**



Menü "Meine Apps"

Drücken Sie am Startbildschirm auf "Menü", "Apps" und anschließend "Meine Apps", um auf die Anwendungen des Multimediasystems zuzugreifen.

Die auf Ihrem Navigationssystem installierten Anwendungen werden angezeigt. Drücken Sie auf das Symbol der gewünschten Anwendung, um sie zu starten.

Anmerkung: Wenn die Liste der Anwendungen über mehrere Seiten geht, wischen Sie über den Bildschirm, um zur nächsten oder vorhergehenden Seite zu wechseln.



# Organisation der Anwendungen

Um die Anwendungen zu ordnen, drücken Sie auf die Taste des Kontextmenüs, dann auf "Apps organisieren".

Die Neuanordnung der Anwendungen kann direkt per Drag-and-drop erfolgen.

Es ist möglich, Anwendungen zu löschen, indem Sie auf die Löschtaste "X" drücken. Wenn die Anwendung nicht gelöscht werden kann, erscheint die Löschtaste nicht. **Anmerkung:** Während der Fahrt ist die Taste "Apps organisieren" deaktiviert.

# **R-LINK STORE (1/5)**



Menü "R-Link Store"

Drücken Sie im Startbild auf "Menü", "Apps" und dann R-Link Store, um zum Online-Shop zu gelangen. Hier können Sie Anwendungen, Dienste und Inhalte kaufen. Sobald Sie die Dienste aktiviert haben, ist R-Link Store über das Multimediasystem oder über einen mit dem Internet verbundenen Computer direkt zugänglich.

**Hinweis:** Einige Dienste und Anwendungen sind gebührenpflichtig. Weitere Informationen finden Sie in den Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

**Hinweis:** Einige Produkte sind nur über einen Computer mit Internetverbindung im R-Link Store erhältlich. In diesem Fall erscheint eine Meldung, um Sie darauf hinzuweisen. Siehe "Apps über einen Computer herunterladen und installieren" in diesem Kapitel.

		R-Link Store	9	
c	ж	Beste Anwen- dungen	Kategorie	
•	Aquariun Renault		★★★★★ Installed	
500	Sudoku Renault		<b>★★★★★</b> 2,99€	
	calculato Renault		★★★★★ Installed	
		4		
		2		
	-	Suche	Ξ	(
	5.1	\$ A/C		

# Anwendungen im R-Link Store herunterladen und installieren

Die verfügbaren Anwendungen sind in drei Bereiche geordnet:

- "OK": Zeigt eine Auswahl von Anwendungen;
- "Beste Anwendungen" ordnet die Anwendungen nach ihrer Beliebtheit;

 "Kategorie" zeigt die Apps nach Themen sortiert an: Unterhaltung, Karten usw.

Wählen Sie eine Anwendung, um ihre Beschreibung anzuzeigen.

Im Kontextmenü **1** können Sie folgende Funktionen aufrufen:

- "Meine Produkte" zeigt eine Übersicht über die gekauften Produkte sowie die Auslaufdaten der entsprechenden Produkte;
- Mit "Aktualisierung" können Sie nach verfügbaren Aktualisierungen für die installierten Apps, Dienste und Inhalte suchen;
- Unter "Impressum" finden Sie rechtliche Hinweise zum R-Link Store.

Sie können im R-Link Store nach Anwendungen suchen. Drücken Sie hierfür die Taste **2** "Suche", und geben Sie den Namen (ganz oder teilweise) der gesuchten Anwendung ein.

Zugang zum R-Link Store ist nur verfügbar, wenn die Dienste aktiviert wurden und das Fahrzeug steht.

Weitere länderabhängige Informationen finden Sie auf der www.renaultmultimedia.com-Site.

# **R-LINK STORE (2/5)**



Das Multimediasystem ermöglicht Zahlungen über ein "My Renault"-Konto.

Drücken Sie auf "Kaufen", akzeptieren Sie die R-Link StoreAllgemeinen Geschäftsbedingungen und veranlassen Sie dann die Zahlung.

Hinweis: Wenn die Anwendung zu groß ist, wird die Darstellung der Schaltfläche "Kaufen" durch "Störung Internetkauf" ersetzt. Weitergehende Informationen finden Sie in diesem Abschnitt unter "Apps über einen Computer herunterladen und installieren".

#### Mit dem My Renault-Konto bezahlen

Um eine Zahlung mit Hilfe Ihres "My Renault"-Kontos vorzunehmen:

- Geben Sie die E-Mail-Adresse und das Passwort Ihres Kontos ein und drücken Sie auf "OK".
- Wählen Sie eine Kreditkarte aus der Liste der bereits mit Ihrem Konto verbundenen Kreditkarten oder fügen Sie eine Karte hinzu.
- Vervollständigen Sie die Bankdaten und drücken Sie auf "Bestätigen".

Das Herunterladen Ihrer Anwendung beginnt sofort. Nachdem Sie die Anwendung heruntergeladen haben, erscheint das Symbol der Anwendung im Menü "Meine Apps".

**Hinweis:** Die Eingabe einer gültigen E-Mail-Adresse ist erforderlich. Es werden eine Rechnung sowie die Nutzungs- und Installationshinweise für die gekaufte Anwendung an diese Adresse gesendet.

**Anmerkung:** Um diese Zahlungsart zu verwenden, müssen Sie zunächst ein My Renault-Konto anlegen. Siehe dazu unter "Ein Konto auf My Renault erstellen" in diesem Kapitel.

		R-LIN	NK Store			
ME	ST EINE AN	TARTSE WENDU	ITE/KATAL NGEN UNI Hilfe	.OG D SERVI	CES	-(:
vencu Z ver	e Runk : OE	.	esteri AJOUR	TOUT HET		

**Hinweis:** Die Download-Zeit der Anwendung kann je nach Größe der Anwendung und Empfangsqualität im Mobilfunknetz variieren.

#### Per Kreditkarte bezahlen

**Hinweis:** Aus Sicherheitsgründen können Sie Ihre Kartendaten nicht direkt von Ihrem Fahrzeug aus eingeben. Weitere Informationen erhalten Sie über das "Hilfe"-Menü **3** Ihres "My Renault"-Kontos oder von einem autorisierten Händler.

# **R-LINK STORE (3/5)**



## Anwendungen über einen Computer herunterladen und installieren

Es ist möglich, die Anwendungen auf Ihren mit dem Internet verbundenen Computer herunterzuladen (vor allem größere Anwendungen). Sie können Ihre Produkte auch auf dem Computer verwalten und diese je nach Fahrzeug über einen USB-Speicherstick oder eine SD-Karte in das Multimediasystem übertragen.

Die Displays in der Anleitung sind nicht vertraglich bindend.

**Hinweis:** Der USB-Speicherstick bzw. die SD-Karte muss mit dem Dateisystem FAT32 formatiert sein. Die Kapazität muss zwischen 8GB und höchstens 32GB liegen.

**Hinweis:** Der USB-Stick wird nicht mit dem System bereitgestellt.

**Hinweis:** Manche Produkte können nur auf der Website www.myrenault.com gekauft werden; hierfür bedarf es eines Computers mit Internetverbindung.

#### Erstellen Sie auf der Website My Renault ein Konto.

Um Anwendungen über einen Computer mit Internetverbindung auf der Website www. myrenault.com kaufen und herunterladen zu können, müssen Sie zunächst ein My Renault-Konto erstellen:

- Öffnen Sie den Browser auf einem mit dem Internet verbundenen Computer, gehen Sie auf die Website www. myrenault.com und wählen Sie Ihr Land;
- Klicken Sie auf die Schaltfläche "Registrierung", und folgen Sie den auf der Website angegebenen Schritten.

Nachdem Sie ein Konto erstellt und Ihr Fahrzeug bei My Renault angemeldet haben, können Sie den Anwendungskatalog ansehen und nach Produktaktualisierungen durchsuchen.

**Hinweis:** Für weitere Informationen klicken Sie auf das Menü "Hilfe" **3** oder wenden Sie sich an einen autorisierten Händler.

#### Installation von Anwendungen unter Verwendung externer Speichermedien (USB-Speicherstick oder SD-Karte)

Führen Sie das externe Speichermedium (USB-Speicherstick oder SD-Karte) in den entsprechenden Anschluss bzw. Steckplatz des Fahrzeugs ein. Das Multimediasystem speichert relevante Daten zu Ihrem Navigationssystem auf einem externen Speichermedium. Anhand dieser Daten kann der R-Link Store ermitteln, welche Updates für Ihr Navigationssystem verfügbar sind.

Wenn der Datenerfassungsprozess abgeschlossen ist, kann der USB-Stick aus dem Multimediasystem entfernt werden.

# **R-LINK STORE (4/5)**



#### Suche nach Aktualisierungen

Melden Sie sich bei Ihrem My Renault-Konto an, wählen Sie "Zugriff auf alle meine Dienste" und dann "Verwalten meiner Anwendungen", um auf die **4**-Updates im R-Link Store zuzugreifen.

Führen Sie das externe Speichermedium (USB-Speicherstick oder SD-Karte) in den entsprechenden Anschluss bzw. Steckplatz des Computers ein. Das Multimediasystem erkennt die neuen Anwendungen und installiert sie automatisch. **Hinweis:** Während der Synchronisierung wird Ihnen die Installation der R-LINK Toolbox Software angeboten. Sie müssen diese Software installieren, um Produkte und Aktualisierungen auf das Speichermedium herunterladen zu können.

**Hinweis:** Die Aktualisierungen der internen Software des Multimediasystems sind nur über einen mit dem Internet verbundenen Computer möglich.

**Hinweis:** Für weitere Informationen klicken Sie auf das Menü "Hilfe" **3** oder wenden Sie sich an einen autorisierten Händler.

Hinweis: Sobald das externe Speichergerät (USB-Speicherstick oder SD-Karte) in den Port Ihres Fahrzeugs eingesetzt wird, sollten Sie keine Aktionen im Multimediasystem, mit seinen Bedienelementen oder mit anderen Geräten im Fahrzeug (Telefon, Audio, Medien usw.) ausführen. Andernfalls wird möglicherweise der Aktualisierungsvorgang beendet.

# Persönliche Informationen verwalten

#### Reinitialisierung des Systems

Zum Zurücksetzen aller Systemparameter und/oder Löschen aller persönlichen Daten wählen Sie im Hauptmenü "System" und dann "Vollständige Zurücksetzung"; drücken Sie die Kontextmenütaste, und folgen Sie den Anweisungen im Display.

#### Teilen von Daten

Es ist möglich, das Teilen von Daten beim Einschalten des Systems zu erlauben oder abzulehnen. Wählen Sie im Menü "Meine Apps" "App-Einstellungen" und dann "Privatsphäre". In diesem Menü können Sie das Teilen von Daten aktivieren/deaktivieren.

Die Verfügbarkeit der beschriebenen Services kann abweichen.

# R-LINK STORE (5/5)



### Bankdaten löschen

Eventuell haben Sie beim Einkauf im R-Link Store darum gebeten, dass Ihre Bankdaten gespeichert werden. In diesem Fall wurden diese in Ihrem My Renault Konto gespeichert.

Sie können diese Daten entweder über die R-Link Store Website My Renault oder direkt über Ihr Fahrzeug löschen. Drücken Sie dazu auf **5**, um die gewünschten Bankdaten zu löschen. Die Bankdaten werden sofort gelöscht. **Anmerkung:** Das Fahrzeug muss mit dem Mobilfunknetz verbunden sein, um die Bankdaten löschen zu können.

**Hinweis:** Ihre Bankdaten werden nie von Ihrem Fahrzeug aus gespeichert.

# ANWENDUNGSVERWALTUNG



Menü "App-Manager"

Drücken Sie auf der Startseite auf "Menü", "Apps" und dann "App-Manager", um zur Seite zu gelangen, auf der Sie Ihre Anwendungen verwalten können.

## Systemspeicher

Der bereits belegte **1** und der verbleibende **2** Speicherplatz werden angezeigt.

## Informationen

- 1: Belegter Speicherplatz;
- 2: Freier Speicherplatz;
- 3: Hinweis, dass die Anwendung gerade genutzt wird;
- 4: Größe der Anwendung;
- 5: Name der Anwendung;
- 6: Symbol der Anwendung.

		1	App-Ma	anager	Ć			
	446M	B used			1571M	B free		
6-		Word ra	ice			unning	_(	3
5-	*	Aquariu	ım					
4)-	<b>6</b> 2	Dealer I 4.1MB	ocator					
)	9	Emerge 5.1MB	ncy servi	ices call				
		Expense 5.5MB	e reports					
	Th Th	User pr 4.7MB	ofiles					
		5			8			
		÷.2	<b>8</b> 8	A/C	۲			

## Informationen zu den Anwendungen

Um die Informationen einer Anwendung anzuzeigen, drücken Sie auf die gewünschte Anwendung in der Liste.

### "Info"

Drücken Sie auf die Taste Info"", um folgende Informationen aufzurufen:

- Version der Anwendung;
- Datum der Installation der Anwendung;
- Autor der Anwendung;
- Beschreibung der Anwendung;
- genutzter Speicherplatz der Anwendung.



## "Rechtlicher Hinweis"

Drücken Sie auf den Reiter "Rechtlicher Hinweis", um Informationen zu den Genehmigungen anzuzeigen (falls verfügbar).

**Hinweis:** Wenn die Anwendung läuft, können Sie sie schließen, indem Sie auf "Stop" drücken. Je nach Anwendung kann die Schaltfläche "Stop" grau unterlegt sein, auch wenn die Anwendung gerade verwendet wird.

# **EINSTELLEN DER ANWENDUNGEN**



Menü "Privatsphäre"

Wählen Sie ausgehend vom Menü "App-Einstellungen" "Privatsphäre", um auf die Datenschutzeinstellungen zuzugreifen.

### "Freigeben von Daten"

Mit diesem Menü können Sie das Teilen von Daten aktivieren oder deaktivieren.

**Anmerkung:** Falls das Teilen von Daten deaktiviert ist, kann es sein, dass manche Anwendungen nicht richtig funktionieren.

# ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (1/4)

## Android Auto™

#### Vorwort

"Android Auto<sup>™"</sup> ist eine Anwendung, die Sie über Ihr Smartphone herunterladen können; damit können Sie einige auf Ihrem Telefon vorhandene Anwendungen vom Display des Multimediasystems aus verwenden.

**Hinweis:** Überprüfen Sie auf der offiziellen Website des Betriebssystems Ihres Telefons, ob Ihr Smartphone mit der "Android Auto<sup>TM"</sup>-App kompatibel ist bzw. ob die App in Ihrem Land angeboten wird.

**Hinweis:** Ihr Fahrzeug ist mit "Android Auto™" kompatibel, wenn die Funktion "Smartphone-Replikation" *1* im Menü "System" Ihres Multimediasystems aufgeführt wird.

## Erste Benutzung

- Laden Sie die Anwendung "Android Auto™" über die Download-Plattform auf dem Smartphone herunter, und installieren Sie sie;
- schließen Sie das Telefon an den USB-Anschluss des Multimediasystems an;

02:40 🖿 🆦	••••				
100000	3				
Tastatur	Datum und Zeit				
255	0				
Sprachbefehl	Systeminformationen				
÷	'Z —	-(1			
Vorschlagleiste	Smartphone- Integration	Ŭ			
<b></b>	8				
86.0tt					

- drücken Sie die Taste 2 auf dem Bildschirm des Multimediasystems im Fahrzeug;
- Stimmen Sie den Anforderungen auf Ihrem Smartphone zu, um die Anwendung "Android Auto™" zu nutzen.
- bestätigen Sie dies, indem Sie auf dem Telefon auf "Akzeptieren" drücken;
- Drücken Sie erneut die Schaltfläche 2 in der Ausgangsanzeige des Multimediasystems des Fahrzeugs.



Die Anwendung wird auf dem Multimediasystem gestartet.

Wenn der oben erläuterte Vorgang fehlschlägt, führen Sie diese Schritte erneut aus.

**Hinweis**: Die Anwendung "Android Auto™" kann nur genutzt werden, wenn das Smartphone am USB -Anschluss des Fahrzeugs angeschlossen ist.

# ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (2/4)

## CarPlay™

### Vorwort

"CarPlay™" ist ein auf dem Smartphone nativ verfügbarer Dienst, der es Ihnen ermöglicht, bestimmte auf dem Telefon vorhandene Anwendungen vom Display des Multimediasystems aus zu verwenden.

**Hinweis:** Überprüfen Sie auf der offiziellen Website des Betriebssystems Ihres Telefons, ob Ihr Smartphone mit der "CarPlay™"-App kompatibel ist bzw. ob die App in Ihrem Land angeboten wird.

**Hinweis:** Ihr Fahrzeug ist mit "CarPlay<sup>TM"</sup> kompatibel, wenn die Funktion "Smartphone-Replikation" *1* im Menü "System" Ihres Multimediasystems aufgeführt wird.

### Erste Benutzung

- Schließen Sie das Telefon an den USB-Anschluss des Multimediasystems an;
- Drücken Sie die Taste 3 auf dem Bildschirm des Multimediasystems im Fahrzeug.

02:40	••••*F			
	8			
Tastatur	Datum und Zeit			
655	0			
Sprachbefehl	Systeminformationen			
*	'Z1			
Vorschlagleiste	e Smartphone- Integration			
<b></b>				
88.04				

Die Anwendung CarPlay™ wird auf dem Multimediasystem gestartet.

Wenn der oben erläuterte Vorgang fehlschlägt, führen Sie diese Schritte erneut aus.

**Hinweis**: Der Dienst "CarPlay™" kann nur genutzt werden, wenn das Smartphone an den USB -Anschluss des Fahrzeugs angeschlossen ist.

02:40 🛄 🖬		1, 🙋*f
an again	Rue de Turbi	go Rue Réa Rue Chapon
test	Gaint-Bartin Ru	Rue Rambuteau e Sainte-Croi
U Coual des	Rue de	Rivoli
UKW-Vorgabe	n	AF
	87.50	
14	_	ÞI
Menü 💽	CarPlay™	8
	_(3)	

## ANDROID AUTO<sup>™</sup>, CARPLAY<sup>™</sup> (3/4)



Sobald die Anwendung "Android Auto™" oder der Dienst "CarPlay™" auf dem Multimediasystem aktiviert wurde, können Sie über die Spracherkennungstaste des Fahrzeugs bestimmte Funktionen des Smartphones mittels Sprachbefehlen steuern. Zu diesem Zweck drücken Sie die Taste 4 am Lenkrad des Fahrzeugs und halten diese gedrückt (weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Verwendung der Spracherkennung"). Hinweis: Wenn Sie "Android Auto™" oder CarPlay™ verwenden, können Sie auf die Navigations- und Musik-Apps des Smartphones zugreifen. Diese Anwendungen treten an die Stelle vergleichbarer Anwendungen, die in R-Link integriert sind und bereits gestartet wurden. So kann beispielsweise nur eine Navigationsanwendung verwendet werden: "Android Auto™"/ "CarPlay™" oder die in das Multimediasystem integrierte Anwendung.

**Hinweis**: Wenn Sie die Anwendung "Android Auto™" oder den Dienst "CarPlay™" verwenden, werden bestimmte Funktionen des Multimediasystems weiterhin im Hintergrund ausgeführt. Wenn Sie beispielsweise "Android Auto™" oder "CarPlay™" starten und die Navigation auf dem Smartphone verwenden, während das Radio über das Multimediasystem spielt, wird die Radiowiedergabe fortgesetzt.

> Wenn Sie die Anwendung "Android Auto<sup>TM</sup>" oder den Dienst "CarPlay<sup>TM</sup>" verwenden, können durch die Übertragung der hierfür benötigten Mobilfunkdaten zusätzliche Kosten anfallen, die durch Ihren Telefontarif nicht abgedeckt sind.

# ANDROID AUTO<sup>™</sup>, CARPLAY<sup>™</sup> (4/4)



## Zurückkehren zur Benutzeroberfläche von R-Link

Zurückkehren zur Benutzeroberfläche von R-Link:

 Drücken Sie im Bedienfeld des Multimediasystems oder des zentralen Bedienfelds die Taste "Start";

oder

 Drücken Sie im Display des Multimediasystems die Schaltfläche 5.



## Vorwort

"MY Renault" ist eine Anwendung, die Sie über Ihr Smartphone herunterladen können und mit der u.a. folgende Informationen zum Fahrzeug empfangen und gesendet werden können:

- die Restreichweite Ihres Fahrzeugs in Kilometern;
- das Protokoll der täglich, wöchentlich und jährlich zurückgelegten Strecken (Fahrleistung);
- eine Auflistung der Fahrten seit dem letzten Zurücksetzen (Kilometerstand), der Durchschnittsgeschwindigkeit, der zurückgelegten Strecke, des durchschnittlichen Kraftstoffverbrauchs, des Kraftstoffverbrauchs und Ihrer Eco Scores);
- eine Übersicht über Ihre Eco Scores;
- die Reifendruckwerte Ihres Fahrzeugs;
- der Ort, an dem Ihr Fahrzeug geparkt ist;
- ein Protokoll der Fahrten in den letzten 30 Tagen (Datum, Dauer, Kraftstoffverbrauch, zurückgelegte Strecke);

- Übermittlung eines bereits in der Anwendung festgelegten Zielorts an das Multimediasystem des Fahrzeugs.
- usw.

## Herunterladen und Installieren der Anwendung "MY Renault" auf dem Smartphone

So laden Sie die Anwendung "MY Renault" herunter:

- öffnen Sie die Plattform zum Herunterladen von Anwendungen auf dem Smartphone;
- suchen Sie die Anwendung "MY Renault" über die Suchleiste der Plattform zum Herunterladen von Anwendungen auf dem Smartphone;
- klicken Sie auf "Herunterladen", nachdem die Anwendung "MY Renault" gefunden wurde.

Nach Abschluss des Downloads wird auf dem Smartphone das neue Symbol "MY Renault" angezeigt. Die Anwendung "MY Renault" wird auf dem Smartphone installiert.

Hinweis: Wenn Sie über kein "MY Renault"-Konto verfügen, führen Sie die unten beschriebenen Schritte aus, um ein Konto zu erstellen.

# MY RENAULT (2/4)

## Erstellen eines Benutzerkontos mit der Anwendung "MY Renault".

Um die Anwendung "MY Renault" nutzen zu können, müssen Sie ein Benutzerkonto erstellen. Gehen Sie hierbei Folgendermaßen vor:

- öffnen Sie die Anwendung "MY Renault" auf dem Smartphone;
- wählen Sie im Hauptmenü der Anwendung die Option "Mein Konto erstellen" aus;
- füllen Sie die Felder mit den zum Erstellen des Kontos erforderlichen Informationen aus, und bestätigen Sie Ihre Eingaben, indem Sie am unteren Rand des Bildschirms die Option "Mein Konto erstellen" auswählen.

Auf dem Display Ihres Smartphones wird eine Meldung angezeigt, in der bestätigt wird, dass das Konto erstellt wurde. An die von Ihnen angegebene E-Mail-Adresse wird eine Bestätigungs-E-Mail gesendet.

 Bestätigen und aktivieren Sie Ihr Konto, indem Sie auf den Link in der E-Mail-Nachricht klicken, in der die Erstellung Ihres "MY Renault"-Kontos bestätigt wird. Hinweis: Falls auf dem Smartphone-Display eine Fehlermeldung angezeigt wird, vergewissern Sie sich, dass Sie die Felder ordnungsgemäß mit den erforderlichen Informationen ausgefüllt haben.

> Wenn Sie die Anwendung "MY Renault" verwenden, können durch die Übertragung der hierfür benötigten Mobilfunkdaten zusätzliche Kosten anfallen, die durch Ihren Telefontarif nicht abgedeckt sind.
## Verknüpfen Ihres "MY Renault"-Kontos mit dem Fahrzeug

Um über die Anwendung "MY Renault" die im Folgenden beschriebenen Informationen zu Ihrem Fahrzeug zu erhalten, müssen Sie die Anwendung mit Ihrem Fahrzeug verknüpfen. Hierzu muss die Anwendung "My Roads" im Multimediasystem installiert werden. Wenn Ihr Multimediasystem nicht die Anwendung "My Roads" umfasst, müssen Sie sie herunterladen, installieren und über das Multimediasystem und den R-Link Store aktivieren. Weitere Informationen finden Sie unter "Herunterladen und Installieren der Anwendung "My Roads' im Multimediasystem" in diesem Abschnitt.

**Hinweis:** Die Anwendung "My Roads" ist im Allgemeinen bereits im Multimediasystem installiert. Wenn dies nicht der Fall ist, lesen Sie den Abschnitt "Herunterladen und Installieren der Anwendung "My Roads' im Multimediasystem" im vorliegenden Kapitel. In der Anwendung "MY Renault":

- melden Sie sich bei Ihrem Konto an;
- fügen Sie das Fahrzeug Ihrer "virtuellen Werkstatt" hinzu, indem Sie die erforderlichen Felder ausfüllen;
- drücken Sie auf die Taste "Meinen Renault verbinden";
- drücken Sie die gelbe Taste, um den Code in Ihrem Renault zu erhalten;
- geben Sie den auf dem Bildschirm des Multimediasystems angezeigten Code in der Anwendung "MY Renault" ein.

Hinweis: Wenn Sie die Anwendung "MY Renault" mit Ihrem Fahrzeug verknüpfen möchten, müssen Sie sich im Fahrzeug befinden, das Fahrzeug muss in einem Gebiet mit Netzwerkabdeckung abgestellt sein, und das Multimediasystem des Fahrzeugs muss eingeschaltet sein.

**Hinweis:** Wenn Sie die Anwendung "MY Renault" nicht mit Ihrem Fahrzeug verknüpfen, haben Sie dennoch Zugang zu Ihren Serviceverträgen.

#### Herunterladen, Installieren und Aktivieren der Anwendung "My Roads" im Multimediasystem

Hierfür müssen Sie im Fahrzeug folgende Schritte ausführen:

- laden Sie die im R-Link Store erhältliche Anwendung "My Roads" herunter, und installieren Sie sie im Multimediasystem des Fahrzeugs (weitere Informationen hierzu finden Sie im Kapitel "Applikationen herunterladen und installieren");
- wählen Sie die Anwendung "My Roads" aus, um sie zu aktivieren.

Die Anwendung "My Roads" wird im Multimediasystem installiert und aktiviert.

# MY RENAULT (4/4)

# Hauptfunktionen der Anwendung "MY RENAULT":



"Reichweite"

Mit dieser Funktion können Sie die Restreichweite des Fahrzeugs in Kilometern abrufen.



"Bordcomputer"

Durch Auswahl dieser Funktion können Sie Aufzeichnungen zu den Fahrten ("Durchschnittsgeschwindigkeit", "Zurückgelegte Fahrstrecke", "Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch" usw.) seit dem letzten Zurücksetzen einsehen.



"Kilometerstandüberwachung"

Über diese Funktion können Sie das Protokoll der täglich, wöchentlich und jährlich mit dem Fahrzeug zurückgelegten Strecken (Fahrleistung) einsehen.



"Reifendruck"

Mit dieser Funktion können Sie den Druck und den Zustand der Reifen des Fahrzeugs überprüfen.



"Driving eco<sup>2</sup>"

Mit dieser Funktion können Sie Ihre Eco Scores abrufen.



#### "Fahrten"

Mit dieser Funktion können Sie das Protokoll Ihrer Fahrten in den letzten 30 Tagen durchsehen. Meine Karte



"Meine Karte"

Diese Funktion bietet Ihnen die folgenden Möglichkeiten:

- den Ort aufzufinden, an dem Ihr Fahrzeug abgestellt ist;
- einen Zielort festlegen, der an das Multimediasystem des Fahrzeugs übermittelt wird;
- Ihren Weg zum Zielort von dem Ort, an dem Sie das Fahrzeug abstellen, zu Fuß fortsetzen.

# Fahrzeug

2
3
6
8
1
5
9
0
1
2

# LICHTAMBIENTE



"Ambiente-Beleuchtung"

Drücken Sie im Startbildschirm auf "FavoritenMenü", "Fahrzeug" und "Ambiente-Beleuchtung".

Mit diesem Menü können Sie folgenden Einstellungen vornehmen:

- Lichtambiente "On"/"OFF";
- Farbe der Umgebungsbeleuchtung;
- Intensität;
- Bereich.

### "Ambiente-Beleuchtung"

Mit dieser Option können Sie das Lichtambiente aktivieren und deaktivieren.

**Hinweis:** Ist die Funktion "Ambiente-Beleuchtung" deaktiviert, sind die Einstellungen nicht verfügbar.

**Hinweis:** Wenn Ihr Fahrzeug mit "Multi-Sense" ausgestattet ist, finden Sie im Abschnitt "Multi-Sense" Informationen dazu, wie Sie "Ambiente-Beleuchtung" über das Kontextmenü und dann "Aktuelle Moduskonfiguration" aufrufen.

Am	biente-Beleuc	chtung
Ambiente-Beleuch	ıtung	On
Intensität		
	50	+
Armaturenbrett		On
Frontbereich		On
Heckbereich		On
ь	_	8
\$2	SE OFF A/C	

## Farbauswahl

Um die Farbe der Umgebungsbeleuchtung Ihres Fahrzeugs zu ändern, wählen Sie eine der angebotenen Farben aus.

#### "Intensität"

Sie können die Intensität des Lichtambientes einstellen. Drücken Sie dazu auf die Tasten "+" oder auf "–".

## Bereich im Fahrgastraum

Die gewählte Farbe und Intensität kann den folgenden Bereichen zugeordnet werden:

- Armaturenbrett;
- vorderer Teil des Fahrgastraums;
- hinterer Teil des Fahrgastraums.

"On" drücken, um die gewählte Farbe und Intensität anzuwenden.

## Kontextmenü

Um die Parameter zurückzusetzen und zu den Standardwerten zurückzukehren, drücken Sie auf die Taste des Kontextmenüs und dann auf "Zurücksetzen".

**Hinweis:** Um die für Ihr Benutzerprofil gewünschte Umgebungsbeleuchtung zu speichern, nehmen Sie diese Einstellungen im Menü "Multi-Sense" vor. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Multi-Sense".



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

# **SITZE (1/3)**



Menü "Sitze"

Drücken Sie im Startbild auf "Menü", "Fahrzeug" und dann auf "Sitze", um zu folgenden drei Untermenüs zu gelangen:

- "Massage";
- "One-touch Modularität";
- "Einstellungen".

**Hinweis:** Um die für Ihr Benutzerprofil gewünschten Einstellungen zu speichern, nehmen Sie diese Einstellungen im Menü "Multi-Sense" vor. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Multi-Sense".

		Massage		
1)-	Fahrer		Beifahrer	-(2)
	Massage		On	)
4)-	-,*	Ň	ŝ.	
	Kräftigend	Entspannend	Lenden	
	Intensität			
		- 3	+	
	Tempo			
		-3	+	
	<b>b</b>		8	-3
	÷.2	SS A/C	۲	$\smile$



## "Massage"

Wählen Sie dieses Menü, um den Massagesitz einzustellen.

- "Fahrer" oder "Beifahrer".
   Wählen Sie "Fahrer" *1* oder "Beifahrer" *2*, um den Massagesitz einzustellen.
- "On" / "OFF".

Drücken Sie auf "Massage", dann auf "On" oder "OFF", um die Massagefunktion des Fahrer- oder Beifahrersitzes, je nach zuvor gewähltem Register, zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. - 4 Aktuell gewähltes Programm

Sie können eines der folgenden drei Programme auswählen:

- "Kräftigend";
- "Entspannend";
- "Lenden".

Drücken Sie + oder –, um die Intensität und Tempo der Meldung einzustellen.

**Hinweis:** Für das Speichern der Massageeinstellungen des Fahrersitzes können Sie nur den Modus "Perso" im Menü "Multi-Sense" verwenden. Die Massageeinstellungen des Beifahrersitzes können nicht gespeichert werden.

## Kontextmenü

Um Ihre Auswahl zurückzusetzen, drücken Sie **3** und anschließend "Zurücksetzen".

# **SITZE (2/3)**





"One-touch Modularität"

Diese Funktion ermöglicht das Herunterklappen der Rücksitze. Die Anzahl der Sitze kann abweichen.

- Drücken Sie auf die Tasten für die Sitze, die Sie herunterklappen möchten und anschließend auf "Umklappen". Eine Meldung erscheint im Display.
- Drücken Sie zur Bestätigung "Ja".

Zum Herabklappen aller Sitze drücken Sie auf "Alle" und dann auf "Umklappen".

Einstellur	ngen
Erleichtertes Einsteigen für de Fahrer	n On
Sitzverstell.Beifahrer	On
Position	•
<u>الا</u> ترت	A/C (j)



"Einstellungen"

Drücken Sie im Menü "Sitze" auf "Einstellungen" und wählen Sie anschließend das zu ändernde Element aus:

- "Erleichtertes Einsteigen f
  ür den Fahrer"
- "Sitzverstell.Beifahrer";
- "Position".

#### "Erleichtertes Einsteigen für den Fahrer"

Drücken Sie auf "On" oder "OFF", um diese Funktion zu aktivieren oder deaktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, fährt der Sitz automatisch nach hinten, wenn der Fahrer das Fahrzeug verlässt, und kehrt in seine ursprüngliche Position zurück, wenn der Fahrer wieder in das Fahrzeug einsteigt.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Die Funktion "One-touch Modularität" ist nur bei stehendem Fahrzeug verfügbar.



Achten Sie beim Verstellen der hinteren Sitzbank darauf, dass die Verankerungen frei sind (keine Hindernisse, Tiere, Stein-

chen, Lappen, Spielzeug...).

# SITZE (3/3)



### "Sitzverstell.Beifahrer"

Drücken Sie auf "On" oder "OFF", um diese Funktion zu aktivieren oder deaktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, kann der Fahrer den Sitz auf der Beifahrerseite mit Hilfe der Schalter an der Seite des Fahrersitzes einstellen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Visuelles Feed	iback	On
	Rückruf	
<b>5</b>	Speichern	
÷.2	SS A/C	٢

#### "Position"

Sie können die Position des Fahrersitzes und die der Außenspiegel in Ihrem Benutzerprofil speichern. Weitergehende Informationen finden Sie im Abschnitt "System".

Drücken Sie ausgehend vom Menü "Sitze" "Einstellungen" und dann "Position".

#### "Visuelles Feedback"

Wenn diese Funktion aktiviert ist, öffnet sich im Display ein Popup-Fenster der Einstellungen, wenn der Fahrer oder der Beifahrer die Einstellung seines Sitzes vornimmt. Weitergehende Informationen zum Einstellen des Sitzes entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

## "Speichern"

Diese Funktion ermöglicht es, die Position der Vordersitze zu speichern:

- Stellen Sie mit Hilfe der Schalter am Sitz die gewünschte Sitzposition ein;
- Drücken Sie den Sitzschalter, um zum Menü "Sitze" im Multifunktions-Display zu gelangen;
- Speichern Sie die aktuelle Position.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.

# Abrufen einer gespeicherten Fahrerposition

Drücken Sie bei stehendem Fahrzeug "Rückruf", um die gespeicherte Position abzurufen. Eine Bestätigungsmeldung erscheint am Bildschirm. Drücken Sie auf "Ja", um die gespeicherte Position aufzurufen.

#### "Zurücksetzen"

Um Ihre Auswahl im Menü "Einstellungen" zurückzusetzen, drücken Sie auf **2** und dann auf "Zurücksetzen".

# MULTI-SENSE (1/2)



Menü

"Multi-Sense"

Sie haben die Möglichkeit, das Verhalten bestimmter Fahrzeugsysteme zu personalisieren.

## Zugang zum Menü "Multi-Sense"

Drücken Sie am Startbildschirm auf die Taste "Menü", "Fahrzeug" und anschließend "Multi-Sense", um auf das Menü "Multi-Sense" zuzugreifen. Sie können auch darauf zugreifen, indem Sie auf die Betätigung "Multi-Sense" der Mittelkonsole drücken.

## Auswahl des Modus

Wählen Sie im Menü "Multi-Sense" den gewünschten Modus unter fünf vorgeschlagenen Modi:

- "Comfort";
- "Sport";
- "Eco";
- "Neutral";
- "Perso".

Weitere Informationen zu den einzelnen Modi finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.



#### Konfiguration des Modus

Drücken Sie auf **1** und dann auf "Aktuelle Moduskonfiguration".

Es stehen unterschiedliche Parameterwerte zur Verfügung, mit denen Sie die Fahrzeugsysteme personalisieren können:

- "Lenkung";
- \_ "4Control";
- "Dämpfung";
- "Antrieb";
- "Komfort-Temperatur";
- "Display";
- "Motorklang"
- "Ambiente-Beleuchtung";
- "Massagefunktion Fahrersitz".



**Hinweis:** Bei bestimmten Modi werden möglicherweise manche Systemoptionen ausgegraut dargestellt, und Sie können diese Parameterwerte nicht auswählen.

Hinweis: Der momentan verwendete Modus kann nur dann angepasst werden, wenn Sie zuvor den Modus "Perso" ausgewählt haben.

In einem Video wird der Modus "Multi-Sense" vorgeführt. Drücken Sie bei stehendem Fahrzeug auf die Taste **1** und dann auf "Info".

# MULTI-SENSE (2/2)



## Schnellzugriff auf Favoriten-Modi

Wenn das Menü "Multi-Sense" am Multimedia-Display angezeigt wird können Sie mit "Multi-Sense" zwischen den zwei Favoriten-Modi wechseln, die Sie definiert haben. Um Ihre zwei Favoriten-Modi zu konfigurieren, drücken Sie auf **1** und dann auf "Bevorzugten Modus anpassen".



#### Reinitialisierung der Parameterwerte

Drücken Sie auf **1** und dann auf "Aktuellen Modus zurücksetzen", um zu den standardmäßig eingestellten Werten zurückzukehren. Je nach gewähltem Modus kann die Funktion "Dual" aktiviert und eingestellt werden. Weitere Informationen zu dieser Funktion finden Sie in Kapitel 3 der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.



#### Konfiguration des Theme

Zum Anpassen des Display-Theme drücken Sie auf den Bildschirm **2**. Je nach ausgewähltem Display-Theme drücken Sie die Schaltfläche **3**, um die in der Instrumententafel angezeigten Informationen auszuwählen. Zur Auswahl stehen beispielsweise:

- Routenrichtung;
- Aktuelle Audio-Quelle;
- Kompass;
- Motorleistung und -drehmoment;
- momentaner Kraftstoffverbrauch;

- ...

Wenn Sie die aktuelle Moduskonfiguration anpassen (z. B. Umgebungsbeleuchtung oder Massagefunktion), werden die Einstellungen automatisch in Ihrem Benutzerprofil gespeichert.

# FAHRHILFEN (1/3)



Menü "Fahrassistenten"

Drücken Sie im Startbild auf "Menü", "Fahrzeug" und dann auf "Fahrassistenten", um zu folgenden Elementen zu gelangen:

- "Warnung vor Verlassen der Fahrspur";
- "Spurhalteassistent";
- "Einst.Spurtfahrass.";
- "Spurhalteassistent-Einstellungen";
- "Abstandswarnung";
- "Notbremsassistent";
- "Warnung vor totem Winkel";
- "Einst.Geschwindigkeitswarner";
- "Traktionskontrolle";
- "Automatisches Fernlicht".

Fahrassistenten
Warnung vor Verlassen der Fahrspur
Einst.Spurtfahrass.
Abstandswamung
Notbremsassistent
Warnung vor totem Winkel
Einst.Geschwindigkeitswarner
Traktionskontrolle Experte
A/C (A)

## "Warnung vor Verlassen der Fahrspur"

Dieses System warnt den Fahrer, falls er ungewollt eine Sperrlinie oder Leitlinie überfährt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Zum Aktivieren A oder "On" wählen.



## "Spurhalteassistent"

Dieses System warnt den Fahrer, wenn er unbeabsichtigt eine durchgezogene oder unterbrochene Linie überfährt, und löst Korrekturmaßnahmen des Lenksystems aus, um die Trajektorie des Fahrzeugs beizubehalten. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Um es zu aktivieren, wählen Sie "





Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

# FAHRHILFEN (2/3)

ahrassistenten	
Warnung vor Verlassen der Fahrspul	On
Einst.Spurtfahrass.	Þ
Abstandswarnung	On
Notbremsassistent	Þ
Warnung vor totem Winkel	On
Einst.Geschwindigkeitswarner	►
Traktionskontrolle	
Auto	Experte
5	- B
Si St NC	B

## "Einst.Spurtfahrass."

Drücken Sie auf dieses Menü, um die Lautstärke und die Empfindlichkeit der Warnmeldung bei Spurverlassen einzustellen.

- "Lautstärke": Zum Einstellen der Lautstärke drücken Sie auf "+" oder "–" (fünf Stufen).
- "Empfindlichkeit": Wählen Sie "Niedrig", "Mittel" oder "Hoch", um die Empfindlichkeit der Warnfunktion einzustellen.

**Hinweis:** Wenn "Warnung vor Verlassen der Fahrspur" auf "OFF" geschaltet ist, ist die Funktion "Einst.Spurtfahrass." ausgegraut und kann nicht aufgerufen werden.

Fahrassistenten	
Warnung vor Verlassen der Fahrspur	On OFF
Einst.Spurtfahrass.	Þ
Notbremsassistent	•
* 5	6

# "Spurhalteassistent-Einstellungen"

Wählen Sie dieses Menü, um die Stärke der Lenkradvibrationen und die Empfindlichkeit des Spurhalteassistenten einzustellen.

- "Vibration": Wählen Sie "Niedrig", "Mittel" oder "Hoch", um die Intensität der Vibrationen festzulegen.
- "Empfindlichkeit": Wählen Sie "Niedrig", "Mittel" oder "Hoch", um die Empfindlichkeit der Warnfunktion einzustellen.

**Hinweis:** Wenn die Funktion "Spurhalteassistent" deaktiviert ist, wird das Menü "Spurhalteassistent-Einstellungen" grau dargestellt und kann nicht aufgerufen werden.

## "Abstandswarnung"

Dieses System warnt den Fahrer, wenn er zu nah an einem anderen Fahrzeug ist. Wählen Sie "On", um das System zu aktivieren. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.

## "Notbremsassistent"

Dieses System warnt den Fahrer bei bestehender Aufprallgefahr. Wählen Sie "On", um dieses System zu aktivieren. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.

## "Warnung vor totem Winkel"

Dieses System warnt den Fahrer, wenn sich ein anderes Fahrzeug im toten Winkel befindet. Wählen Sie "On", um dieses System zu aktivieren. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.



# FAHRHILFEN (3/3)

### "Einst.Geschwindigkeitswarner"

"Tempowarnung"

Das System erkennt sämtliche Geschwindigkeitsüberschreitungen und warnt den Fahrer über die Instrumententafel. Wählen Sie "On", um dieses System zu aktivieren. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.

"Akustische Warnmeldung Geschwindigkeitsüberschreitung"

Das System warnt den Fahrer bei Überschreiten der zulässigen Höchstgeschwindigkeit mit einem akustischen Signal. Wählen Sie "On", um das System zu aktivieren.

**Hinweis:** Wenn die Warnmeldung Geschwindigkeitsbeschränkung deaktiviert ist, können Sie die Warnmeldung Geschwindigkeitsüberschreitung und die akustische Warnmeldung Geschwindigkeitsüberschreitung nicht aktivieren.

#### "Risikobereich"

Dieses System warnt den Fahrer über die Instrumententafel, wenn er in eine geschwindigkeitsüberwachte oder eine gefahrenträchtige Zone einfährt. Wählen Sie "On", um dieses System zu aktivieren.

**Hinweis:** Wenn "Tempowarnung" deaktiviert wird, wird die Funktion "Risikobereich" automatisch deaktiviert.

#### "Traktionskontrolle"

Das System verhindert das Durchdrehen der Antriebsräder und kontrolliert das Fahrzeug beim Beschleunigen bzw. Abbremsen. Sie können folgende Modi aus wählen:

- "Auto";
- "Experte".

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.

## "Automatisches Fernlicht"

Dieses System schaltet automatisch das Fernlicht ein und aus. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.

hrassistenten	
Warnung vor Verlassen der Fahrs	our On
Einst.Spurtfahrass.	۱.
Abstandswarnung	On
Notbremsassistent	Þ
Warnung vor totem Winkel	On
Einst.Geschwindigkeitswarner	<b>۲</b>
Traktionskontrolle	
Auto	Experte
5	

### Reinitialisierung

Um Ihre Auswahl zurückzusetzen, drücken Sie auf **1** und anschließend "Zurücksetzen".

# **EINPARKHILFEN (1/4)**



Menü "Parkhilfe"

Drücken Sie im Startbild auf "Menü", "Fahrzeug" und dann auf "Parkhilfe", um zu folgenden Elementen zu gelangen:

- "Hinderniserkennung";
- "Rückfahrkamera";
- "Parkassistent".

Hinweis: Um die drei vorgenannten Elemente zu reinitialisieren und wieder auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie auf **1** und dann auf "Zurücksetzen".



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

)2:40 🛄 🔜 Hinderniserken	nung 📑 🍋's
Vordere Einparkhilfe	On
Seitliche Einparkhilfe	On
Hintere Einparkhilfe	On
Tonsignal	On
Tonwiedergabe	
1 2	3
5	
🛃 😹 A/C	(A)



## "Hinderniserkennung";

Drücken Sie auf "On" oder "OFF", um die Einparkhilfe vor, seitlich und/oder hinten zu aktivieren oder deaktivieren.

#### "Tonsignal"

Wählen Sie "On" oder "OFF", um die akustischen Signale der Einparkhilfe zu aktivieren oder deaktivieren.



Hinweis: Ist die Funktion "Tonsignal" auf "OFF" gestellt, sind die Funktionen "Tonwiedergabe" und "Lautstärke" deaktiviert.

## "Tonwiedergabe"

Wählen Sie die Art des akustischen Signals unter drei Möglichkeiten.

#### "Lautstärke"

Stellen Sie die Lautstärke für die Erkennung von Hindernissen ein, indem Sie auf "+" oder "-" drücken.

# **EINPARKHILFEN (2/4)**





"Rückfahrkamera"

Wählen Sie "On" oder "OFF" der Rückfahrkamera, um das System zu aktivieren oder deaktivieren.

#### "Richtlinien"

Die Führungslinien dienen als zusätzliche Einparkhilfe.

Drücken Sie im Menü "Rückfahrkamera" auf "Richtlinien", wählen Sie "On" oder "OFF", um die Führungslinien zu aktivieren oder deaktivieren.

	02:40	u =.	Bildeinste	llungen	1.	•*F
<b>(2)</b> -	- Kontr	ast	1	2		
-	-		50			+
(3)-	- Hellig	keit				
0	-		50			+
(4)-	- Farbe					
Ŭ	-		50			+
		5			Ε	
		\$11	\$\$ OFF	A/C	٢	

## "Bildeinstellungen"

Drücken Sie im Menü "Rückfahrkamera" auf "Bildeinstellungen" und stellen Sie folgende Parameter ein:

- "Kontrast" 2;
- "Helligkeit" 3;
- "Farbe" 4.

Stellen Sie die einzelnen Parameter ein, indem Sie auf die Taste "+" oder "-" drücken.

**Hinweis:** Diese Einstellung ist verfügbar, wenn die Rückfahrkamera aktiviert ist.



# **EINPARKHILFEN (3/4)**





#### Einparkhilfe

Die Einparkhilfe erkennt Hindernisse vor, hinter und an den Seiten des Fahrzeugs. Bei Annäherung des Fahrzeugs an ein Hindernis wird eine Warnung ausgegeben.

Diese Funktion wird nur aktiviert, wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit unter ca. 12 km/h gefahren wird. Bei Aktivierung wird die Anzeige *A* auf dem Display des Multimediasystems eingeblendet. Sie können den Bildschirm der Einparkhilfe schließen, indem Sie auf die Taste *5* auf dem Display des Multimediasystems drücken. Weitere Informationen zur Einparkhilfe finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.



Führen Sie diese Schritte aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durch.

# **EINPARKHILFEN (4/4)**







"Parkassistent"

Wählen Sie eine der folgenden Optionen, um ein standardmäßiges Einparkmanöver einzustellen:

- "Parallel";
- "Längs";
- "Schräg".

Weitere Informationen zur Funktion "Parkassistent" entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.

# **DRIVING ECO2 (1/4)**



Menü

"Driving eco2"

Drücken Sie im Startbildschirm auf "Menü", "Fahrzeug" und dann auf "Driving eco2", um zu folgenden Menüs zu gelangen:

- "Standard";
- "Erweitert";
- "Eco-Training".

02:40	Driving	g eco2	1, (	<sup>+</sup> F
Standa	ırd	Erv	veitert	
Score-Verl	auf			
Allgemeiner Score		Strecke oh	ne Verbrauc	h
			۹ مراجع	
J.				
80/10		G		
	Eco-Ti	raining	8	
	86	OFF		

# "Standard"

Auf dieser Seite können Sie die Daten Ihrer aktuellen Fahrt anzeigen:

- Zwischennote;
- "Allgemeiner Score";
- "Strecke ohne Verbrauch".

## Zwischennote

Dieses Balkendiagramm zeigt die Entwicklung Ihrer Note.

- Note über der grünen Markierung (75 %): Energiesparende Fahrweise;
- Note unter der orangefarbenen Linie (45 %): keine energiesparende Fahrweise.



## "Allgemeiner Score"

Anhand dieser Daten können Sie Ihre Gesamtnote ermitteln.

Das Blatt wird entsprechend Ihrer Note aktualisiert, von 0 bis 100.

## "Strecke ohne Verbrauch"

Anhand dieser Daten können Sie die Strecke ermitteln, die Sie auf der Strecke ohne Kraftstoffverbrauch zurückgelegt haben.

# DRIVING ECO2 (2/4)



# "Erweitert"

Auf dieser Seite werden die Informationen Ihrer aktuellen Fahrt anzeigt:

- Daten;
- Detail der Noten;
- Gesamtnote;
- Entfernung ohne Kraftstoffverbrauch.

## Daten der Strecke

Folgende Daten des Bordcomputers werden angezeigt:

- insgesamt zurückgelegte Fahrstrecke;
- Durchschnittsgeschwindigkeit;
- durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch.

00:04 🛍 🎫	Driving eco2	1 🤄° F
Standar	ď	Erweitert
Strecke ohne Verb	rauch	<i>1</i> 00 /100
80 km		Beschleun
Ŷ	80 km 70 km/h 41 /100km	* * * * * Gangwchsl. * * * * *
	+L/TOOKIII	****
с С	Eco-Training	Ξ

## Tendenz der Note 1

Die Pfeilpositionen werden wie folgt interpretiert:

- Die neue Note liegt unter der vorherigen Fahrt: Der Pfeil zeigt nach unten.
- Die neue Note entspricht der der vorherigen Fahrt: Der Pfeil wird waagerecht angezeigt.

### Notenübersicht 2

Die Berechnung der erhaltenen Sterneanzahl (5 Stufen) basiert auf Noten (0 bis 10) für:

- Beschleunigungen;
- Gangwechsel;
- Vorausschauende Fahrweise.

# Gesamtnote und Entfernung ohne Kraftstoffverbrauch

Weitere Informationen finden Sie auf der vorherigen Seite.

# DRIVING ECO2 (3/4)

# "Eco-Training"

Dieses Menü dient der Kontrolle Ihres Fahrstils. Es werden allgemeine Empfehlungen für eine energiesparende Fahrweise erteilt (effizientes Fahren, energiesparende Maßnahmen, Aufladen des Fahrzeugs, Reifendruck, Reiseplanung usw.).

Um auf dieses Menü zuzugreifen, drücken Sie auf "Eco-Training" und lesen Sie diese Empfehlungen aufmerksam durch. Blättern Sie durch die Seiten, indem Sie auf "Allgemein", "Beschleun.", "Gangwchsl." und "Prognose" drücken.

**Hinweis:** "Eco-Training" ist in folgenden Fällen deaktiviert:

 Wenn die Geschwindigkeit des Fahrzeugs unter dem Schwellenwert "Eco-Training" liegt.

**Hinweis:** der Standard-"Eco-Training"-Schwellenwert liegt bei etwa 10 km/h.

 Wenn seit der letzten Reinitialisierung nicht über 400 Meter zurückgelegt wurden.

40 🛄 🖦	Drivin	g eco2	1. 🤅	*F
Standa	ard	Er	weitert	
Score-Ver	lauf			
	Fahrt hi	nzufügen		
Allgeme	iner S	Strecke ohn	e Verbrauc	:h
Score			S 🛌	- L
5				
			0	
5	Eco-Tr	aining	8	

# **Neue Fahrt starten**

Um Ihre Fahrten zu reinitialisieren, drücken Sie auf **3** und dann auf "Neue Fahrt beginnen". Sie werden durch eine Meldung aufgefordert, die Reinitialisierung der Daten zu bestätigen. Drücken Sie auf "Ja", um zu bestätigen oder auf "Nein", um abzubrechen.

Anmerkung: Die Fahrtdaten des Bordcomputers werden gleichzeitig reinitialisiert.

# Entwicklung der Note löschen

Um Ihre Note zurückzusetzen, drücken Sie auf **3** und anschließend auf "Score-Verlauf löschen". Eine Bestätigungsmeldung erscheint am Bildschirm. Drücken Sie auf Ja, um die Notenübersicht zu löschen oder auf "Nein", um abzubrechen.

# "Meine Lieblingsfahrten"

Drücken Sie im Menü "Driving eco2" auf "**3**" und dann auf "Meine Lieblingsfahrten".

# DRIVING ECO2 (4/4)



# "Nach der Fahrt Bericht zeigen"

Um die Streckenübersicht nach der Fahrt anzeigen zu lassen, drücken Sie im Menü "Driving eco2" auf **3** und dann auf "Nach der Fahrt Bericht zeigen". Um die Streckenübersicht auszublenden, drücken Sie auf "Nach der Fahrt Bericht aus".

02:40 🛄 🖦	Driving	eco2	1, (	* F
Standa	ırd	Erw	eitert	
Score-Verl	auf			
	Fahrt hinz	zufügen		
Allgemeine	r Stre	ecke ohne V	erbrauch	
Score			۹	
<b>a</b>				
/10		0		
			-	
	Eco-Tra	ining	8	(;
	880			

## "Fahrt hinzufügen"

Um die aktuelle Fahrt zu speichern, drücken Sie im Menü "Meine Lieblingsfahrten" auf eine der Streckenarten und anschließend auf "Fahrt hinzufügen". Eine Meldung fordert Sie zur Bestätigung auf. Die verschiedenen Streckenarten sind wie folgt geordnet:

- "Arbeitsweg";
- "WE";
- "Urlaub";
- "Privat".



Um Ihre Daten zurückzusetzen, drücken Sie im Menü "Meine Lieblingsfahrten" auf die zurückzusetzende Streckenart und anschließend auf *4* und "Alle Fahrten löschen". Eine Bestätigungsmeldung erscheint am Bildschirm. Drücken Sie auf "Ja", um alle Fahrten zu löschen oder auf "Nein", um abzubrechen.

Hinweis: Nur die Daten der ausgewählten Streckenart werden gelöscht.

# **BORD-COMPUTER**



Menü "Bordcomputer"

Drücken Sie im Startbildschirm auf "Menü", "Fahrzeug" und dann auf "Bordcomputer", um zu folgenden Menüs zu gelangen:

- "Seit" (Datum der letzten Reinitialisierung);
- "Gesamtentfernung";
- "Durchschn. Geschwindigkeit";
- "Durchschnittsverbrauch"

	Bordco	omputer		
Seit				
12-25-2014				
Gesamtentfe	rnuna			
0.0 km				
Durchschn. digkeit 0.0 km/h	Geschwin-			
Durchschnitt	sverbrauch			
0.0 l/100 km				
_		-	-	
<u>+</u>	> <sub>b</sub>		E	(
1.	7 58			

Um die Informationen des Bordcomputers und der Instrumententafel zu reinitialisieren, drücken Sie auf "**1**" und dann auf "Zurücksetzen".

Bo	rdcomputer		
Seit			
12-25-2014			
Gesamtentfernung			
0.0 km			
Durchschn. Geschwin- digkeit 0.0 km/h			
÷ 🕁		8	
		(1)	

# LUFTQUALITÄT



Menü "Luftqualität"

Drücken Sie ausgehend vom Startbildschirm "Menü", "Fahrzeug" und dann "Luftqualität".

Das Menü "Luftqualität" zeigt ein Diagramm des Verlaufs der Außenluftqualität über die vergangenen 30 Minuten.

Die Luftqualität wird mit drei Farben angezeigt (von sauber bis verschmutzt):

1 (blau);

2 (hellgrau);

3 (grau).

Luftqı	ualität			
Sensor für Luftqualität				
-27 -24 -27 -18 -15 -12 -4 -4	4	Now	٩	
1	2	C	3	
	-0-	-0	4	
Desodorierungszyklus		On		
5		Ξ		-(4
16°c 🔂 😽 4	A/C	(4)	16%	$\sim$

# Aktivierung/Deaktivierung der Geruchsneutralisierung

Diese Funktion ermöglicht es, die Geruchsneutralisierung zu aktivieren oder deaktivieren, indem Sie "On" oder "OFF" auswählen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.



## Reinitialisierung der Einstellungswerte

Mit dieser Funktion können die Standardwerte wiederhergestellt werden. Zum Zurücksetzen drücken Sie **4** und dann "Zurücksetzen".

# REIFENDRUCK



Drücken Sie im Hauptmenü auf "Fahrzeug" und anschließend auf "Reifendruck".



#### Reifendruck

Das System informiert den Fahrer (über das Multimedia-Display), dass der Reifendruck stimmt bzw. warnt ihn bei unzureichendem Reifendruck oder Druckverlust. Weitergehende Informationen zum Reifendruck entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung für das Fahrzeug.



### Reinitialisierung

Mit dieser Funktion können Sie zurücksetzen, indem Sie "Zurücksetzen" drücken. Ist die Reinitialisierung abgeschlossen, erscheint eine Bestätigungsmeldung im Display.

Weitergehende Informationen zum Reifendruck entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung für das Fahrzeug.

# **EINSTELLUNGEN ANWENDER**



Menü "Benutzereinstellungen"

Wählen Sie "Benutzereinstellungen" im Menü "Fahrzeug".

In diesem Menü können Sie die folgenden Optionen aktivieren/deaktivieren:

- "Automatische Türverriegelung während der Fahrt";
- "Karte für freihändige Funktion: öffnen/ schließen": Ermöglicht das Öffnen und Schließen der Türen per Keyless Entry & Drive. Weitergehende Informationen zu Keyless Entry & Drive entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung;
- "Blinkerlautstärke": Zum Einstellen drücken Sie auf "+" oder "–";
- "Begrüßungston innen";
- "Willkommen (extern)"
- "Automatische Innenbeleuchtung";

Benutzereinstellung	jen	
Automatische Türverriegelung wäh- rend der Fahrt	On OFF	
Karte für freihändige Funktion: öffnen/schließen	On OFF	
Blinkerlautstärke		
- 2	+	
Begrüßungston innen	On OFF	
Willkommen (extern)	On OFF	
Automatische Innenbeleuchtung	On OFF	
Wischer hi rückwätrs	On OFF	
t d	8 —	-(1
St 😽 A/C		

 "Wischer hi rückwätrs": Der Heckscheibenwischer schaltet sich ein, sobald der Rückwärtsgang eingelegt wird.

**Anmerkung:** diese Option funktioniert nur, wenn die vorderen Scheibenwischer aktiviert sind.

"Anzeige Fahrstil".



Um alle Kontexteinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie auf **1** und dann auf "Zurücksetzen".

# System

System.	7.2
Funktionsstörungen	7.8

# **SYSTEM (1/6)**



Menü "System"

#### Zugang zu den Systemeinstellungen

Drücken Sie ausgehend vom Hauptmenü "System". Das Menü "System" ermöglicht es, auf die Einstellungen der folgenden Elemente zuzugreifen und diese anzupassen:

- "Startseiten";
- "Benutzerprofil";
- "Display";
- "Helligkeit";
- "Lautstärke";
- "Sprache";
- "Tastatur";
- "Datum und Zeit";
- "Einheiten";
- "Sprachbefehl";
- "Systeminformationen";
- "Vorschlagleiste"
- "Vollständige Zurücksetzung";
- "Smartphone-Integration".





In diesem Menü kann die Konfiguration der Startbildschirme eingestellt werden. Die drei verfügbaren Startseiten werden im oberen Bereich des Displays angezeigt, um eine Vorschau Ihrer Auswahl anzuzeigen.

Die verfügbaren Widgets befinden sich im unteren Bereich des Displays und können auf mehreren Seiten angezeigt werden.



Drücken Sie auf das gewünschte Widget und verschieben Sie es auf eine der drei anzuzeigenden Startseiten.

Um die gewünschte Anwendung von den Startseiten zu entfernen, drücken Sie auf die Taste "X"1 der Anwendung, im Bereich der Vorschau.

Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel "Hinzufügen und Verwalten von Widgets".

# **SYSTEM (2/6)**





"Benutzerprofil"

In diesem Menü kann ein Benutzerprofil gewählt werden, welches im System zur Anwendung gelangt. Wählen Sie das gewünschte Benutzerprofil.

#### Namen des Benutzerprofils ändern

Drücken Sie **2** und dann "Umbenennen", um den Profilnamen unter Verwendung des digitalen Tastenfelds zu ändern.



#### Foto des Benutzerprofils ändern

Drücken Sie 2, dann "Foto ändern". Sie können eine Abbildung in der Liste der gespeicherten Bilder oder auf einem externen Datenträger (USB-Stick, SD-Karte usw.) wählen. Drücken Sie dazu 3 und dann "Benutzerdefiniertes Bild", und wählen Sie ein externes Speichermedium.



Ein Profil duplizieren und reinitialisieren Drücken Sie auf 2 und auf "Kopieren" und wählen Sie das zu überschreibende Profil

aus. Das gewählte Profil wird gelöscht und durch das duplizierte Profil ersetzt. Um das gewählte Profil zurückzusetzen, drücken Sie auf 2 und anschließend auf "Aktuelles Profil aktualisieren".



Diese Arbeiten aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durchführen.

# **SYSTEM (3/6)**

# Mit dem Benutzerprofil verbundene Funktionen

Folgende Parameter sind im Benutzerprofil gespeichert:

- Sprache des Systems;
- Maßeinheit der Entfernungen (falls verfügbar);
- Konfiguration der Startseite;
- Display-Einstellungen;
- Multi-Sense-Einstellungen;
- Einstellungen der Umgebungsbeleuchtung;
- Einstellen der Position des Fahrersitzes;
- Außenspiegel-Einstellungen;
- Massageeinstellungen;
- Presets;
- Radio-Einstellungen;
- Navigationseinstellungen;
- Navigationsprotokoll;
- Favoriten Navigation;
- Datenschutzeinstellungen.



"Display"

Über dieses Menü können Sie auf folgende Informationen zugreifen:

- "Zentrales Display";
- "Fahrraum-Display";
- "Head-up display".



"Zentrales Display"

Um die Darstellung des Multimedia-Displays zu ändern, wählen Sie "Negatives Theme" oder "Positives Theme".

Drücken Sie auf "+" oder "-", um die Helligkeit des Displays im Tag-/Nacht-Modus einzustellen.

Hinweis: Die Einstellungen für "Tagmodus dimmen" sind nachts deaktiviert, und die Einstellungen für "Nachtmodus dimmen" sind tagsüber deaktiviert.



"Fahrraum-Display"

Mit diesem Menü kann Folgendes geändert werden:

- Umgebungsbeleuchtung: Ändern Sie die vorherrschende Hintergrundfarbe für die Menüs des Multimediasystems.
- Erscheinungsbild der Instrumententafel: Wählen Sie einen der vier verfügbaren Stile aus. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.

"Nachtmodus dimmen"

Drücken Sie auf "+" oder "-", um die Helligkeit einzustellen.

**Hinweis:** Die Funktion "Nachtmodus dimmen" wird nur aktiviert, wenn die Scheinwerfer eingeschaltet sind.

Um die Intensität einzustellen (Helligkeit, Lautstärke usw.), drücken Sie auf "+", auf "–" oder lassen Sie die Zahlen durchlaufen.

# SYSTEM (4/6)



"Head-up display"

In diesem Menü können folgende Elemente eingestellt werden:

- Aktivieren, Deaktivieren: Wählen Sie "On" bzw. "OFF", um die Funktion "Head-up display" zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.
- "Automatisches Dimmen": Zum automatischen Einstellen der Helligkeit wählen Sie "On".
- "Tagmodus dimmen": Stellen Sie die Intensität ein, indem Sie auf "+" oder auf "–" drücken.
- "Nachtmodus dimmen": Stellen Sie die Intensität ein, indem Sie auf "+" oder auf "–" drücken.

**Hinweis:** Wenn die Funktion "Automatisches Dimmen" aktiviert ist, ist diese Option deaktiviert.

**Hinweis:** Die Einstellungen für "Tagmodus dimmen" sind nachts deaktiviert, und die Einstellungen für "Nachtmodus dimmen" sind tagsüber deaktiviert.  Höhe: Drücken Sie auf den Pfeil nach oben oder nach unten, um die Höhe des Head-up-Displays einzustellen.

**Anmerkung:** Diese Einstellungen sind nur verfügbar, wenn das Head-up-Display aktiviert ist.



Dieses Menü ermöglicht es, die Helligkeit folgender Elemente einzustellen:

- der Instrumententafel;
- des Multimediadisplays;
- des Head-up-Displays.

Stellen Sie die Intensität ein, indem Sie auf "+" oder "-" drücken.



In diesem Menü können Sie die Lautstärke folgender Komponenten einstellen, indem Sie auf "+" oder "–" drücken:

- Gesamtlautstärke
- Klingelton des Telefons;
- Telefongespräch;
- Navigation;
- Warnhinweise;
- Tastentöne,
- Signaltonlautstärke:
- Erkennung von Hindernissen;
- Warnmeldung bei Verlassen der Spur;
- Sprachsteuerung.

Zum Zurücksetzen Ihrer Auswahl drücken Sie die Kontextmenü-Schaltfläche und dann "Zurücksetzen".

Anmerkung: "0" = Ton aus.

**Hinweis:** Die verfügbaren Einstellungen können abweichen.

# **SYSTEM (5/6)**



"Sprache"

In diesem Menü kann eine Sprache für das System ausgewählt werden. Wählen Sie die gewünschte Sprache.



"Tastatur"

In diesem Menü können Sie einen der vom System vorgeschlagenen virtuellen Tastaturtypen auswählen:

- "Alphabetisch";
- "Azerty";
- "Qwerty";
- "Qwertz";
- "Kyrillisch";
- "Griechisch";
- "Arabisch";
- "Hebräisch";
- "Hindi";
- "Persisch".

## Reinitialisierung

Um die Standardwerte wiederherzustellen, drücken Sie die Kontextmenü-Schaltfläche und dann "Zurücksetzen".



"Datum und Zeit"

In diesem Menü können die Uhr des Systems sowie das Anzeigeformat für die Uhrzeit eingestellt werden. Es wird empfohlen, die automatische Einstellung beizubehalten.



### "Einheiten"

In diesem Menü können Sie die Maßeinheit für Strecken auswählen: "km" oder "Meilen".



"Sprachbefehl"

In diesem Menü kann zwischen einer männlichen und einer weiblichen Stimme gewählt werden.



"Systeminformationen"

Dieses Menü ermöglicht die Anzeige verschiedener Informationen zum System:

- Softwareversion;
- Version des Boot;
- Status des Netzwerks;
- HUID-Informationen;
- License;
- Navigationsinformationen;
- aktuelle Sprache;
- Aktualisierung des Systems.

# **SYSTEM (6/6)**



Dieses Menü ermöglicht die Anzeige von Meldungen während der Fahrt. Aktivieren/ Deaktivieren Sie die Anzeige von Meldungen folgender Kategorien:

- "Benachrichtigungen";
- "Navigation";
- "Multimedia";
- "Telefon";
- "Fahrzeug";
- "Apps";
- "System";
- "Sonstige".

**Hinweis:** Wenn die Funktion "Benachrichtigungen" deaktiviert wird, werden alle obigen Kategorien automatisch deaktiviert.

## "Vollständige Zurücksetzung"

Mit dieser Funktion können Sie alle Systemparameter zurücksetzen. Alle Daten und die Konfiguration werden gelöscht.

Um eine generelle Reinitialisierung durchzuführen, drücken Sie im Menü "System" die Kontextmenütaste und dann "Vollständige Zurücksetzung".

Wenn im Bildschirm eine Bestätigungsmeldung erscheint, drücken Sie zum Bestätigen "Ja".

Anmerkung: Nach einer Reinitialisierung erfolgt der Neustart des Systems in der werksseitig eingestellten Sprache. Zum Ändern der Sprache beziehen Sie sich bitte auf den entsprechenden Abschnitt dieses Kapitels.

**Hinweis:** Anders als bei der Funktion "Vollständige Zurücksetzung" führt das Zurücksetzen des Systems durch Drücken und Gedrückthalten der Ein/Aus-Taste im Bedienfeld nicht zum Verlust von Daten.



"Smartphone-Integration"

Über dieses Menü können Sie auf folgende Funktionen zugreifen:

- "Autostart": Hiermit wird automatisch die Anwendung "Android Auto™" oder "CarPlay™" im Multimediasystem gestartet.
- "Tutorial": Hiermit zeigen Sie eine Anleitung zum Verwenden der Anwendungen "Android Auto™" und "CarPlay™" mit dem Multimediasystem an.

Weitere Informationen dazu finden Sie in der in Ihrem Multimedia-System verfügbaren Bedienungsanleitung durch Drücken auf die Taste des Kontextmenüs aus dem Menübildschirm "System" und dann auf "Handbuch".

# FUNKTIONSSTÖRUNGEN (1/3)

System			
Beschreibung	Ursache	Lösung	
Es erscheint kein Bild.	Das Display befindet sich im Standby-Be- trieb.	Überprüfen Sie, ob das Display sich im Standby-Betrieb befindet.	
Es ist kein Ton zu hören.	Die Lautstärke ist auf Minimum gestellt oder auf "stumm" geschaltet.	Erhöhen Sie die Lautstärke bzw. deaktivieren Sie die Stummschaltung.	
Es kommt kein Ton aus dem linken, rechten, vorderen oder hinteren Lautsprecher.	Die Einstellungen für Balance oder Fader sind nicht korrekt.	Stellen Sie Balance oder Fader richtig ein.	
Im Display bleibt unverändert.	Der Speicher des Systems ist überlastet.	Führen Sie einen Neustart des Systems durch einen langen Druckimpuls auf die Taste Ein/ Aus des Multimediasystems durch (halten Sie die Taste gedrückt bis zum Neustart des Sys- tems).	

# FUNKTIONSSTÖRUNGEN (2/3)

Navigation			
Beschreibung	Ursache	Lösung	
Die Fahrzeugposition im Display stimmt nicht mit dem tatsächlichen Standort überein oder das GPS-Symbol auf dem Display bleibt grau bzw. gelb.	Falsche Fahrzeuglokalisierung wegen schlechten GPS-Empfangs.	Ändern Sie den Standort Ihres Fahrzeugs, um die GPS-Signale besser zu empfangen.	
Die Angaben auf dem Display entsprechen nicht den tatsächlichen Gegebenheiten.	Die Karte ist veraltet.	Laden Sie Updates von www.myrenault.com herunter.	
Die Verkehrsinformationen erscheinen nicht im Display.	Die Zielführung ist nicht aktiv.	Überprüfen Sie, ob die Zielführung aktiv ist. Wählen Sie ein Ziel und starten Sie die Ziel- führung.	
Einige Menürubriken sind nicht verfügbar.	Je nachdem welcher Befehl gerade ausge- führt sind, sind bestimmte Rubriken nicht ver- fügbar.		
Die akustische Zielführung ist nicht verfügbar.	Die Kreuzung wird vom Navigationssystem nicht registriert. Die akustische Zielführung bzw. die Zielfüh- rung ist nicht aktiv.	Erhöhen Sie die Lautstärke. Überprüfen Sie, ob die akustische Zielführung aktiv ist. Über- prüfen Sie, ob die Zielführung aktiv ist.	
Die Zielführung entspricht nicht den tatsächli- chen Gegebenheiten.	Bei der Zielführung können, abhängig von der Umgebung, Abweichungen auftreten.	Richten Sie sich nach den tatsächlichen Ge- gebenheiten.	
Die vorgeschlagene Route beginnt bzw. endet nicht am gewünschten Ort.	Der Ausgangspunkt bzw. das Ziel konnte vom System nicht erkannt werden.	Geben Sie eine neue Route in der Nähe des gewünschten Ziels ein.	
Das System berechnet automatisch die Umlei- tung.	Einschränkungen, durch die bestimmte Zonen oder Fahrbahnabschnitte mit hohem Ver- kehrsaufkommen gemieden werden sollen, behindern die Berechnung der Route.	Deaktivieren Sie die Funktion "Umleitung" im Menü Verkehrseinstellungen.	

# FUNKTIONSSTÖRUNGEN (3/3)

	Telefon	
Beschreibung	Ursache	Lösung
Es ist kein Ton zu hören; das Handy klingelt nicht.	Das Handy ist nicht angeschlossen bzw. mit dem System verbunden. Die Lautstärke ist auf Minimum gestellt oder auf "stumm" geschaltet.	Überprüfen Sie, ob das Handy angeschlossen bzw. mit dem System verbunden ist. Erhöhen Sie die Lautstärke bzw. deaktivieren Sie die Stummschaltung.
Kein Anruf möglich.	Das Handy ist nicht angeschlossen bzw. mit dem System verbunden. Die Tastatursperre ist aktiviert.	Überprüfen Sie, ob das Handy angeschlossen bzw. mit dem System verbunden ist. Deaktivie- ren Sie die Tastatursperre.
	Spracherkennung	
Beschreibung	Ursache	Lösung
Das System erkennt den ausgegebenen Sprachbefehl nicht.	Der ausgegebene Sprachbefehl wird nicht erkannt. Die Sprechzeit ist abgelaufen. Die Spracherkennung wird durch laute Umge- bungsgeräusche gestört.	Überprüfen Sie, ob der gegebene Sprachbe- fehl existiert (siehe dazu Kapitel "Nutzung des Sprachbediensystems"). Sprechen Sie den Sprachbefehl während der zugeteilten Sprech- zeit aus. Geben Sie den Sprachbefehl in einer geräusch- armen Umgebung.

# STICHWORTVERZEICHNIS (1/2)

## Α

7.C	
Abstandswarnung	
Adressbuch	
Aktiver Bremsassistent	
Alternative Route	2.15 → 2.18
Anruf annehmen	4.7 → 4.9
Anrufliste	
Anschrift	2.6 → 2.12
Antriebsschlupfregelung	
Ausschalten	1.14 – 1.15

## В

Betätigungen	1.4 → 1.9
Bluetooth®	3.10 – 3.11
Bordcomputer	6.19

# С

CD/CD MP3	
Hören	

## D

Die Zuweisung eines Telefons aufheben	$4.2 \rightarrow 4.4$
Display	
Menü	1.3
Standby	1.14 – 1.15

## Е

—	
Ein Telefon zuweisen	$4.2 \rightarrow 4.4$
Eine Nummer wählen	
Einen Anruf abweisen	$4.7 \rightarrow 4.9$
Einen Anruf annehmen	$4.7 \rightarrow 4.9$
Einen Anruf beenden	$4.7 \rightarrow 4.9$
Einparkhilfe	
Einstellungen	$.4.17 - 4.18, 5.10, 6.19, 7.2 \rightarrow 7.7$
Audio	
Helligkeit	
Individuelle Einstellung	
Navigation	
Energieeinsparung	
Entfernungseinheit	
-	

Energiesparende Fanrweise
FFahrhilfenFavoritenhinzufügen1.16 – 1.17löschen1.16 – 1.17Frontteil und Bediensatelliten am LenkradT.8 $\rightarrow$ 7.10, 7.10
Gehaltener Anruf4.7 $ ightarrow$ 4.9
H Head-up-Display7.4
I Instrumententafel7.4
KKarteAnzeigeAnzeige2.2 $\rightarrow$ 2.5Kartensymbole2.2Maßstab2.2Kompass1.8, 6.7Kontexthilfetasten1.2 - 1.3, 1.9 $\rightarrow$ 1.13Kraftstoffersparnis6.15 $\rightarrow$ 6.18
Lautstärke

# **STICHWORTVERZEICHNIS (2/2)**

Navigationssystem0.1, $2.2 \rightarrow 2.5$ Numerisches Tastenfeld7.7
P persönliche Daten löschen
$\begin{tabular}{lllllllllllllllllllllllllllllllllll$
Schaltflächen
$\ensuremath{\text{A}}$ Angeschlossene Services5.2, 5.4 $\rightarrow$ 5.8
$\begin{array}{c} \textbf{S} \\ \text{Sitze} \\ & \text{Einstellung.} \\ & \text{andern} \\ & \text{andern} \\ & \text{Spracher} \\ & \text{andern} \\ & \text{Spracherkennung} \\ & \text{Sprachmeldungen/Sprachmeldung} \\ & \text{Sprachsteuerung} \\ & \text{Sprachsteuerung} \\ & \text{Sprachsteuerung} \\ & \text{Sprachsteuerung} \\ & \text{Standardeinstellungen} \\ & \text{Starten} \\ & \text{Starten} \\ & \text{Starten} \\ \end{array}$
<b>T</b> Telefon abmelden

Telefon anschließen	4.5 – 4.6
Felefonverzeichnis	4.10 – 4.11
Toter Winkel: Warnsystem	6.8

# **U**

UIIZEIL	
Einstellung	
Umweg	
Umweg TMC Ansage	
Umweltschutz	6.15 → 6.18
USB-Stick	

## V

Verkehrsfunk TMC	. 2.13 – 2.14
Verkehrsinfo	. 2.13 – 2.14
Vordersitz	
mit Fahrerpositionsspeicher	6.5
Vorsichtsmaßnahmen bei der Benutzung	0.1

#### W

Warnung bei überhöhter Geschwindigkeit	. 2.19,	6.9
7		
	$.6 \rightarrow 2$	2.12

Ziel bestätigen	2.9
Zielführung	
Abbrechen	→ 2.18
Aktivierung2.6	→ 2.12
Karte	$\rightarrow 2.5$


( www.renault-multimedia.com )

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € - 13-15, QUAI LE GALLO 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 – SIRET 780 129 987 03591 - TÉL.: 0810 40 50 60 NX 1062-10 – 25 91 058 30R – 07/2018 – Edition allemande

